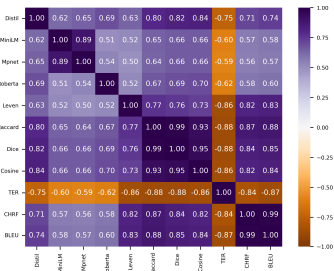
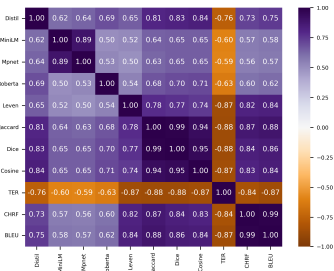
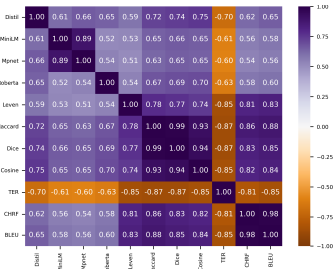
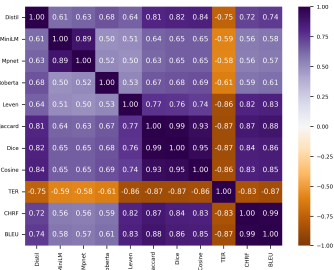
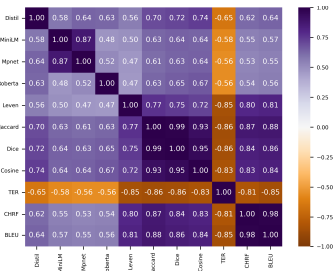
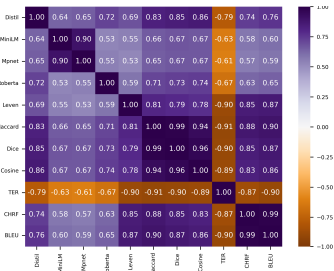
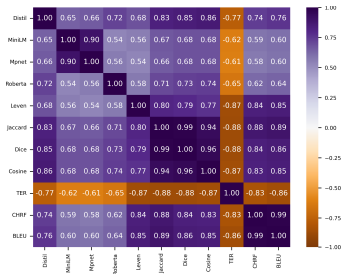


A Appendices (Supplementary Material)

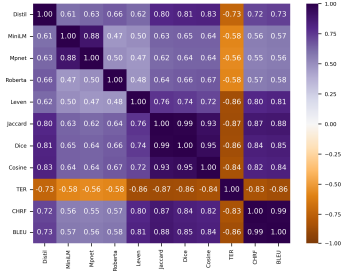
1. Pearson Correlation Coefficient (XZho)

| | | | | | | | | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| AraZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |  |
| Distil | 1.0000 | 0.6197 | 0.6452 | 0.6906 | 0.6347 | 0.8029 | 0.8217 | 0.8359 | -0.7474 | 0.7149 | 0.7361 | |
| MiniLM | 0.6197 | 1.0000 | 0.8884 | 0.5053 | 0.5167 | 0.6475 | 0.6620 | 0.6597 | -0.6020 | 0.5652 | 0.5818 | |
| Mpnet | 0.6452 | 0.8884 | 1.0000 | 0.5371 | 0.4976 | 0.6405 | 0.6605 | 0.6638 | -0.5909 | 0.5574 | 0.5750 | |
| Roberta | 0.6906 | 0.5053 | 0.5371 | 1.0000 | 0.5214 | 0.6683 | 0.6880 | 0.6995 | -0.6164 | 0.5825 | 0.6007 | |
| Leven | 0.6347 | 0.5167 | 0.4976 | 0.5214 | 1.0000 | 0.7725 | 0.7565 | 0.7313 | -0.8639 | 0.8197 | 0.8302 | |
| Jaccard | 0.8029 | 0.6475 | 0.6405 | 0.6683 | 0.7725 | 1.0000 | 0.9875 | 0.9331 | -0.8800 | 0.8700 | 0.8822 | |
| Dice | 0.8217 | 0.6620 | 0.6605 | 0.6880 | 0.7565 | 0.9875 | 1.0000 | 0.9514 | -0.8771 | 0.8370 | 0.8548 | |
| Cosine | 0.8359 | 0.6597 | 0.6638 | 0.6995 | 0.7313 | 0.9331 | 0.9514 | 1.0000 | -0.8596 | 0.8237 | 0.8419 | |
| TER | -0.7474 | -0.6020 | -0.5909 | -0.6164 | -0.8639 | -0.8800 | -0.8771 | -0.8596 | 1.0000 | -0.8353 | -0.8702 | |
| CHRF | 0.7149 | 0.5652 | 0.5574 | 0.5825 | 0.8197 | 0.8700 | 0.8370 | 0.8237 | -0.8353 | 1.0000 | 0.9861 | |
| BLEU | 0.7361 | 0.5818 | 0.5750 | 0.6007 | 0.8302 | 0.8822 | 0.8548 | 0.8419 | -0.8702 | 0.9861 | 1.0000 | |
| CesZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |  |
| Distil | 1.0000 | 0.6155 | 0.6355 | 0.6925 | 0.6512 | 0.8112 | 0.8280 | 0.8408 | -0.7580 | 0.7251 | 0.7466 | |
| MiniLM | 0.6155 | 1.0000 | 0.8941 | 0.5022 | 0.5201 | 0.6415 | 0.6541 | 0.6501 | -0.6008 | 0.5653 | 0.5824 | |
| Mpnet | 0.6355 | 0.8941 | 1.0000 | 0.5285 | 0.4987 | 0.6322 | 0.6495 | 0.6509 | -0.5865 | 0.5562 | 0.5744 | |
| Roberta | 0.6925 | 0.5022 | 0.5285 | 1.0000 | 0.5438 | 0.6789 | 0.6960 | 0.7066 | -0.6314 | 0.5984 | 0.6167 | |
| Leven | 0.6512 | 0.5201 | 0.4987 | 0.5438 | 1.0000 | 0.7822 | 0.7672 | 0.7442 | -0.8706 | 0.8244 | 0.8359 | |
| Jaccard | 0.8112 | 0.6415 | 0.6322 | 0.6789 | 0.7822 | 1.0000 | 0.9880 | 0.9358 | -0.8819 | 0.8720 | 0.8837 | |
| Dice | 0.8280 | 0.6541 | 0.6495 | 0.6960 | 0.7672 | 0.9880 | 1.0000 | 0.9527 | -0.8792 | 0.8387 | 0.8567 | |
| Cosine | 0.8408 | 0.6501 | 0.6509 | 0.7066 | 0.7442 | 0.9358 | 0.9527 | 1.0000 | -0.8656 | 0.8257 | 0.8446 | |
| TER | -0.7580 | -0.6008 | -0.5865 | -0.6314 | -0.8706 | -0.8819 | -0.8792 | -0.8656 | 1.0000 | -0.8393 | -0.8721 | |
| CHRF | 0.7251 | 0.5653 | 0.5562 | 0.5984 | 0.8244 | 0.8720 | 0.8387 | 0.8257 | -0.8393 | 1.0000 | 0.9864 | |
| BLEU | 0.7466 | 0.5824 | 0.5744 | 0.6167 | 0.8359 | 0.8837 | 0.8567 | 0.8446 | -0.8721 | 0.9864 | 1.0000 | |
| EngZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |  |
| Distil | 1.0000 | 0.6095 | 0.6564 | 0.6462 | 0.5927 | 0.7240 | 0.7371 | 0.7546 | -0.6960 | 0.6233 | 0.6487 | |
| MiniLM | 0.6095 | 1.0000 | 0.8909 | 0.5180 | 0.5303 | 0.6455 | 0.6581 | 0.6516 | -0.6063 | 0.5584 | 0.5787 | |
| Mpnet | 0.6564 | 0.8909 | 1.0000 | 0.5418 | 0.5093 | 0.6327 | 0.6492 | 0.6465 | -0.5971 | 0.5417 | 0.5638 | |
| Roberta | 0.6462 | 0.5180 | 0.5418 | 1.0000 | 0.5402 | 0.6730 | 0.6904 | 0.6976 | -0.6319 | 0.5789 | 0.6013 | |
| Leven | 0.5927 | 0.5303 | 0.5093 | 0.5402 | 1.0000 | 0.7818 | 0.7689 | 0.7424 | -0.8526 | 0.8134 | 0.8292 | |
| Jaccard | 0.7240 | 0.6455 | 0.6327 | 0.6730 | 0.7818 | 1.0000 | 0.9875 | 0.9271 | -0.8700 | 0.8649 | 0.8803 | |
| Dice | 0.7371 | 0.6581 | 0.6492 | 0.6904 | 0.7689 | 0.9875 | 1.0000 | 0.9444 | -0.8729 | 0.8313 | 0.8528 | |
| Cosine | 0.7546 | 0.6516 | 0.6465 | 0.6976 | 0.7424 | 0.9271 | 0.9444 | 1.0000 | -0.8510 | 0.8199 | 0.8406 | |
| TER | -0.6960 | -0.6063 | -0.5971 | -0.6319 | -0.8526 | -0.8700 | -0.8729 | -0.8510 | 1.0000 | -0.8072 | -0.8505 | |
| CHRF | 0.6233 | 0.5584 | 0.5417 | 0.5789 | 0.8134 | 0.8649 | 0.8313 | 0.8199 | -0.8072 | 1.0000 | 0.9846 | |
| BLEU | 0.6487 | 0.5787 | 0.5638 | 0.6013 | 0.8292 | 0.8803 | 0.8528 | 0.8406 | -0.8505 | 0.9846 | 1.0000 | |
| FilZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |  |
| Distil | 1.0000 | 0.6144 | 0.6346 | 0.6826 | 0.6432 | 0.8054 | 0.8220 | 0.8354 | -0.7456 | 0.7225 | 0.7445 | |
| MiniLM | 0.6144 | 1.0000 | 0.8891 | 0.4983 | 0.5150 | 0.6390 | 0.6518 | 0.6489 | -0.5920 | 0.5647 | 0.5822 | |
| Mpnet | 0.6346 | 0.8891 | 1.0000 | 0.5226 | 0.4960 | 0.6309 | 0.6485 | 0.6503 | -0.5809 | 0.5561 | 0.5747 | |
| Roberta | 0.6826 | 0.4983 | 0.5226 | 1.0000 | 0.5284 | 0.6690 | 0.6847 | 0.6946 | -0.6113 | 0.5895 | 0.6084 | |
| Leven | 0.6432 | 0.5150 | 0.4960 | 0.5284 | 1.0000 | 0.7732 | 0.7596 | 0.7390 | -0.8592 | 0.8198 | 0.8307 | |
| Jaccard | 0.8054 | 0.6390 | 0.6309 | 0.6690 | 0.7732 | 1.0000 | 0.9885 | 0.9329 | -0.8715 | 0.8709 | 0.8837 | |
| Dice | 0.8220 | 0.6518 | 0.6485 | 0.6847 | 0.7596 | 0.9885 | 1.0000 | 0.9488 | -0.8695 | 0.8400 | 0.8589 | |
| Cosine | 0.8354 | 0.6489 | 0.6503 | 0.6946 | 0.7390 | 0.9329 | 0.9488 | 1.0000 | -0.8566 | 0.8284 | 0.8481 | |
| TER | -0.7456 | -0.5920 | -0.5809 | -0.6113 | -0.8592 | -0.8715 | -0.8695 | -0.8566 | 1.0000 | -0.8310 | -0.8656 | |
| CHRF | 0.7225 | 0.5647 | 0.5561 | 0.5895 | 0.8198 | 0.8709 | 0.8400 | 0.8284 | -0.8310 | 1.0000 | 0.9861 | |
| BLEU | 0.7445 | 0.5822 | 0.5747 | 0.6084 | 0.8307 | 0.8837 | 0.8589 | 0.8481 | -0.8656 | 0.9861 | 1.0000 | |
| FraZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |  |
| Distil | 1.0000 | 0.5842 | 0.6370 | 0.6272 | 0.5557 | 0.7022 | 0.7183 | 0.7373 | -0.6546 | 0.6209 | 0.6405 | |
| MiniLM | 0.5842 | 1.0000 | 0.8677 | 0.4813 | 0.4982 | 0.6278 | 0.6415 | 0.6406 | -0.5760 | 0.5511 | 0.5679 | |
| Mpnet | 0.6370 | 0.8677 | 1.0000 | 0.5197 | 0.4714 | 0.6132 | 0.6341 | 0.6417 | -0.5585 | 0.5347 | 0.5521 | |
| Roberta | 0.6272 | 0.4813 | 0.5197 | 1.0000 | 0.4687 | 0.6282 | 0.6512 | 0.6653 | -0.5596 | 0.5435 | 0.5597 | |
| Leven | 0.5557 | 0.4982 | 0.4714 | 0.4687 | 1.0000 | 0.7664 | 0.7490 | 0.7189 | -0.8475 | 0.8041 | 0.8142 | |
| Jaccard | 0.7022 | 0.6278 | 0.6132 | 0.6282 | 0.7664 | 1.0000 | 0.9873 | 0.9260 | -0.8629 | 0.8704 | 0.8818 | |
| Dice | 0.7183 | 0.6415 | 0.6341 | 0.6512 | 0.7490 | 0.9873 | 1.0000 | 0.9454 | -0.8581 | 0.8386 | 0.8551 | |
| Cosine | 0.7373 | 0.6406 | 0.6417 | 0.6653 | 0.7189 | 0.9260 | 0.9454 | 1.0000 | -0.8336 | 0.8257 | 0.8426 | |
| TER | -0.6546 | -0.5760 | -0.5585 | -0.5596 | -0.8475 | -0.8629 | -0.8581 | -0.8336 | 1.0000 | -0.8127 | -0.8539 | |
| CHRF | 0.6209 | 0.5511 | 0.5347 | 0.5435 | 0.8041 | 0.8704 | 0.8386 | 0.8257 | -0.8127 | 1.0000 | 0.9848 | |
| BLEU | 0.6405 | 0.5679 | 0.5521 | 0.5597 | 0.8142 | 0.8818 | 0.8551 | 0.8426 | -0.8539 | 0.9848 | 1.0000 | |
| IndZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |  |
| Distil | 1.0000 | 0.6376 | 0.6516 | 0.7225 | 0.6856 | 0.8316 | 0.8495 | 0.8603 | -0.7886 | 0.7400 | 0.7640 | |
| MiniLM | 0.6376 | 1.0000 | 0.9011 | 0.5325 | 0.5517 | 0.6609 | 0.6741 | 0.6708 | -0.6292 | 0.5833 | 0.6024 | |
| Mpnet | 0.6516 | 0.9011 | 1.0000 | 0.5522 | 0.5307 | 0.6495 | 0.6680 | 0.6694 | -0.6148 | 0.5699 | 0.5903 | |
| Roberta | 0.7225 | 0.5325 | 0.5522 | 1.0000 | 0.5886 | 0.7124 | 0.7307 | 0.7385 | -0.6745 | 0.6255 | 0.6469 | |
| Leven | 0.6856 | 0.5517 | 0.5307 | 0.5886 | 1.0000 | 0.8092 | 0.7943 | 0.7751 | -0.8955 | 0.8546 | 0.8669 | |
| Jaccard | 0.8316 | 0.6609 | 0.6495 | 0.7124 | 0.8092 | 1.0000 | 0.9873 | 0.9438 | -0.9081 | 0.8813 | 0.8962 | |
| Dice | 0.8495 | 0.6741 | 0.6680 | 0.7307 | 0.7943 | 0.9873 | 1.0000 | 0.9616 | -0.9041 | 0.8465 | 0.8681 | |
| Cosine | 0.8603 | 0.6708 | 0.6694 | 0.7385 | 0.7751 | 0.9438 | 0.9616 | 1.0000 | -0.8914 | 0.8343 | 0.8569 | |
| TER | -0.7886 | -0.6292 | -0.6148 | -0.6745 | -0.8955 | -0.9081 | -0.9041 | -0.8914 | 1.0000 | -0.8682 | -0.9012 | |
| CHRF | 0.7400 | 0.5833 | 0.5699 | 0.6255 | 0.8546 | 0.8813 | 0.8465 | 0.8343 | -0.8682 | 1.0000 | 0.9870 | |
| BLEU | 0.7640 | 0.6024 | 0.5903 | 0.6469 | 0.8669 | 0.8962 | 0.8681 | 0.8569 | -0.9012 | 0.9870 | 1.0000 | |

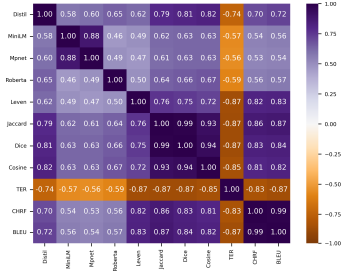
| ItaZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.6453 | 0.6626 | 0.7226 | 0.6810 | 0.8314 | 0.8505 | 0.8608 | -0.7700 | 0.7390 | 0.7593 |
| MiniLM | 0.6453 | 1.0000 | 0.9037 | 0.5383 | 0.5567 | 0.6686 | 0.6834 | 0.6801 | -0.6220 | 0.5862 | 0.6025 |
| Mpnet | 0.6626 | 0.9037 | 1.0000 | 0.5625 | 0.5376 | 0.6609 | 0.6803 | 0.6815 | -0.6118 | 0.5777 | 0.5952 |
| Roberta | 0.7226 | 0.5383 | 0.5625 | 1.0000 | 0.5760 | 0.7074 | 0.7272 | 0.7380 | -0.6514 | 0.6193 | 0.6365 |
| Leven | 0.6810 | 0.5567 | 0.5376 | 0.5760 | 1.0000 | 0.8049 | 0.7898 | 0.7694 | -0.8672 | 0.8397 | 0.8513 |
| Jaccard | 0.8314 | 0.6686 | 0.6609 | 0.7074 | 0.8049 | 1.0000 | 0.9865 | 0.9415 | -0.8790 | 0.8792 | 0.8907 |
| Dice | 0.8505 | 0.6834 | 0.6803 | 0.7272 | 0.7898 | 0.9865 | 1.0000 | 0.9606 | -0.8772 | 0.8419 | 0.8588 |
| Cosine | 0.8608 | 0.6801 | 0.6815 | 0.7380 | 0.7694 | 0.9415 | 0.9606 | 1.0000 | -0.8664 | 0.8294 | 0.8469 |
| TER | -0.7700 | -0.6220 | -0.6118 | -0.6514 | -0.8672 | -0.8790 | -0.8772 | -0.8664 | 1.0000 | -0.8307 | -0.8636 |
| CHRF | 0.7390 | 0.5862 | 0.5777 | 0.6193 | 0.8397 | 0.8792 | 0.8419 | 0.8294 | -0.8307 | 1.0000 | 0.9870 |
| BLEU | 0.7593 | 0.6025 | 0.5952 | 0.6365 | 0.8513 | 0.8907 | 0.8588 | 0.8469 | -0.8636 | 0.9870 | 1.0000 |



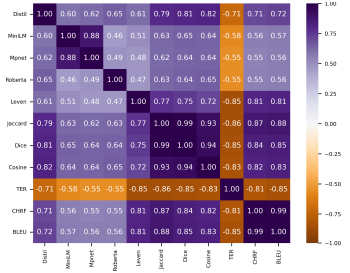
| KazZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.6081 | 0.6267 | 0.6624 | 0.6180 | 0.7974 | 0.8137 | 0.8259 | -0.7324 | 0.7151 | 0.7322 |
| MiniLM | 0.6081 | 1.0000 | 0.8842 | 0.4747 | 0.5007 | 0.6339 | 0.6470 | 0.6408 | -0.5825 | 0.5601 | 0.5741 |
| Mpnet | 0.6267 | 0.8842 | 1.0000 | 0.5040 | 0.4729 | 0.6227 | 0.6401 | 0.6400 | -0.5636 | 0.5489 | 0.5633 |
| Roberta | 0.6624 | 0.4747 | 0.5040 | 1.0000 | 0.4838 | 0.6417 | 0.6575 | 0.6668 | -0.5788 | 0.5659 | 0.5788 |
| Leven | 0.6180 | 0.5007 | 0.4729 | 0.4838 | 1.0000 | 0.7627 | 0.7438 | 0.7151 | -0.8596 | 0.8042 | 0.8127 |
| Jaccard | 0.7974 | 0.6339 | 0.6227 | 0.6417 | 0.7627 | 1.0000 | 0.9882 | 0.9292 | -0.8700 | 0.8713 | 0.8797 |
| Dice | 0.8137 | 0.6470 | 0.6401 | 0.6575 | 0.7438 | 0.9882 | 1.0000 | 0.9451 | -0.8633 | 0.8374 | 0.8513 |
| Cosine | 0.8259 | 0.6408 | 0.6400 | 0.6668 | 0.7151 | 0.9292 | 0.9451 | 1.0000 | -0.8423 | 0.8222 | 0.8354 |
| TER | -0.7324 | -0.5825 | -0.5636 | -0.5788 | -0.8596 | -0.8700 | -0.8633 | -0.8423 | 1.0000 | -0.8293 | -0.8611 |
| CHRF | 0.7151 | 0.5601 | 0.5489 | 0.5659 | 0.8042 | 0.8713 | 0.8374 | 0.8222 | -0.8293 | 1.0000 | 0.9862 |
| BLEU | 0.7322 | 0.5741 | 0.5633 | 0.5788 | 0.8127 | 0.8797 | 0.8513 | 0.8354 | -0.8611 | 0.9862 | 1.0000 |



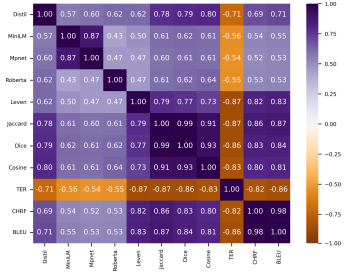
| KhmZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.5833 | 0.6030 | 0.6478 | 0.6213 | 0.7907 | 0.8060 | 0.8223 | -0.7366 | 0.7026 | 0.7195 |
| MiniLM | 0.5833 | 1.0000 | 0.8796 | 0.4620 | 0.4924 | 0.6187 | 0.6307 | 0.6254 | -0.5694 | 0.5436 | 0.5557 |
| Mpnet | 0.6030 | 0.8796 | 1.0000 | 0.4922 | 0.4702 | 0.6101 | 0.6258 | 0.6265 | -0.5551 | 0.5313 | 0.5445 |
| Roberta | 0.6478 | 0.4620 | 0.4922 | 1.0000 | 0.4955 | 0.6431 | 0.6597 | 0.6736 | -0.5905 | 0.5563 | 0.5706 |
| Leven | 0.6213 | 0.4924 | 0.4702 | 0.4955 | 1.0000 | 0.7646 | 0.7487 | 0.7220 | -0.8672 | 0.8168 | 0.8263 |
| Jaccard | 0.7907 | 0.6187 | 0.6101 | 0.6431 | 0.7646 | 1.0000 | 0.9889 | 0.9262 | -0.8725 | 0.8614 | 0.8685 |
| Dice | 0.8060 | 0.6307 | 0.6258 | 0.6597 | 0.7487 | 0.9889 | 1.0000 | 0.9418 | -0.8677 | 0.8314 | 0.8435 |
| Cosine | 0.8223 | 0.6254 | 0.6265 | 0.6736 | 0.7220 | 0.9262 | 0.9418 | 1.0000 | -0.8482 | 0.8117 | 0.8239 |
| TER | -0.7366 | -0.5694 | -0.5551 | -0.5905 | -0.8672 | -0.8725 | -0.8677 | -0.8482 | 1.0000 | -0.8346 | -0.8669 |
| CHRF | 0.7026 | 0.5436 | 0.5313 | 0.5563 | 0.8168 | 0.8614 | 0.8314 | 0.8117 | -0.8346 | 1.0000 | 0.9853 |
| BLEU | 0.7195 | 0.5557 | 0.5445 | 0.5706 | 0.8263 | 0.8685 | 0.8435 | 0.8239 | -0.8669 | 0.9853 | 1.0000 |



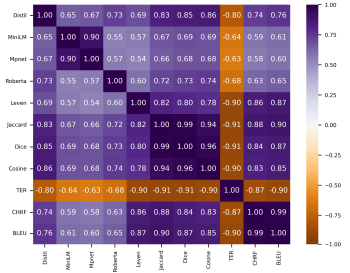
| KirZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.6013 | 0.6221 | 0.6520 | 0.6132 | 0.7895 | 0.8057 | 0.8187 | -0.7135 | 0.7085 | 0.7234 |
| MiniLM | 0.6013 | 1.0000 | 0.8802 | 0.4606 | 0.5050 | 0.6324 | 0.6454 | 0.6378 | -0.5752 | 0.5577 | 0.5702 |
| Mpnet | 0.6221 | 0.8802 | 1.0000 | 0.4908 | 0.4761 | 0.6217 | 0.6389 | 0.6368 | -0.5540 | 0.5463 | 0.5588 |
| Roberta | 0.6520 | 0.4606 | 0.4908 | 1.0000 | 0.4692 | 0.6262 | 0.6425 | 0.6534 | -0.5548 | 0.5510 | 0.5604 |
| Leven | 0.6132 | 0.5050 | 0.4761 | 0.4692 | 1.0000 | 0.7708 | 0.7493 | 0.7171 | -0.8541 | 0.8055 | 0.8141 |
| Jaccard | 0.7895 | 0.6324 | 0.6217 | 0.6262 | 0.7708 | 1.0000 | 0.9877 | 0.9264 | -0.8587 | 0.8726 | 0.8791 |
| Dice | 0.8057 | 0.6454 | 0.6389 | 0.6425 | 0.7493 | 0.9877 | 1.0000 | 0.9428 | -0.8510 | 0.8377 | 0.8490 |
| Cosine | 0.8187 | 0.6378 | 0.6368 | 0.6534 | 0.7171 | 0.9264 | 0.9428 | 1.0000 | -0.8299 | 0.8198 | 0.8298 |
| TER | -0.7135 | -0.5752 | -0.5540 | -0.5548 | -0.8541 | -0.8587 | -0.8510 | -0.8299 | 1.0000 | -0.8148 | -0.8474 |
| CHRF | 0.7085 | 0.5577 | 0.5463 | 0.5510 | 0.8055 | 0.8726 | 0.8377 | 0.8198 | -0.8148 | 1.0000 | 0.9859 |
| BLEU | 0.7234 | 0.5702 | 0.5588 | 0.5604 | 0.8141 | 0.8791 | 0.8490 | 0.8298 | -0.8474 | 0.9859 | 1.0000 |



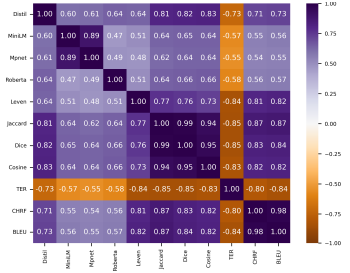
| LaoZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.5741 | 0.5950 | 0.6186 | 0.6195 | 0.7757 | 0.7892 | 0.8015 | -0.7138 | 0.6922 | 0.7055 |
| MiniLM | 0.5741 | 1.0000 | 0.8721 | 0.4297 | 0.4994 | 0.6121 | 0.6232 | 0.6126 | -0.5602 | 0.5387 | 0.5491 |
| Mpnet | 0.5950 | 0.8721 | 1.0000 | 0.4667 | 0.4674 | 0.5965 | 0.6111 | 0.6085 | -0.5393 | 0.5216 | 0.5317 |
| Roberta | 0.6186 | 0.4297 | 0.4667 | 1.0000 | 0.4661 | 0.6057 | 0.6205 | 0.6394 | -0.5483 | 0.5283 | 0.5348 |
| Leven | 0.6195 | 0.4994 | 0.4674 | 0.4661 | 1.0000 | 0.7862 | 0.7700 | 0.7312 | -0.8704 | 0.8230 | 0.8350 |
| Jaccard | 0.7757 | 0.6121 | 0.5965 | 0.6057 | 0.7862 | 1.0000 | 0.9890 | 0.9142 | -0.8662 | 0.8638 | 0.8691 |
| Dice | 0.7892 | 0.6232 | 0.6111 | 0.6205 | 0.7700 | 0.9890 | 1.0000 | 0.9283 | -0.8605 | 0.8326 | 0.8425 |
| Cosine | 0.8015 | 0.6126 | 0.6085 | 0.6394 | 0.7312 | 0.9142 | 0.9283 | 1.0000 | -0.8312 | 0.8043 | 0.8107 |
| TER | -0.7138 | -0.5602 | -0.5393 | -0.5483 | -0.8704 | -0.8662 | -0.8605 | -0.8312 | 1.0000 | -0.8237 | -0.8558 |
| CHRF | 0.6922 | 0.5387 | 0.5216 | 0.5283 | 0.8230 | 0.8638 | 0.8326 | 0.8043 | -0.8237 | 1.0000 | 0.9847 |
| BLEU | 0.7055 | 0.5491 | 0.5317 | 0.5348 | 0.8350 | 0.8691 | 0.8425 | 0.8107 | -0.8558 | 0.9847 | 1.0000 |



| MsaZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.6548 | 0.6676 | 0.7297 | 0.6927 | 0.8342 | 0.8536 | 0.8636 | -0.7955 | 0.7407 | 0.7645 |
| MiniLM | 0.6548 | 1.0000 | 0.9040 | 0.5487 | 0.5653 | 0.6723 | 0.6891 | 0.6852 | -0.6422 | 0.5914 | 0.6100 |
| Mpnet | 0.6676 | 0.9040 | 1.0000 | 0.5677 | 0.5436 | 0.6604 | 0.6818 | 0.6830 | -0.6268 | 0.5775 | 0.5976 |
| Roberta | 0.7297 | 0.5487 | 0.5677 | 1.0000 | 0.5956 | 0.7161 | 0.7344 | 0.7432 | -0.6805 | 0.6288 | 0.6492 |
| Leven | 0.6927 | 0.5653 | 0.5436 | 0.5956 | 1.0000 | 0.8153 | 0.7998 | 0.7807 | -0.8987 | 0.8575 | 0.8696 |
| Jaccard | 0.8342 | 0.6723 | 0.6604 | 0.7161 | 0.8153 | 1.0000 | 0.9861 | 0.9433 | -0.9126 | 0.8822 | 0.8967 |
| Dice | 0.8536 | 0.6891 | 0.6818 | 0.7344 | 0.7998 | 0.9861 | 1.0000 | 0.9629 | -0.9083 | 0.8445 | 0.8656 |
| Cosine | 0.8636 | 0.6852 | 0.6830 | 0.7432 | 0.7807 | 0.9433 | 0.9629 | 1.0000 | -0.8953 | 0.8323 | 0.8544 |
| TER | -0.7955 | -0.6422 | -0.6268 | -0.6805 | -0.8987 | -0.9126 | -0.9083 | -0.8953 | 1.0000 | -0.8701 | -0.9024 |
| CHRF | 0.7407 | 0.5914 | 0.5775 | 0.6288 | 0.8575 | 0.8822 | 0.8445 | 0.8323 | -0.8701 | 1.0000 | 0.9872 |
| BLEU | 0.7645 | 0.6100 | 0.5976 | 0.6492 | 0.8696 | 0.8967 | 0.8656 | 0.8544 | -0.9024 | 0.9872 | 1.0000 |



| MyaZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.6031 | 0.6129 | 0.6428 | 0.6378 | 0.8059 | 0.8192 | 0.8281 | -0.7259 | 0.7132 | 0.7258 |
| MiniLM | 0.6031 | 1.0000 | 0.8909 | 0.4662 | 0.5056 | 0.6351 | 0.6482 | 0.6426 | -0.5668 | 0.5538 | 0.5639 |
| Mpnet | 0.6129 | 0.8909 | 1.0000 | 0.4837 | 0.4837 | 0.6241 | 0.6391 | 0.6375 | -0.5502 | 0.5420 | 0.5520 |
| Roberta | 0.6428 | 0.4662 | 0.4837 | 1.0000 | 0.5073 | 0.6443 | 0.6559 | 0.6628 | -0.5791 | 0.5607 | 0.5698 |
| Leven | 0.6378 | 0.5056 | 0.4837 | 0.5073 | 1.0000 | 0.7734 | 0.7554 | 0.7312 | -0.8429 | 0.8114 | 0.8224 |
| Jaccard | 0.8059 | 0.6351 | 0.6241 | 0.6443 | 0.7734 | 1.0000 | 0.9882 | 0.9394 | -0.8515 | 0.8660 | 0.8719 |
| Dice | 0.8192 | 0.6482 | 0.6391 | 0.6559 | 0.7554 | 0.9882 | 1.0000 | 0.9534 | -0.8452 | 0.8318 | 0.8416 |
| Cosine | 0.8281 | 0.6426 | 0.6375 | 0.6628 | 0.7312 | 0.9394 | 0.9534 | 1.0000 | -0.8264 | 0.8152 | 0.8217 |
| TER | -0.7259 | -0.5668 | -0.5502 | -0.5791 | -0.8429 | -0.8515 | -0.8452 | -0.8264 | 1.0000 | -0.8005 | -0.8373 |
| CHRF | 0.7132 | 0.5538 | 0.5420 | 0.5607 | 0.8114 | 0.8660 | 0.8318 | 0.8152 | -0.8005 | 1.0000 | 0.9840 |
| BLEU | 0.7258 | 0.5639 | 0.5520 | 0.5698 | 0.8224 | 0.8719 | 0.8416 | 0.8217 | -0.8373 | 0.9840 | 1.0000 |



| PolZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.6179 | 0.6382 | 0.6931 | 0.6550 | 0.8108 | 0.8277 | 0.8412 | -0.7578 | 0.7248 | 0.7462 |
| MiniLM | 0.6179 | 1.0000 | 0.8934 | 0.5072 | 0.5233 | 0.6425 | 0.6549 | 0.6518 | -0.5986 | 0.5664 | 0.5835 |
| Mpnet | 0.6382 | 0.8934 | 1.0000 | 0.5325 | 0.5043 | 0.6349 | 0.6523 | 0.6543 | -0.5872 | 0.5578 | 0.5760 |
| Roberta | 0.6931 | 0.5072 | 0.5325 | 1.0000 | 0.5473 | 0.6808 | 0.6980 | 0.7086 | -0.6303 | 0.5982 | 0.6168 |
| Leven | 0.6550 | 0.5233 | 0.5043 | 0.5473 | 1.0000 | 0.7872 | 0.7723 | 0.7498 | -0.8684 | 0.8296 | 0.8415 |
| Jaccard | 0.8108 | 0.6425 | 0.6349 | 0.6808 | 0.7872 | 1.0000 | 0.9879 | 0.9359 | -0.8774 | 0.8733 | 0.8850 |
| Dice | 0.8277 | 0.6549 | 0.6523 | 0.6980 | 0.7723 | 0.9879 | 1.0000 | 0.9529 | -0.8749 | 0.8397 | 0.8577 |
| Cosine | 0.8412 | 0.6518 | 0.6543 | 0.7086 | 0.7498 | 0.9359 | 0.9529 | 1.0000 | -0.8622 | 0.8268 | 0.8458 |
| TER | -0.7578 | -0.5986 | -0.5872 | -0.6303 | -0.8684 | -0.8774 | -0.8749 | -0.8622 | 1.0000 | -0.8357 | -0.8688 |
| CHRF | 0.7248 | 0.5664 | 0.5578 | 0.5982 | 0.8296 | 0.8733 | 0.8397 | 0.8268 | -0.8357 | 1.0000 | 0.9864 |
| BLEU | 0.7462 | 0.5835 | 0.5760 | 0.6168 | 0.8415 | 0.8850 | 0.8577 | 0.8458 | -0.8688 | 0.9864 | 1.0000 |

| RusZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.6949 | 0.7114 | 0.7154 | 0.6671 | 0.8205 | 0.8457 | 0.8609 | -0.7629 | 0.7268 | 0.7502 |
| MiniLM | 0.6949 | 1.0000 | 0.8935 | 0.5639 | 0.5718 | 0.7041 | 0.7333 | 0.7318 | -0.6503 | 0.6107 | 0.6315 |
| Mpnet | 0.7114 | 0.8935 | 1.0000 | 0.5948 | 0.5475 | 0.6892 | 0.7226 | 0.7292 | -0.6335 | 0.5938 | 0.6153 |
| Roberta | 0.7154 | 0.5639 | 0.5948 | 1.0000 | 0.5409 | 0.6769 | 0.6964 | 0.7126 | -0.6251 | 0.5895 | 0.6089 |
| Leven | 0.6671 | 0.5718 | 0.5475 | 0.5409 | 1.0000 | 0.7963 | 0.7739 | 0.7511 | -0.8641 | 0.8329 | 0.8417 |
| Jaccard | 0.8205 | 0.7041 | 0.6892 | 0.6769 | 0.7963 | 1.0000 | 0.9830 | 0.9372 | -0.8872 | 0.8855 | 0.8994 |
| Dice | 0.8457 | 0.7333 | 0.7226 | 0.6964 | 0.7739 | 0.9830 | 1.0000 | 0.9604 | -0.8750 | 0.8405 | 0.8608 |
| Cosine | 0.8609 | 0.7318 | 0.7292 | 0.7126 | 0.7511 | 0.9372 | 0.9604 | 1.0000 | -0.8590 | 0.8269 | 0.8476 |
| TER | -0.7629 | -0.6503 | -0.6335 | -0.6251 | -0.8641 | -0.8872 | -0.8750 | -0.8590 | 1.0000 | -0.8436 | -0.8799 |
| CHRF | 0.7268 | 0.6107 | 0.5938 | 0.5895 | 0.8329 | 0.8855 | 0.8405 | 0.8269 | -0.8436 | 1.0000 | 0.9863 |
| BLEU | 0.7502 | 0.6315 | 0.6153 | 0.6089 | 0.8417 | 0.8994 | 0.8608 | 0.8476 | -0.8799 | 0.9863 | 1.0000 |

| SlkZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.6142 | 0.6352 | 0.6931 | 0.6483 | 0.8104 | 0.8268 | 0.8397 | -0.7523 | 0.7231 | 0.7443 |
| MiniLM | 0.6142 | 1.0000 | 0.8936 | 0.5038 | 0.5206 | 0.6422 | 0.6546 | 0.6502 | -0.5945 | 0.5641 | 0.5807 |
| Mpnet | 0.6352 | 0.8936 | 1.0000 | 0.5324 | 0.5008 | 0.6343 | 0.6517 | 0.6526 | -0.5829 | 0.5561 | 0.5738 |
| Roberta | 0.6931 | 0.5038 | 0.5324 | 1.0000 | 0.5412 | 0.6792 | 0.6962 | 0.7060 | -0.6280 | 0.5971 | 0.6156 |
| Leven | 0.6483 | 0.5206 | 0.5008 | 0.5412 | 1.0000 | 0.7820 | 0.7672 | 0.7447 | -0.8643 | 0.8236 | 0.8351 |
| Jaccard | 0.8104 | 0.6422 | 0.6343 | 0.6792 | 0.7820 | 1.0000 | 0.9880 | 0.9359 | -0.8748 | 0.8716 | 0.8836 |
| Dice | 0.8268 | 0.6546 | 0.6517 | 0.6962 | 0.7672 | 0.9880 | 1.0000 | 0.9529 | -0.8715 | 0.8383 | 0.8564 |
| Cosine | 0.8397 | 0.6502 | 0.6526 | 0.7060 | 0.7447 | 0.9359 | 0.9529 | 1.0000 | -0.8572 | 0.8258 | 0.8446 |
| TER | -0.7523 | -0.5945 | -0.5829 | -0.6280 | -0.8643 | -0.8748 | -0.8715 | -0.8572 | 1.0000 | -0.8324 | -0.8652 |
| CHRF | 0.7231 | 0.5641 | 0.5561 | 0.5971 | 0.8236 | 0.8716 | 0.8383 | 0.8258 | -0.8324 | 1.0000 | 0.9864 |
| BLEU | 0.7443 | 0.5807 | 0.5738 | 0.6156 | 0.8351 | 0.8836 | 0.8564 | 0.8446 | -0.8652 | 0.9864 | 1.0000 |

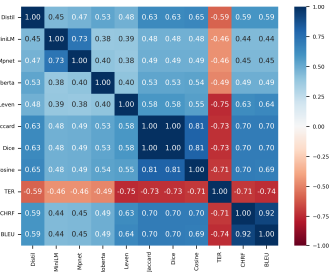
| SpaZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.5573 | 0.6192 | 0.5875 | 0.5193 | 0.6636 | 0.6765 | 0.7025 | -0.6316 | 0.5804 | 0.6049 |
| MiniLM | 0.5573 | 1.0000 | 0.8531 | 0.4564 | 0.4637 | 0.5987 | 0.6105 | 0.6129 | -0.5558 | 0.5252 | 0.5447 |
| Mpnet | 0.6192 | 0.8531 | 1.0000 | 0.4822 | 0.4415 | 0.5807 | 0.5963 | 0.6063 | -0.5391 | 0.5025 | 0.5238 |
| Roberta | 0.5875 | 0.4564 | 0.4822 | 1.0000 | 0.4500 | 0.6087 | 0.6277 | 0.6435 | -0.5548 | 0.5175 | 0.5403 |
| Leven | 0.5193 | 0.4637 | 0.4415 | 0.4500 | 1.0000 | 0.7283 | 0.7152 | 0.6864 | -0.8426 | 0.7891 | 0.8000 |
| Jaccard | 0.6636 | 0.5987 | 0.5807 | 0.6087 | 0.7283 | 1.0000 | 0.9894 | 0.9185 | -0.8578 | 0.8582 | 0.8734 |
| Dice | 0.6765 | 0.6105 | 0.5963 | 0.6277 | 0.7152 | 0.9894 | 1.0000 | 0.9344 | -0.8579 | 0.8310 | 0.8528 |
| Cosine | 0.7025 | 0.6129 | 0.6063 | 0.6435 | 0.6864 | 0.9185 | 0.9344 | 1.0000 | -0.8323 | 0.8167 | 0.8393 |
| TER | -0.6316 | -0.5558 | -0.5391 | -0.5548 | -0.8426 | -0.8578 | -0.8579 | -0.8323 | 1.0000 | -0.8157 | -0.8594 |
| CHRF | 0.5804 | 0.5252 | 0.5025 | 0.5175 | 0.7891 | 0.8582 | 0.8310 | 0.8167 | -0.8157 | 1.0000 | 0.9838 |
| BLEU | 0.6049 | 0.5447 | 0.5238 | 0.5403 | 0.8000 | 0.8734 | 0.8528 | 0.8393 | -0.8594 | 0.9838 | 1.0000 |

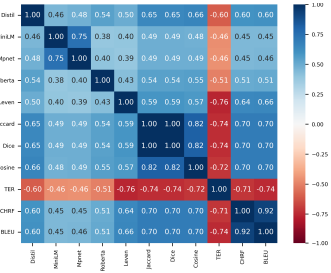
| ThaZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.5995 | 0.6165 | 0.6609 | 0.6273 | 0.7991 | 0.8152 | 0.8303 | -0.7439 | 0.7094 | 0.7266 |
| MiniLM | 0.5995 | 1.0000 | 0.8859 | 0.4789 | 0.4962 | 0.6284 | 0.6411 | 0.6367 | -0.5806 | 0.5522 | 0.5656 |
| Mpnet | 0.6165 | 0.8859 | 1.0000 | 0.5051 | 0.4775 | 0.6213 | 0.6378 | 0.6388 | -0.5689 | 0.5422 | 0.5565 |
| Roberta | 0.6609 | 0.4789 | 0.5051 | 1.0000 | 0.5074 | 0.6573 | 0.6734 | 0.6843 | -0.6051 | 0.5694 | 0.5843 |
| Leven | 0.6273 | 0.4962 | 0.4775 | 0.5074 | 1.0000 | 0.7618 | 0.7465 | 0.7231 | -0.8654 | 0.8136 | 0.8230 |
| Jaccard | 0.7991 | 0.6284 | 0.6213 | 0.6573 | 0.7618 | 1.0000 | 0.9888 | 0.9304 | -0.8756 | 0.8626 | 0.8703 |
| Dice | 0.8152 | 0.6411 | 0.6378 | 0.6734 | 0.7465 | 0.9888 | 1.0000 | 0.9460 | -0.8717 | 0.8321 | 0.8449 |
| Cosine | 0.8303 | 0.6367 | 0.6388 | 0.6843 | 0.7231 | 0.9304 | 0.9460 | 1.0000 | -0.8527 | 0.8155 | 0.8284 |
| TER | -0.7439 | -0.5806 | -0.5689 | -0.6051 | -0.8654 | -0.8756 | -0.8717 | -0.8527 | 1.0000 | -0.8364 | -0.8686 |
| CHRF | 0.7094 | 0.5522 | 0.5422 | 0.5694 | 0.8136 | 0.8626 | 0.8321 | 0.8155 | -0.8364 | 1.0000 | 0.9855 |
| BLEU | 0.7266 | 0.5656 | 0.5565 | 0.5843 | 0.8230 | 0.8703 | 0.8449 | 0.8284 | -0.8686 | 0.9855 | 1.0000 |

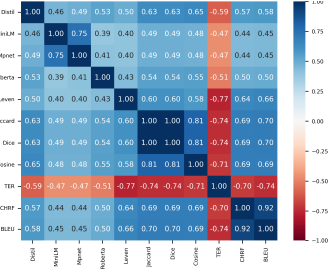
| UkrZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.6151 | 0.6363 | 0.6846 | 0.6531 | 0.8072 | 0.8236 | 0.8368 | -0.7600 | 0.7228 | 0.7442 |
| MiniLM | 0.6151 | 1.0000 | 0.8919 | 0.5030 | 0.5226 | 0.6412 | 0.6544 | 0.6501 | -0.6018 | 0.5655 | 0.5824 |
| Mpnet | 0.6363 | 0.8919 | 1.0000 | 0.5279 | 0.5053 | 0.6349 | 0.6528 | 0.6534 | -0.5919 | 0.5582 | 0.5766 |
| Roberta | 0.6846 | 0.5030 | 0.5279 | 1.0000 | 0.5429 | 0.6721 | 0.6886 | 0.6993 | -0.6288 | 0.5922 | 0.6100 |
| Leven | 0.6531 | 0.5226 | 0.5053 | 0.5429 | 1.0000 | 0.7861 | 0.7720 | 0.7491 | -0.8803 | 0.8295 | 0.8409 |
| Jaccard | 0.8072 | 0.6412 | 0.6349 | 0.6721 | 0.7861 | 1.0000 | 0.9881 | 0.9335 | -0.8891 | 0.8727 | 0.8844 |
| Dice | 0.8236 | 0.6544 | 0.6528 | 0.6886 | 0.7720 | 0.9881 | 1.0000 | 0.9504 | -0.8859 | 0.8400 | 0.8581 |
| Cosine | 0.8368 | 0.6501 | 0.6534 | 0.6993 | 0.7491 | 0.9335 | 0.9504 | 1.0000 | -0.8700 | 0.8269 | 0.8459 |
| TER | -0.7600 | -0.6018 | -0.5919 | -0.6288 | -0.8803 | -0.8891 | -0.8859 | -0.8700 | 1.0000 | -0.8485 | -0.8810 |
| CHRF | 0.7228 | 0.5655 | 0.5582 | 0.5922 | 0.8295 | 0.8727 | 0.8400 | 0.8269 | -0.8485 | 1.0000 | 0.9865 |
| BLEU | 0.7442 | 0.5824 | 0.5766 | 0.6100 | 0.8409 | 0.8844 | 0.8581 | 0.8459 | -0.8810 | 0.9865 | 1.0000 |

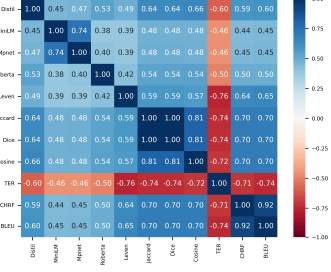
| VieZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.6293 | 0.6499 | 0.7025 | 0.6521 | 0.8169 | 0.8350 | 0.8463 | -0.7275 | 0.7228 | 0.7419 |
| MiniLM | 0.6293 | 1.0000 | 0.8967 | 0.5155 | 0.5296 | 0.6518 | 0.6661 | 0.6641 | -0.5858 | 0.5699 | 0.5849 |
| Mpnet | 0.6499 | 0.8967 | 1.0000 | 0.5420 | 0.5106 | 0.6463 | 0.6652 | 0.6671 | -0.5737 | 0.5633 | 0.5791 |
| Roberta | 0.7025 | 0.5155 | 0.5420 | 1.0000 | 0.5421 | 0.6836 | 0.7020 | 0.7117 | -0.6068 | 0.5953 | 0.6113 |
| Leven | 0.6521 | 0.5296 | 0.5106 | 0.5421 | 1.0000 | 0.7864 | 0.7709 | 0.7487 | -0.8341 | 0.8282 | 0.8392 |
| Jaccard | 0.8169 | 0.6518 | 0.6463 | 0.6836 | 0.7864 | 1.0000 | 0.9868 | 0.9361 | -0.8428 | 0.8702 | 0.8809 |
| Dice | 0.8350 | 0.6661 | 0.6652 | 0.7020 | 0.7709 | 0.9868 | 1.0000 | 0.9548 | -0.8394 | 0.8340 | 0.8502 |
| Cosine | 0.8463 | 0.6641 | 0.6671 | 0.7117 | 0.7487 | 0.9361 | 0.9548 | 1.0000 | -0.8327 | 0.8208 | 0.8377 |
| TER | -0.7275 | -0.5858 | -0.5737 | -0.6068 | -0.8341 | -0.8428 | -0.8394 | -0.8327 | 1.0000 | -0.8009 | -0.8314 |
| CHRF | 0.7228 | 0.5699 | 0.5633 | 0.5953 | 0.8282 | 0.8702 | 0.8340 | 0.8208 | -0.8009 | 1.0000 | 0.9866 |
| BLEU | 0.7419 | 0.5849 | 0.5791 | 0.6113 | 0.8392 | 0.8809 | 0.8502 | 0.8377 | -0.8314 | 0.9866 | 1.0000 |

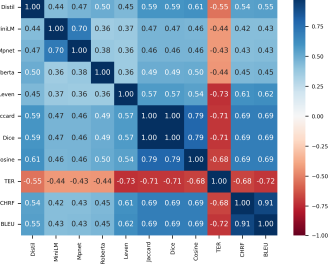
2. Kendall Correlation Coefficient (XZho)

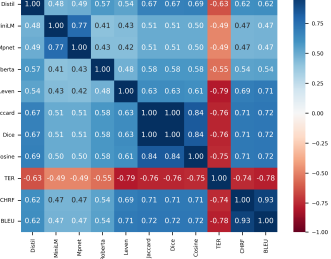
| | | | | | | | | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|------------------------------------------------------------------------------------|
| AraZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |  |
| Distil | 1.0000 | 0.4518 | 0.4736 | 0.5297 | 0.4798 | 0.6340 | 0.6340 | 0.6507 | -0.5890 | 0.5867 | 0.5903 | |
| MiniLM | 0.4518 | 1.0000 | 0.7321 | 0.3769 | 0.3871 | 0.4838 | 0.4838 | 0.4788 | -0.4568 | 0.4415 | 0.4450 | |
| Mpnet | 0.4736 | 0.7321 | 1.0000 | 0.3989 | 0.3823 | 0.4864 | 0.4864 | 0.4851 | -0.4555 | 0.4476 | 0.4507 | |
| Roberta | 0.5297 | 0.3769 | 0.3989 | 1.0000 | 0.4043 | 0.5275 | 0.5275 | 0.5359 | -0.4866 | 0.4876 | 0.4901 | |
| Leven | 0.4798 | 0.3871 | 0.3823 | 0.4043 | 1.0000 | 0.5785 | 0.5785 | 0.5543 | -0.7479 | 0.6303 | 0.6433 | |
| Jaccard | 0.6340 | 0.4838 | 0.4864 | 0.5275 | 0.5785 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8072 | -0.7306 | 0.6966 | 0.6977 | |
| Dice | 0.6340 | 0.4838 | 0.4864 | 0.5275 | 0.5785 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8072 | -0.7306 | 0.6966 | 0.6977 | |
| Cosine | 0.6507 | 0.4788 | 0.4851 | 0.5359 | 0.5543 | 0.8072 | 0.8072 | 1.0000 | -0.7055 | 0.6954 | 0.6946 | |
| TER | -0.5890 | -0.4568 | -0.4555 | -0.4866 | -0.7479 | -0.7306 | -0.7306 | -0.7055 | 1.0000 | -0.7052 | -0.7372 | |
| CHRF | 0.5867 | 0.4415 | 0.4476 | 0.4876 | 0.6303 | 0.6966 | 0.6966 | 0.6954 | -0.7052 | 1.0000 | 0.9204 | |
| BLEU | 0.5903 | 0.4450 | 0.4507 | 0.4901 | 0.6433 | 0.6977 | 0.6977 | 0.6946 | -0.7372 | 0.9204 | 1.0000 | |

| | | | | | | | | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| CesZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |  |
| Distil | 1.0000 | 0.4576 | 0.4769 | 0.5413 | 0.4974 | 0.6469 | 0.6469 | 0.6622 | -0.6037 | 0.5994 | 0.6022 | |
| MiniLM | 0.4576 | 1.0000 | 0.7475 | 0.3835 | 0.3960 | 0.4852 | 0.4852 | 0.4801 | -0.4625 | 0.4468 | 0.4502 | |
| Mpnet | 0.4769 | 0.7475 | 1.0000 | 0.4040 | 0.3897 | 0.4871 | 0.4871 | 0.4856 | -0.4597 | 0.4522 | 0.4554 | |
| Roberta | 0.5413 | 0.3835 | 0.4040 | 1.0000 | 0.4273 | 0.5443 | 0.5443 | 0.5518 | -0.5074 | 0.5072 | 0.5092 | |
| Leven | 0.4974 | 0.3960 | 0.3897 | 0.4273 | 1.0000 | 0.5937 | 0.5937 | 0.5719 | -0.7649 | 0.6417 | 0.6553 | |
| Jaccard | 0.6469 | 0.4852 | 0.4871 | 0.5443 | 0.5937 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8166 | -0.7394 | 0.6999 | 0.7001 | |
| Dice | 0.6469 | 0.4852 | 0.4871 | 0.5443 | 0.5937 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8166 | -0.7394 | 0.6999 | 0.7001 | |
| Cosine | 0.6622 | 0.4801 | 0.4856 | 0.5518 | 0.5719 | 0.8166 | 0.8166 | 1.0000 | -0.7173 | 0.6996 | 0.6984 | |
| TER | -0.6037 | -0.4625 | -0.4597 | -0.5074 | -0.7649 | -0.7394 | -0.7394 | -0.7173 | 1.0000 | -0.7146 | -0.7442 | |
| CHRF | 0.5994 | 0.4468 | 0.4522 | 0.5072 | 0.6417 | 0.6999 | 0.6999 | 0.6996 | -0.7146 | 1.0000 | 0.9228 | |
| BLEU | 0.6022 | 0.4502 | 0.4554 | 0.5092 | 0.6553 | 0.7001 | 0.7001 | 0.6984 | -0.7442 | 0.9228 | 1.0000 | |

| | | | | | | | | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| EngZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |  |
| Distil | 1.0000 | 0.4612 | 0.4868 | 0.5317 | 0.4952 | 0.6264 | 0.6264 | 0.6456 | -0.5947 | 0.5674 | 0.5762 | |
| MiniLM | 0.4612 | 1.0000 | 0.7487 | 0.3901 | 0.4047 | 0.4858 | 0.4858 | 0.4770 | -0.4671 | 0.4388 | 0.4460 | |
| Mpnet | 0.4868 | 0.7487 | 1.0000 | 0.4071 | 0.4001 | 0.4866 | 0.4866 | 0.4792 | -0.4661 | 0.4401 | 0.4478 | |
| Roberta | 0.5317 | 0.3901 | 0.4071 | 1.0000 | 0.4343 | 0.5445 | 0.5445 | 0.5476 | -0.5096 | 0.4952 | 0.5019 | |
| Leven | 0.4952 | 0.4047 | 0.4001 | 0.4343 | 1.0000 | 0.6046 | 0.6046 | 0.5777 | -0.7715 | 0.6411 | 0.6599 | |
| Jaccard | 0.6264 | 0.4858 | 0.4866 | 0.5445 | 0.6046 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8053 | -0.7398 | 0.6905 | 0.6974 | |
| Dice | 0.6264 | 0.4858 | 0.4866 | 0.5445 | 0.6046 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8053 | -0.7398 | 0.6905 | 0.6974 | |
| Cosine | 0.6456 | 0.4770 | 0.4792 | 0.5476 | 0.5777 | 0.8053 | 0.8053 | 1.0000 | -0.7107 | 0.6899 | 0.6938 | |
| TER | -0.5947 | -0.4671 | -0.4661 | -0.5096 | -0.7715 | -0.7398 | -0.7398 | -0.7107 | 1.0000 | -0.7023 | -0.7418 | |
| CHRF | 0.5674 | 0.4388 | 0.4401 | 0.4952 | 0.6411 | 0.6905 | 0.6905 | 0.6899 | -0.7023 | 1.0000 | 0.9160 | |
| BLEU | 0.5762 | 0.4460 | 0.4478 | 0.5019 | 0.6599 | 0.6974 | 0.6974 | 0.6938 | -0.7418 | 0.9160 | 1.0000 | |

| | | | | | | | | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| FilZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |  |
| Distil | 1.0000 | 0.4540 | 0.4742 | 0.5341 | 0.4896 | 0.6386 | 0.6386 | 0.6556 | -0.5976 | 0.5919 | 0.5966 | |
| MiniLM | 0.4540 | 1.0000 | 0.7386 | 0.3800 | 0.3906 | 0.4820 | 0.4820 | 0.4782 | -0.4592 | 0.4445 | 0.4487 | |
| Mpnet | 0.4742 | 0.7386 | 1.0000 | 0.3987 | 0.3862 | 0.4844 | 0.4844 | 0.4836 | -0.4582 | 0.4494 | 0.4535 | |
| Roberta | 0.5341 | 0.3800 | 0.3987 | 1.0000 | 0.4153 | 0.5364 | 0.5364 | 0.5421 | -0.4969 | 0.4954 | 0.4993 | |
| Leven | 0.4896 | 0.3906 | 0.3862 | 0.4153 | 1.0000 | 0.5855 | 0.5855 | 0.5661 | -0.7580 | 0.6371 | 0.6510 | |
| Jaccard | 0.6386 | 0.4820 | 0.4844 | 0.5364 | 0.5855 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8087 | -0.7354 | 0.6957 | 0.6990 | |
| Dice | 0.6386 | 0.4820 | 0.4844 | 0.5364 | 0.5855 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8087 | -0.7354 | 0.6957 | 0.6990 | |
| Cosine | 0.6556 | 0.4782 | 0.4836 | 0.5421 | 0.5661 | 0.8087 | 0.8087 | 1.0000 | -0.7151 | 0.6960 | 0.6981 | |
| TER | -0.5976 | -0.4592 | -0.4582 | -0.4969 | -0.7580 | -0.7354 | -0.7354 | -0.7151 | 1.0000 | -0.7117 | -0.7445 | |
| CHRF | 0.5919 | 0.4445 | 0.4494 | 0.4954 | 0.6371 | 0.6957 | 0.6957 | 0.6960 | -0.7117 | 1.0000 | 0.9216 | |
| BLEU | 0.5966 | 0.4487 | 0.4535 | 0.4993 | 0.6510 | 0.6990 | 0.6990 | 0.6981 | -0.7445 | 0.9216 | 1.0000 | |

| | | | | | | | | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| FraZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |  |
| Distil | 1.0000 | 0.4368 | 0.4667 | 0.5000 | 0.4464 | 0.5870 | 0.5870 | 0.6081 | -0.5457 | 0.5428 | 0.5480 | |
| MiniLM | 0.4368 | 1.0000 | 0.7043 | 0.3553 | 0.3690 | 0.4656 | 0.4656 | 0.4606 | -0.4366 | 0.4242 | 0.4292 | |
| Mpnet | 0.4667 | 0.7043 | 1.0000 | 0.3787 | 0.3610 | 0.4642 | 0.4642 | 0.4644 | -0.4320 | 0.4257 | 0.4305 | |
| Roberta | 0.5000 | 0.3553 | 0.3787 | 1.0000 | 0.3641 | 0.4935 | 0.4935 | 0.5046 | -0.4421 | 0.4517 | 0.4545 | |
| Leven | 0.4464 | 0.3690 | 0.3610 | 0.3641 | 1.0000 | 0.5694 | 0.5694 | 0.5409 | -0.7320 | 0.6069 | 0.6198 | |
| Jaccard | 0.5870 | 0.4656 | 0.4642 | 0.4935 | 0.5694 | 1.0000 | 1.0000 | 0.7916 | -0.7137 | 0.6900 | 0.6916 | |
| Dice | 0.5870 | 0.4656 | 0.4642 | 0.4935 | 0.5694 | 1.0000 | 1.0000 | 0.7916 | -0.7137 | 0.6900 | 0.6916 | |
| Cosine | 0.6081 | 0.4606 | 0.4644 | 0.5046 | 0.5409 | 0.7916 | 0.7916 | 1.0000 | -0.6824 | 0.6906 | 0.6894 | |
| TER | -0.5457 | -0.4366 | -0.4320 | -0.4421 | -0.7320 | -0.7137 | -0.7137 | -0.6824 | 1.0000 | -0.6763 | -0.7153 | |
| CHRF | 0.5428 | 0.4242 | 0.4257 | 0.4517 | 0.6069 | 0.6900 | 0.6900 | 0.6906 | -0.6763 | 1.0000 | 0.9124 | |
| BLEU | 0.5480 | 0.4292 | 0.4305 | 0.4545 | 0.6198 | 0.6916 | 0.6916 | 0.6894 | -0.7153 | 0.9124 | 1.0000 | |

| | | | | | | | | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| IndZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |  |
| Distil | 1.0000 | 0.4812 | 0.4941 | 0.5727 | 0.5372 | 0.6737 | 0.6737 | 0.6870 | -0.6346 | 0.6162 | 0.6236 | |
| MiniLM | 0.4812 | 1.0000 | 0.7697 | 0.4131 | 0.4318 | 0.5071 | 0.5071 | 0.5022 | -0.4906 | 0.4684 | 0.4746 | |
| Mpnet | 0.4941 | 0.7697 | 1.0000 | 0.4264 | 0.4241 | 0.5052 | 0.5052 | 0.5028 | -0.4857 | 0.4682 | 0.4744 | |
| Roberta | 0.5727 | 0.4131 | 0.4264 | 1.0000 | 0.4767 | 0.5804 | 0.5804 | 0.5849 | -0.5502 | 0.5352 | 0.5418 | |
| Leven | 0.5372 | 0.4318 | 0.4241 | 0.4767 | 1.0000 | 0.6327 | 0.6327 | 0.6149 | -0.7912 | 0.6902 | 0.7066 | |
| Jaccard | 0.6737 | 0.5071 | 0.5052 | 0.5804 | 0.6327 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8379 | -0.7647 | 0.7134 | 0.7210 | |
| Dice | 0.6737 | 0.5071 | 0.5052 | 0.5804 | 0.6327 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8379 | -0.7647 | 0.7134 | 0.7210 | |
| Cosine | 0.6870 | 0.5022 | 0.5028 | 0.5849 | 0.6149 | 0.8379 | 0.8379 | 1.0000 | -0.7475 | 0.7142 | 0.7205 | |
| TER | -0.6346 | -0.4906 | -0.4857 | -0.5502 | -0.7912 | -0.7647 | -0.7647 | -0.7475 | 1.0000 | -0.7423 | -0.7770 | |
| CHRF | 0.6162 | 0.4684 | 0.4682 | 0.5352 | 0.6902 | 0.7134 | 0.7134 | 0.7142 | -0.7423 | 1.0000 | 0.9250 | |
| BLEU | 0.6236 | 0.4746 | 0.4744 | 0.5418 | 0.7066 | 0.7210 | 0.7210 | 0.7205 | -0.7770 | 0.9250 | 1.0000 | |

| ItaZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.4726 | 0.4910 | 0.5651 | 0.5196 | 0.6662 | 0.6662 | 0.6800 | -0.6217 | 0.6196 | 0.6209 |
| MiniLM | 0.4726 | 1.0000 | 0.7588 | 0.4014 | 0.4174 | 0.5006 | 0.5006 | 0.4956 | -0.4784 | 0.4625 | 0.4653 |
| Mpnet | 0.4910 | 0.7588 | 1.0000 | 0.4219 | 0.4124 | 0.5037 | 0.5037 | 0.5019 | -0.4778 | 0.4688 | 0.4713 |
| Roberta | 0.5651 | 0.4014 | 0.4219 | 1.0000 | 0.4497 | 0.5676 | 0.5676 | 0.5753 | -0.5288 | 0.5299 | 0.5305 |
| Leven | 0.5196 | 0.4174 | 0.4124 | 0.4497 | 1.0000 | 0.6170 | 0.6170 | 0.5959 | -0.7737 | 0.6615 | 0.6742 |
| Jaccard | 0.6662 | 0.5006 | 0.5037 | 0.5676 | 0.6170 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8286 | -0.7520 | 0.7173 | 0.7159 |
| Dice | 0.6662 | 0.5006 | 0.5037 | 0.5676 | 0.6170 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8286 | -0.7520 | 0.7173 | 0.7159 |
| Cosine | 0.6800 | 0.4956 | 0.5019 | 0.5753 | 0.5959 | 0.8286 | 0.8286 | 1.0000 | -0.7313 | 0.7167 | 0.7138 |
| TER | -0.6217 | -0.4784 | -0.4778 | -0.5288 | -0.7737 | -0.7520 | -0.7520 | -0.7313 | 1.0000 | -0.7267 | -0.7562 |
| CHRF | 0.6196 | 0.4625 | 0.4688 | 0.5299 | 0.6615 | 0.7173 | 0.7173 | 0.7167 | -0.7267 | 1.0000 | 0.9236 |
| BLEU | 0.6209 | 0.4653 | 0.4713 | 0.5305 | 0.6742 | 0.7159 | 0.7159 | 0.7138 | -0.7562 | 0.9236 | 1.0000 |

| KazZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.4499 | 0.4672 | 0.5104 | 0.4549 | 0.6303 | 0.6303 | 0.6432 | -0.5735 | 0.5893 | 0.5850 |
| MiniLM | 0.4499 | 1.0000 | 0.7276 | 0.3614 | 0.3720 | 0.4796 | 0.4796 | 0.4719 | -0.4473 | 0.4443 | 0.4429 |
| Mpnet | 0.4672 | 0.7276 | 1.0000 | 0.3820 | 0.3597 | 0.4787 | 0.4787 | 0.4745 | -0.4394 | 0.4468 | 0.4449 |
| Roberta | 0.5104 | 0.3614 | 0.3820 | 1.0000 | 0.3677 | 0.5078 | 0.5078 | 0.5124 | -0.4561 | 0.4758 | 0.4720 |
| Leven | 0.4549 | 0.3720 | 0.3597 | 0.3677 | 1.0000 | 0.5540 | 0.5540 | 0.5276 | -0.7287 | 0.5905 | 0.5993 |
| Jaccard | 0.6303 | 0.4796 | 0.4787 | 0.5078 | 0.5540 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8031 | -0.7144 | 0.7007 | 0.6891 |
| Dice | 0.6303 | 0.4796 | 0.4787 | 0.5078 | 0.5540 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8031 | -0.7144 | 0.7007 | 0.6891 |
| Cosine | 0.6432 | 0.4719 | 0.4745 | 0.5124 | 0.5276 | 0.8031 | 0.8031 | 1.0000 | -0.6852 | 0.6942 | 0.6812 |
| TER | -0.5735 | -0.4473 | -0.4394 | -0.4561 | -0.7287 | -0.7144 | -0.7144 | -0.6852 | 1.0000 | -0.6855 | -0.7091 |
| CHRF | 0.5893 | 0.4443 | 0.4468 | 0.4758 | 0.5905 | 0.7007 | 0.7007 | 0.6942 | -0.6855 | 1.0000 | 0.9179 |
| BLEU | 0.5850 | 0.4429 | 0.4449 | 0.4720 | 0.5993 | 0.6891 | 0.6891 | 0.6812 | -0.7091 | 0.9179 | 1.0000 |

| KhmZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.4268 | 0.4436 | 0.4870 | 0.4571 | 0.6168 | 0.6168 | 0.6340 | -0.5671 | 0.5677 | 0.5650 |
| MiniLM | 0.4268 | 1.0000 | 0.7164 | 0.3418 | 0.3628 | 0.4604 | 0.4604 | 0.4547 | -0.4296 | 0.4235 | 0.4218 |
| Mpnet | 0.4436 | 0.7164 | 1.0000 | 0.3633 | 0.3530 | 0.4596 | 0.4596 | 0.4580 | -0.4233 | 0.4231 | 0.4214 |
| Roberta | 0.4870 | 0.3418 | 0.3633 | 1.0000 | 0.3719 | 0.4962 | 0.4962 | 0.5046 | -0.4531 | 0.4561 | 0.4541 |
| Leven | 0.4571 | 0.3628 | 0.3530 | 0.3719 | 1.0000 | 0.5602 | 0.5602 | 0.5354 | -0.7361 | 0.6145 | 0.6232 |
| Jaccard | 0.6168 | 0.4604 | 0.4596 | 0.4962 | 0.5602 | 1.0000 | 1.0000 | 0.7919 | -0.7116 | 0.6858 | 0.6751 |
| Dice | 0.6168 | 0.4604 | 0.4596 | 0.4962 | 0.5602 | 1.0000 | 1.0000 | 0.7919 | -0.7116 | 0.6858 | 0.6751 |
| Cosine | 0.6340 | 0.4547 | 0.4580 | 0.5046 | 0.5354 | 0.7919 | 0.7919 | 1.0000 | -0.6836 | 0.6733 | 0.6622 |
| TER | -0.5671 | -0.4296 | -0.4233 | -0.4531 | -0.7361 | -0.7116 | -0.7116 | -0.6836 | 1.0000 | -0.6909 | -0.7147 |
| CHRF | 0.5677 | 0.4235 | 0.4231 | 0.4561 | 0.6145 | 0.6858 | 0.6858 | 0.6733 | -0.6909 | 1.0000 | 0.9166 |
| BLEU | 0.5650 | 0.4218 | 0.4214 | 0.4541 | 0.6232 | 0.6751 | 0.6751 | 0.6622 | -0.7147 | 0.9166 | 1.0000 |

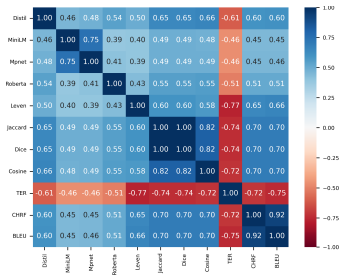
| KirZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.4423 | 0.4607 | 0.4960 | 0.4455 | 0.6199 | 0.6199 | 0.6335 | -0.5561 | 0.5841 | 0.5765 |
| MiniLM | 0.4423 | 1.0000 | 0.7203 | 0.3473 | 0.3700 | 0.4753 | 0.4753 | 0.4656 | -0.4390 | 0.4411 | 0.4376 |
| Mpnet | 0.4607 | 0.7203 | 1.0000 | 0.3682 | 0.3565 | 0.4745 | 0.4745 | 0.4680 | -0.4305 | 0.4428 | 0.4389 |
| Roberta | 0.4960 | 0.3473 | 0.3682 | 1.0000 | 0.3506 | 0.4899 | 0.4899 | 0.4962 | -0.4334 | 0.4608 | 0.4540 |
| Leven | 0.4455 | 0.3700 | 0.3565 | 0.3506 | 1.0000 | 0.5527 | 0.5527 | 0.5231 | -0.7226 | 0.5808 | 0.5885 |
| Jaccard | 0.6199 | 0.4753 | 0.4745 | 0.4899 | 0.5527 | 1.0000 | 1.0000 | 0.7969 | -0.7025 | 0.7047 | 0.6870 |
| Dice | 0.6199 | 0.4753 | 0.4745 | 0.4899 | 0.5527 | 1.0000 | 1.0000 | 0.7969 | -0.7025 | 0.7047 | 0.6870 |
| Cosine | 0.6335 | 0.4656 | 0.4680 | 0.4962 | 0.5231 | 0.7969 | 0.7969 | 1.0000 | -0.6702 | 0.6938 | 0.6744 |
| TER | -0.5561 | -0.4390 | -0.4305 | -0.4334 | -0.7226 | -0.7025 | -0.7025 | -0.6702 | 1.0000 | -0.6711 | -0.6930 |
| CHRF | 0.5841 | 0.4411 | 0.4428 | 0.4608 | 0.5808 | 0.7047 | 0.7047 | 0.6938 | -0.6711 | 1.0000 | 0.9140 |
| BLEU | 0.5765 | 0.4376 | 0.4389 | 0.4540 | 0.5885 | 0.6870 | 0.6870 | 0.6744 | -0.6930 | 0.9140 | 1.0000 |

| LaoZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.4207 | 0.4379 | 0.4590 | 0.4500 | 0.6011 | 0.6011 | 0.6122 | -0.5487 | 0.5583 | 0.5502 |
| MiniLM | 0.4207 | 1.0000 | 0.7132 | 0.3210 | 0.3651 | 0.4575 | 0.4575 | 0.4466 | -0.4241 | 0.4219 | 0.4169 |
| Mpnet | 0.4379 | 0.7132 | 1.0000 | 0.3437 | 0.3490 | 0.4527 | 0.4527 | 0.4462 | -0.4131 | 0.4181 | 0.4129 |
| Roberta | 0.4590 | 0.3210 | 0.3437 | 1.0000 | 0.3459 | 0.4622 | 0.4622 | 0.4729 | -0.4163 | 0.4323 | 0.4239 |
| Leven | 0.4500 | 0.3651 | 0.3490 | 0.3459 | 1.0000 | 0.5755 | 0.5755 | 0.5370 | -0.7428 | 0.6139 | 0.6216 |
| Jaccard | 0.6011 | 0.4575 | 0.4527 | 0.4622 | 0.5755 | 1.0000 | 1.0000 | 0.7708 | -0.7090 | 0.6901 | 0.6708 |
| Dice | 0.6011 | 0.4575 | 0.4527 | 0.4622 | 0.5755 | 1.0000 | 1.0000 | 0.7708 | -0.7090 | 0.6901 | 0.6708 |
| Cosine | 0.6122 | 0.4466 | 0.4462 | 0.4729 | 0.5370 | 0.7708 | 0.7708 | 1.0000 | -0.6664 | 0.6648 | 0.6423 |
| TER | -0.5487 | -0.4241 | -0.4131 | -0.4163 | -0.7428 | -0.7090 | -0.7090 | -0.6664 | 1.0000 | -0.6806 | -0.7000 |
| CHRF | 0.5583 | 0.4219 | 0.4181 | 0.4323 | 0.6139 | 0.6901 | 0.6901 | 0.6648 | -0.6806 | 1.0000 | 0.9097 |
| BLEU | 0.5502 | 0.4169 | 0.4129 | 0.4239 | 0.6216 | 0.6708 | 0.6708 | 0.6423 | -0.7000 | 0.9097 | 1.0000 |

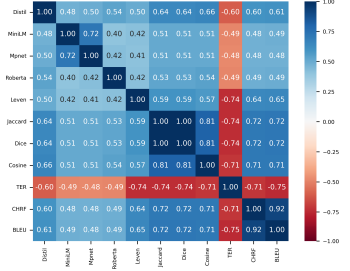
| MsaZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.4867 | 0.4998 | 0.5768 | 0.5399 | 0.6742 | 0.6742 | 0.6870 | -0.6367 | 0.6201 | 0.6265 |
| MiniLM | 0.4867 | 1.0000 | 0.7692 | 0.4185 | 0.4356 | 0.5105 | 0.5105 | 0.5051 | -0.4937 | 0.4738 | 0.4790 |
| Mpnet | 0.4998 | 0.7692 | 1.0000 | 0.4317 | 0.4276 | 0.5082 | 0.5082 | 0.5060 | -0.4887 | 0.4732 | 0.4787 |
| Roberta | 0.5768 | 0.4185 | 0.4317 | 1.0000 | 0.4795 | 0.5827 | 0.5827 | 0.5870 | -0.5524 | 0.5389 | 0.5442 |
| Leven | 0.5399 | 0.4356 | 0.4276 | 0.4795 | 1.0000 | 0.6360 | 0.6360 | 0.6179 | -0.7908 | 0.6920 | 0.7073 |
| Jaccard | 0.6742 | 0.5105 | 0.5082 | 0.5827 | 0.6360 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8375 | -0.7670 | 0.7173 | 0.7234 |
| Dice | 0.6742 | 0.5105 | 0.5082 | 0.5827 | 0.6360 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8375 | -0.7670 | 0.7173 | 0.7234 |
| Cosine | 0.6870 | 0.5051 | 0.5060 | 0.5870 | 0.6179 | 0.8375 | 0.8375 | 1.0000 | -0.7496 | 0.7185 | 0.7235 |
| TER | -0.6367 | -0.4937 | -0.4887 | -0.5524 | -0.7908 | -0.7670 | -0.7670 | -0.7496 | 1.0000 | -0.7448 | -0.7780 |
| CHRF | 0.6201 | 0.4738 | 0.4732 | 0.5389 | 0.6920 | 0.7173 | 0.7173 | 0.7185 | -0.7448 | 1.0000 | 0.9259 |
| BLEU | 0.6265 | 0.4790 | 0.4787 | 0.5442 | 0.7073 | 0.7234 | 0.7234 | 0.7235 | -0.7780 | 0.9259 | 1.0000 |

| MyaZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.4439 | 0.4541 | 0.4881 | 0.4646 | 0.6359 | 0.6359 | 0.6442 | -0.5731 | 0.5842 | 0.5744 |
| MiniLM | 0.4439 | 1.0000 | 0.7362 | 0.3514 | 0.3698 | 0.4780 | 0.4780 | 0.4712 | -0.4385 | 0.4397 | 0.4339 |
| Mpnet | 0.4541 | 0.7362 | 1.0000 | 0.3690 | 0.3584 | 0.4746 | 0.4746 | 0.4705 | -0.4302 | 0.4372 | 0.4312 |
| Roberta | 0.4881 | 0.3514 | 0.3690 | 1.0000 | 0.3791 | 0.5006 | 0.5006 | 0.5025 | -0.4560 | 0.4628 | 0.4557 |
| Leven | 0.4646 | 0.3698 | 0.3584 | 0.3791 | 1.0000 | 0.5625 | 0.5625 | 0.5384 | -0.7218 | 0.5945 | 0.6027 |
| Jaccard | 0.6359 | 0.4780 | 0.4746 | 0.5006 | 0.5625 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8217 | -0.7078 | 0.7011 | 0.6799 |
| Dice | 0.6359 | 0.4780 | 0.4746 | 0.5006 | 0.5625 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8217 | -0.7078 | 0.7011 | 0.6799 |
| Cosine | 0.6442 | 0.4712 | 0.4705 | 0.5025 | 0.5384 | 0.8217 | 0.8217 | 1.0000 | -0.6797 | 0.6872 | 0.6622 |
| TER | -0.5731 | -0.4385 | -0.4302 | -0.4560 | -0.7218 | -0.7078 | -0.7078 | -0.6797 | 1.0000 | -0.6726 | -0.6956 |
| CHRF | 0.5842 | 0.4397 | 0.4372 | 0.4628 | 0.5945 | 0.7011 | 0.7011 | 0.6872 | -0.6726 | 1.0000 | 0.9035 |
| BLEU | 0.5744 | 0.4339 | 0.4312 | 0.4557 | 0.6027 | 0.6799 | 0.6799 | 0.6622 | -0.6956 | 0.9035 | 1.0000 |

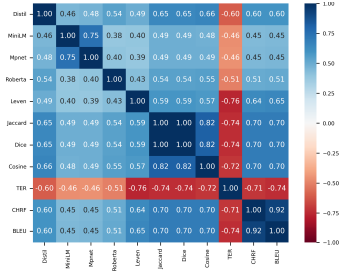
| PolZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.4600 | 0.4788 | 0.5422 | 0.5000 | 0.6476 | 0.6476 | 0.6635 | -0.6055 | 0.6007 | 0.6031 |
| Distil | 1.0000 | 0.4600 | 0.4788 | 0.5422 | 0.5000 | 0.6476 | 0.6476 | 0.6635 | -0.6055 | 0.6007 | 0.6031 |
| MiniLM | 0.4600 | 1.0000 | 0.7464 | 0.3883 | 0.3983 | 0.4874 | 0.4874 | 0.4825 | -0.4637 | 0.4493 | 0.4522 |
| Mpnet | 0.4788 | 0.7464 | 1.0000 | 0.4070 | 0.3932 | 0.4897 | 0.4897 | 0.4880 | -0.4622 | 0.4548 | 0.4573 |
| Roberta | 0.5422 | 0.3883 | 0.4070 | 1.0000 | 0.4305 | 0.5479 | 0.5479 | 0.5548 | -0.5103 | 0.5087 | 0.5104 |
| Leven | 0.5000 | 0.3983 | 0.3932 | 0.4305 | 1.0000 | 0.5978 | 0.5978 | 0.5757 | -0.7667 | 0.6466 | 0.6600 |
| Jaccard | 0.6476 | 0.4874 | 0.4897 | 0.5479 | 0.5978 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8178 | -0.7407 | 0.7027 | 0.7022 |
| Dice | 0.6476 | 0.4874 | 0.4897 | 0.5479 | 0.5978 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8178 | -0.7407 | 0.7027 | 0.7022 |
| Cosine | 0.6635 | 0.4825 | 0.4880 | 0.5548 | 0.5757 | 0.8178 | 0.8178 | 1.0000 | -0.7189 | 0.7029 | 0.7009 |
| TER | -0.6055 | -0.4637 | -0.4622 | -0.5103 | -0.7667 | -0.7407 | -0.7407 | 1.0000 | -0.7173 | -0.7466 | -0.7466 |
| CHRF | 0.6007 | 0.4493 | 0.4548 | 0.5087 | 0.6466 | 0.7027 | 0.7027 | 0.7029 | -0.7173 | 1.0000 | 0.9227 |
| BLEU | 0.6031 | 0.4522 | 0.4573 | 0.5104 | 0.6600 | 0.7022 | 0.7022 | 0.7009 | -0.7466 | 0.9227 | 1.0000 |



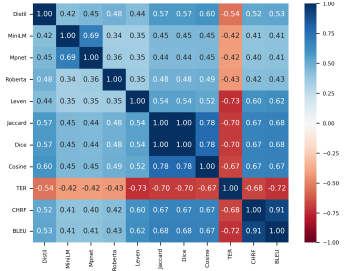
| RusZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.4844 | 0.4990 | 0.5371 | 0.5015 | 0.6416 | 0.6416 | 0.6634 | -0.6032 | 0.6012 | 0.6076 |
| Distil | 1.0000 | 0.4844 | 0.4990 | 0.5371 | 0.5015 | 0.6416 | 0.6416 | 0.6634 | -0.6032 | 0.6012 | 0.6076 |
| MiniLM | 0.4844 | 1.0000 | 0.7223 | 0.4041 | 0.4184 | 0.5125 | 0.5125 | 0.5093 | -0.4864 | 0.4808 | 0.4851 |
| Mpnet | 0.4990 | 0.7223 | 1.0000 | 0.4245 | 0.4087 | 0.5081 | 0.5081 | 0.5110 | -0.4789 | 0.4774 | 0.4818 |
| Roberta | 0.5371 | 0.4041 | 0.4245 | 1.0000 | 0.4177 | 0.5269 | 0.5269 | 0.5404 | -0.4909 | 0.4890 | 0.4938 |
| Leven | 0.5015 | 0.4184 | 0.4087 | 0.4177 | 1.0000 | 0.5938 | 0.5938 | 0.5705 | -0.7421 | 0.6407 | 0.6505 |
| Jaccard | 0.6416 | 0.5125 | 0.5081 | 0.5269 | 0.5938 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8097 | -0.7383 | 0.7170 | 0.7204 |
| Dice | 0.6416 | 0.5125 | 0.5081 | 0.5269 | 0.5938 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8097 | -0.7383 | 0.7170 | 0.7204 |
| Cosine | 0.6634 | 0.5093 | 0.5110 | 0.5404 | 0.5705 | 0.8097 | 0.8097 | 1.0000 | -0.7144 | 0.7129 | 0.7150 |
| TER | -0.6032 | -0.4864 | -0.4789 | -0.4909 | -0.7421 | -0.7383 | -0.7383 | -0.7144 | 1.0000 | -0.7130 | -0.7481 |
| CHRF | 0.6012 | 0.4808 | 0.4774 | 0.4890 | 0.6407 | 0.7170 | 0.7170 | 0.7129 | -0.7130 | 1.0000 | 0.9200 |
| BLEU | 0.6076 | 0.4851 | 0.4818 | 0.4938 | 0.6505 | 0.7204 | 0.7204 | 0.7150 | -0.7481 | 0.9200 | 1.0000 |



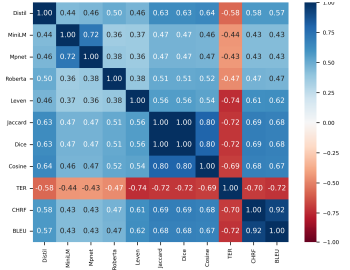
| SlkZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.4558 | 0.4755 | 0.5419 | 0.4938 | 0.6459 | 0.6459 | 0.6615 | -0.6016 | 0.5969 | 0.5993 |
| Distil | 1.0000 | 0.4558 | 0.4755 | 0.5419 | 0.4938 | 0.6459 | 0.6459 | 0.6615 | -0.6016 | 0.5969 | 0.5993 |
| MiniLM | 0.4558 | 1.0000 | 0.7465 | 0.3842 | 0.3952 | 0.4857 | 0.4857 | 0.4802 | -0.4614 | 0.4452 | 0.4481 |
| Mpnet | 0.4755 | 0.7465 | 1.0000 | 0.4049 | 0.3891 | 0.4876 | 0.4876 | 0.4854 | -0.4590 | 0.4508 | 0.4534 |
| Roberta | 0.5419 | 0.3842 | 0.4049 | 1.0000 | 0.4259 | 0.5450 | 0.5450 | 0.5523 | -0.5064 | 0.5068 | 0.5086 |
| Leven | 0.4938 | 0.3952 | 0.3891 | 0.4259 | 1.0000 | 0.5930 | 0.5930 | 0.5711 | -0.7636 | 0.6398 | 0.6528 |
| Jaccard | 0.6459 | 0.4857 | 0.4876 | 0.5450 | 0.5930 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8172 | -0.7389 | 0.7000 | 0.6997 |
| Dice | 0.6459 | 0.4857 | 0.4876 | 0.5450 | 0.5930 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8172 | -0.7389 | 0.7000 | 0.6997 |
| Cosine | 0.6615 | 0.4802 | 0.4854 | 0.5523 | 0.5711 | 0.8172 | 0.8172 | 1.0000 | -0.7170 | 0.7002 | 0.6984 |
| TER | -0.6016 | -0.4614 | -0.4590 | -0.5064 | -0.7636 | -0.7389 | -0.7389 | -0.7170 | 1.0000 | -0.7128 | -0.7420 |
| CHRF | 0.5969 | 0.4452 | 0.4508 | 0.5068 | 0.6398 | 0.7000 | 0.7000 | 0.7002 | -0.7128 | 1.0000 | 0.9222 |
| BLEU | 0.5993 | 0.4481 | 0.4534 | 0.5086 | 0.6528 | 0.6997 | 0.6997 | 0.6984 | -0.7420 | 0.9222 | 1.0000 |



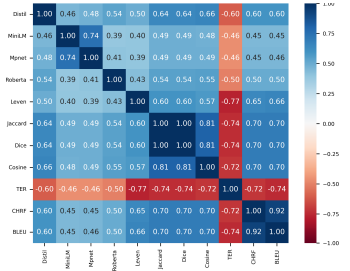
| SpaZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.4223 | 0.4493 | 0.4788 | 0.4363 | 0.5747 | 0.5747 | 0.5989 | -0.5421 | 0.5192 | 0.5309 |
| Distil | 1.0000 | 0.4223 | 0.4493 | 0.4788 | 0.4363 | 0.5747 | 0.5747 | 0.5989 | -0.5421 | 0.5192 | 0.5309 |
| MiniLM | 0.4223 | 1.0000 | 0.6889 | 0.3405 | 0.3512 | 0.4484 | 0.4484 | 0.4458 | -0.4238 | 0.4061 | 0.4136 |
| Mpnet | 0.4493 | 0.6889 | 1.0000 | 0.3587 | 0.3458 | 0.4450 | 0.4450 | 0.4466 | -0.4197 | 0.4026 | 0.4109 |
| Roberta | 0.4788 | 0.3405 | 0.3587 | 1.0000 | 0.3533 | 0.4776 | 0.4776 | 0.4880 | -0.4317 | 0.4241 | 0.4321 |
| Leven | 0.4363 | 0.3512 | 0.3458 | 0.3533 | 1.0000 | 0.5423 | 0.5423 | 0.5169 | -0.7312 | 0.6044 | 0.6196 |
| Jaccard | 0.5747 | 0.4484 | 0.4450 | 0.4776 | 0.5423 | 1.0000 | 1.0000 | 0.7771 | -0.7030 | 0.6664 | 0.6760 |
| Dice | 0.5747 | 0.4484 | 0.4450 | 0.4776 | 0.5423 | 1.0000 | 1.0000 | 0.7771 | -0.7030 | 0.6664 | 0.6760 |
| Cosine | 0.5989 | 0.4458 | 0.4466 | 0.4880 | 0.5169 | 0.7771 | 0.7771 | 1.0000 | -0.6741 | 0.6657 | 0.6729 |
| TER | -0.5421 | -0.4238 | -0.4197 | -0.4317 | -0.7312 | -0.7030 | -0.7030 | -0.6741 | 1.0000 | -0.6796 | -0.7222 |
| CHRF | 0.5192 | 0.4061 | 0.4026 | 0.4241 | 0.6044 | 0.6664 | 0.6664 | 0.6657 | -0.6796 | 1.0000 | 0.9119 |
| BLEU | 0.5309 | 0.4136 | 0.4109 | 0.4321 | 0.6196 | 0.6760 | 0.6760 | 0.6729 | -0.7222 | 0.9119 | 1.0000 |



| ThaZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.4387 | 0.4553 | 0.5025 | 0.4640 | 0.6256 | 0.6256 | 0.6430 | -0.5771 | 0.5759 | 0.5735 |
| Distil | 1.0000 | 0.4387 | 0.4553 | 0.5025 | 0.4640 | 0.6256 | 0.6256 | 0.6430 | -0.5771 | 0.5759 | 0.5735 |
| MiniLM | 0.4387 | 1.0000 | 0.7243 | 0.3573 | 0.3667 | 0.4693 | 0.4693 | 0.4640 | -0.4384 | 0.4330 | 0.4317 |
| Mpnet | 0.4553 | 0.7243 | 1.0000 | 0.3772 | 0.3599 | 0.4698 | 0.4698 | 0.4686 | -0.4347 | 0.4344 | 0.4330 |
| Roberta | 0.5025 | 0.3573 | 0.3772 | 1.0000 | 0.3834 | 0.5115 | 0.5115 | 0.5183 | -0.4688 | 0.4697 | 0.4683 |
| Leven | 0.4640 | 0.3667 | 0.3599 | 0.3834 | 1.0000 | 0.5605 | 0.5605 | 0.5386 | -0.7365 | 0.6148 | 0.6237 |
| Jaccard | 0.6256 | 0.4693 | 0.4698 | 0.5115 | 0.5605 | 1.0000 | 1.0000 | 0.7997 | -0.7161 | 0.6890 | 0.6793 |
| Dice | 0.6256 | 0.4693 | 0.4698 | 0.5115 | 0.5605 | 1.0000 | 1.0000 | 0.7997 | -0.7161 | 0.6890 | 0.6793 |
| Cosine | 0.6430 | 0.4640 | 0.4686 | 0.5183 | 0.5386 | 0.7997 | 0.7997 | 1.0000 | -0.6909 | 0.6795 | 0.6695 |
| TER | -0.5771 | -0.4384 | -0.4347 | -0.4688 | -0.7365 | -0.7161 | -0.7161 | -0.6909 | 1.0000 | -0.6962 | -0.7203 |
| CHRF | 0.5759 | 0.4330 | 0.4344 | 0.4697 | 0.6148 | 0.6890 | 0.6890 | 0.6795 | -0.6962 | 1.0000 | 0.9181 |
| BLEU | 0.5735 | 0.4317 | 0.4330 | 0.4683 | 0.6237 | 0.6793 | 0.6793 | 0.6695 | -0.7203 | 0.9181 | 1.0000 |


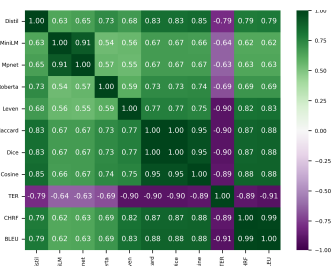
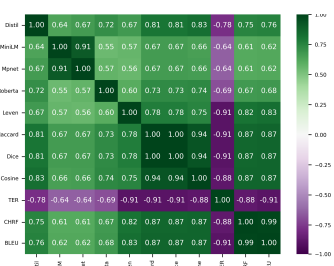
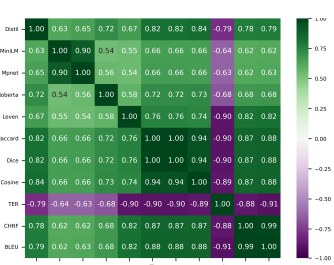
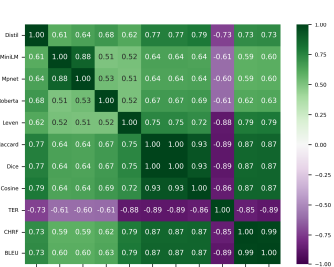
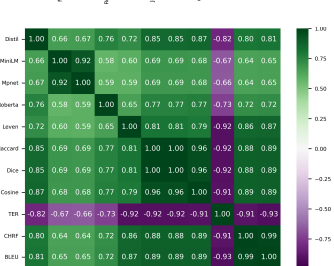


| UkrZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.4584 | 0.4777 | 0.5372 | 0.4983 | 0.6432 | 0.6432 | 0.6582 | -0.6019 | 0.5956 | 0.5985 |
| Distil | 1.0000 | 0.4584 | 0.4777 | 0.5372 | 0.4983 | 0.6432 | 0.6432 | 0.6582 | -0.6019 | 0.5956 | 0.5985 |
| MiniLM | 0.4584 | 1.0000 | 0.7441 | 0.3862 | 0.3983 | 0.4865 | 0.4865 | 0.4806 | -0.4638 | 0.4480 | 0.4511 |
| Mpnet | 0.4777 | 0.7441 | 1.0000 | 0.4060 | 0.3931 | 0.4892 | 0.4892 | 0.4868 | -0.4620 | 0.4536 | 0.4566 |
| Roberta | 0.5372 | 0.3862 | 0.4060 | 1.0000 | 0.4279 | 0.5409 | 0.5409 | 0.5482 | -0.5048 | 0.5020 | 0.5039 |
| Leven | 0.4983 | 0.3983 | 0.3931 | 0.4279 | 1.0000 | 0.5968 | 0.5968 | 0.5747 | -0.7675 | 0.6467 | 0.6598 |
| Jaccard | 0.6432 | 0.4865 | 0.4892 | 0.5409 | 0.5968 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8125 | -0.7394 | 0.6991 | 0.6994 |
| Dice | 0.6432 | 0.4865 | 0.4892 | 0.5409 | 0.5968 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8125 | -0.7394 | 0.6991 | 0.6994 |
| Cosine | 0.6582 | 0.4806 | 0.4868 | 0.5482 | 0.5747 | 0.8125 | 0.8125 | 1.0000 | -0.7169 | 0.6993 | 0.6981 |
| TER | -0.6019 | -0.4638 | -0.4620 | -0.5048 | -0.7675 | -0.7394 | -0.7394 | -0.7169 | 1.0000 | -0.7157 | -0.7450 |
| CHRF | 0.5956 | 0.4480 | 0.4536 | 0.5020 | 0.6467 | 0.6991 | 0.6991 | 0.6993 | -0.7157 | 1.0000 | 0.9230 |
| BLEU | 0.5985 | 0.4511 | 0.4566 | 0.5039 | 0.6598 | 0.6994 | 0.6994 | 0.6981 | -0.7450 | 0.9230 | 1.0000 |



| VieZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.4609 | 0.4806 | 0.5446 | 0.4898 | 0.6485 | 0.6485 | 0.6630 | -0.5999 | 0.5998 | 0.5993 |
| MiniLM | 0.4609 | 1.0000 | 0.7486 | 0.3874 | 0.3954 | 0.4883 | 0.4883 | 0.4838 | -0.4627 | 0.4493 | 0.4505 |
| Mpnet | 0.4806 | 0.7486 | 1.0000 | 0.4074 | 0.3894 | 0.4917 | 0.4917 | 0.4900 | -0.4613 | 0.4557 | 0.4565 |
| Roberta | 0.5446 | 0.3874 | 0.4074 | 1.0000 | 0.4191 | 0.5450 | 0.5450 | 0.5514 | -0.5039 | 0.5055 | 0.5051 |
| Leven | 0.4898 | 0.3954 | 0.3894 | 0.4191 | 1.0000 | 0.5927 | 0.5927 | 0.5702 | -0.7587 | 0.6415 | 0.6533 |
| Jaccard | 0.6485 | 0.4883 | 0.4917 | 0.5450 | 0.5927 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8175 | -0.7397 | 0.7030 | 0.6993 |
| Dice | 0.6485 | 0.4883 | 0.4917 | 0.5450 | 0.5927 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8175 | -0.7397 | 0.7030 | 0.6993 |
| Cosine | 0.6630 | 0.4838 | 0.4900 | 0.5514 | 0.5702 | 0.8175 | 0.8175 | 1.0000 | -0.7169 | 0.7018 | 0.6967 |
| TER | -0.5999 | -0.4627 | -0.4613 | -0.5039 | -0.7587 | -0.7397 | -0.7397 | -0.7169 | 1.0000 | -0.7146 | -0.7418 |
| CHRF | 0.5998 | 0.4493 | 0.4557 | 0.5055 | 0.6415 | 0.7030 | 0.7030 | 0.7018 | -0.7146 | 1.0000 | 0.9221 |
| BLEU | 0.5993 | 0.4505 | 0.4565 | 0.5051 | 0.6533 | 0.6993 | 0.6993 | 0.6967 | -0.7418 | 0.9221 | 1.0000 |

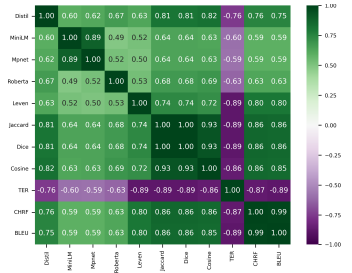
3. Spearman Correlation Coefficient (XZho)

| | | | | | | | | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| AraZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |  |
| Distil | 1.0000 | 0.6266 | 0.6513 | 0.7174 | 0.6574 | 0.8203 | 0.8203 | 0.8362 | -0.7775 | 0.7752 | 0.7800 | |
| MiniLM | 0.6266 | 1.0000 | 0.8990 | 0.5332 | 0.5460 | 0.6641 | 0.6641 | 0.6589 | -0.6323 | 0.6132 | 0.6177 | |
| Mpnet | 0.6513 | 0.8990 | 1.0000 | 0.5607 | 0.5396 | 0.6665 | 0.6665 | 0.6657 | -0.6301 | 0.6198 | 0.6241 | |
| Roberta | 0.7174 | 0.5332 | 0.5607 | 1.0000 | 0.5662 | 0.7119 | 0.7119 | 0.7221 | -0.6652 | 0.6656 | 0.6699 | |
| Leven | 0.6574 | 0.5460 | 0.5396 | 0.5662 | 1.0000 | 0.7556 | 0.7556 | 0.7338 | -0.8933 | 0.8094 | 0.8174 | |
| Jaccard | 0.8203 | 0.6641 | 0.6665 | 0.7119 | 0.7556 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9418 | -0.8983 | 0.8721 | 0.8744 | |
| Dice | 0.8203 | 0.6641 | 0.6665 | 0.7119 | 0.7556 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9418 | -0.8983 | 0.8721 | 0.8744 | |
| Cosine | 0.8362 | 0.6589 | 0.6657 | 0.7221 | 0.7338 | 0.9418 | 0.9418 | 1.0000 | -0.8805 | 0.8727 | 0.8739 | |
| TER | -0.7775 | -0.6323 | -0.6301 | -0.6652 | -0.8933 | -0.8983 | -0.8983 | -0.8805 | 1.0000 | -0.8776 | -0.9016 | |
| CHRF | 0.7752 | 0.6132 | 0.6198 | 0.6656 | 0.8094 | 0.8721 | 0.8721 | 0.8727 | -0.8776 | 1.0000 | 0.9910 | |
| BLEU | 0.7800 | 0.6177 | 0.6241 | 0.6699 | 0.8174 | 0.8744 | 0.8744 | 0.8739 | -0.9016 | 0.9910 | 1.0000 | |
| CesZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |  |
| Distil | 1.0000 | 0.6328 | 0.6547 | 0.7299 | 0.6767 | 0.8317 | 0.8317 | 0.8465 | -0.7914 | 0.7878 | 0.7914 | |
| MiniLM | 0.6328 | 1.0000 | 0.9091 | 0.5404 | 0.5567 | 0.6650 | 0.6650 | 0.6596 | -0.6381 | 0.6191 | 0.6234 | |
| Mpnet | 0.6547 | 0.9091 | 1.0000 | 0.5659 | 0.5485 | 0.6667 | 0.6667 | 0.6654 | -0.6343 | 0.6251 | 0.6292 | |
| Roberta | 0.7299 | 0.5404 | 0.5659 | 1.0000 | 0.5941 | 0.7298 | 0.7298 | 0.7390 | -0.6886 | 0.6882 | 0.6917 | |
| Leven | 0.6767 | 0.5567 | 0.5485 | 0.5941 | 1.0000 | 0.7695 | 0.7695 | 0.7504 | -0.9024 | 0.8195 | 0.8275 | |
| Jaccard | 0.8317 | 0.6650 | 0.6667 | 0.7298 | 0.7695 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9462 | -0.9044 | 0.8746 | 0.8759 | |
| Dice | 0.8317 | 0.6650 | 0.6667 | 0.7298 | 0.7695 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9462 | -0.9044 | 0.8746 | 0.8759 | |
| Cosine | 0.8465 | 0.6596 | 0.6654 | 0.7390 | 0.7504 | 0.9462 | 0.9462 | 1.0000 | -0.8895 | 0.8758 | 0.8763 | |
| TER | -0.7914 | -0.6381 | -0.6343 | -0.6886 | -0.9024 | -0.9044 | -0.9044 | -0.8895 | 1.0000 | -0.8852 | -0.9063 | |
| CHRF | 0.7878 | 0.6191 | 0.6251 | 0.6882 | 0.8195 | 0.8746 | 0.8746 | 0.8758 | -0.8852 | 1.0000 | 0.9916 | |
| BLEU | 0.7914 | 0.6234 | 0.6292 | 0.6917 | 0.8275 | 0.8759 | 0.8759 | 0.8763 | -0.9063 | 0.9916 | 1.0000 | |
| EngZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |  |
| Distil | 1.0000 | 0.6385 | 0.6669 | 0.7186 | 0.6739 | 0.8109 | 0.8109 | 0.8290 | -0.7817 | 0.7516 | 0.7625 | |
| MiniLM | 0.6385 | 1.0000 | 0.9096 | 0.5497 | 0.5682 | 0.6662 | 0.6662 | 0.6561 | -0.6445 | 0.6097 | 0.6189 | |
| Mpnet | 0.6669 | 0.9096 | 1.0000 | 0.5708 | 0.5624 | 0.6668 | 0.6668 | 0.6584 | -0.6430 | 0.6108 | 0.6210 | |
| Roberta | 0.7186 | 0.5497 | 0.5708 | 1.0000 | 0.6037 | 0.7310 | 0.7310 | 0.7350 | -0.6922 | 0.6748 | 0.6838 | |
| Leven | 0.6739 | 0.5682 | 0.5624 | 0.6037 | 1.0000 | 0.7774 | 0.7774 | 0.7536 | -0.9055 | 0.8194 | 0.8314 | |
| Jaccard | 0.8109 | 0.6662 | 0.6668 | 0.7310 | 0.7774 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9358 | -0.9051 | 0.8671 | 0.8736 | |
| Dice | 0.8109 | 0.6662 | 0.6668 | 0.7310 | 0.7774 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9358 | -0.9051 | 0.8671 | 0.8736 | |
| Cosine | 0.8290 | 0.6561 | 0.6584 | 0.7350 | 0.7536 | 0.9358 | 0.9358 | 1.0000 | -0.8830 | 0.8676 | 0.8718 | |
| TER | -0.7817 | -0.6445 | -0.6430 | -0.6922 | -0.9055 | -0.9051 | -0.9051 | -0.8830 | 1.0000 | -0.8759 | -0.9052 | |
| CHRF | 0.7516 | 0.6097 | 0.6108 | 0.6748 | 0.8194 | 0.8671 | 0.8671 | 0.8676 | -0.8759 | 1.0000 | 0.9896 | |
| BLEU | 0.7625 | 0.6189 | 0.6210 | 0.6838 | 0.8314 | 0.8736 | 0.8736 | 0.8718 | -0.9052 | 0.9896 | 1.0000 | |
| FilZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |  |
| Distil | 1.0000 | 0.6293 | 0.6521 | 0.7226 | 0.6685 | 0.8246 | 0.8246 | 0.8408 | -0.7860 | 0.7808 | 0.7864 | |
| MiniLM | 0.6293 | 1.0000 | 0.9033 | 0.5368 | 0.5504 | 0.6622 | 0.6622 | 0.6585 | -0.6352 | 0.6171 | 0.6225 | |
| Mpnet | 0.6521 | 0.9033 | 1.0000 | 0.5602 | 0.5447 | 0.6643 | 0.6643 | 0.6640 | -0.6335 | 0.6223 | 0.6276 | |
| Roberta | 0.7226 | 0.5368 | 0.5602 | 1.0000 | 0.5796 | 0.7217 | 0.7217 | 0.7290 | -0.6770 | 0.6751 | 0.6807 | |
| Leven | 0.6685 | 0.5504 | 0.5447 | 0.5796 | 1.0000 | 0.7613 | 0.7613 | 0.7449 | -0.8981 | 0.8153 | 0.8237 | |
| Jaccard | 0.8246 | 0.6622 | 0.6643 | 0.7217 | 0.7613 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9426 | -0.9019 | 0.8719 | 0.8756 | |
| Dice | 0.8246 | 0.6622 | 0.6643 | 0.7217 | 0.7613 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9426 | -0.9019 | 0.8719 | 0.8756 | |
| Cosine | 0.8408 | 0.6585 | 0.6640 | 0.7290 | 0.7449 | 0.9426 | 0.9426 | 1.0000 | -0.8882 | 0.8738 | 0.8767 | |
| TER | -0.7860 | -0.6352 | -0.6335 | -0.6770 | -0.8981 | -0.9019 | -0.9019 | -0.8882 | 1.0000 | -0.8834 | -0.9069 | |
| CHRF | 0.7808 | 0.6171 | 0.6223 | 0.6751 | 0.8153 | 0.8719 | 0.8719 | 0.8738 | -0.8834 | 1.0000 | 0.9912 | |
| BLEU | 0.7864 | 0.6225 | 0.6276 | 0.6807 | 0.8237 | 0.8756 | 0.8756 | 0.8767 | -0.9069 | 0.9912 | 1.0000 | |
| FraZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |  |
| Distil | 1.0000 | 0.6093 | 0.6435 | 0.6827 | 0.6177 | 0.7723 | 0.7723 | 0.7925 | -0.7318 | 0.7260 | 0.7332 | |
| MiniLM | 0.6093 | 1.0000 | 0.8787 | 0.5053 | 0.5228 | 0.6430 | 0.6430 | 0.6377 | -0.6087 | 0.5925 | 0.5991 | |
| Mpnet | 0.6435 | 0.8787 | 1.0000 | 0.5347 | 0.5122 | 0.6402 | 0.6402 | 0.6411 | -0.6023 | 0.5931 | 0.5998 | |
| Roberta | 0.6827 | 0.5053 | 0.5347 | 1.0000 | 0.5155 | 0.6727 | 0.6727 | 0.6857 | -0.6128 | 0.6225 | 0.6274 | |
| Leven | 0.6177 | 0.5228 | 0.5122 | 0.5155 | 1.0000 | 0.7459 | 0.7459 | 0.7195 | -0.8824 | 0.7868 | 0.7949 | |
| Jaccard | 0.7723 | 0.6430 | 0.6402 | 0.6727 | 0.7459 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9321 | -0.8860 | 0.8666 | 0.8689 | |
| Dice | 0.7723 | 0.6430 | 0.6402 | 0.6727 | 0.7459 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9321 | -0.8860 | 0.8666 | 0.8689 | |
| Cosine | 0.7925 | 0.6377 | 0.6411 | 0.6857 | 0.7195 | 0.9321 | 0.9321 | 1.0000 | -0.8621 | 0.8687 | 0.8693 | |
| TER | -0.7318 | -0.6087 | -0.6023 | -0.6128 | -0.8824 | -0.8860 | -0.8860 | -0.8621 | 1.0000 | -0.8543 | -0.8857 | |
| CHRF | 0.7260 | 0.5925 | 0.5931 | 0.6225 | 0.7868 | 0.8666 | 0.8666 | 0.8687 | -0.8543 | 1.0000 | 0.9889 | |
| BLEU | 0.7332 | 0.5991 | 0.5998 | 0.6274 | 0.7949 | 0.8689 | 0.8689 | 0.8693 | -0.8857 | 0.9889 | 1.0000 | |
| IndZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |  |
| Distil | 1.0000 | 0.6579 | 0.6718 | 0.7599 | 0.7193 | 0.8533 | 0.8533 | 0.8654 | -0.8190 | 0.8021 | 0.8101 | |
| MiniLM | 0.6579 | 1.0000 | 0.9220 | 0.5752 | 0.5996 | 0.6883 | 0.6883 | 0.6832 | -0.6691 | 0.6426 | 0.6502 | |
| Mpnet | 0.6718 | 0.9220 | 1.0000 | 0.5909 | 0.5899 | 0.6853 | 0.6853 | 0.6829 | -0.6626 | 0.6415 | 0.6493 | |
| Roberta | 0.7599 | 0.5752 | 0.5909 | 1.0000 | 0.6509 | 0.7655 | 0.7655 | 0.7711 | -0.7328 | 0.7162 | 0.7245 | |
| Leven | 0.7193 | 0.5996 | 0.5899 | 0.6509 | 1.0000 | 0.8051 | 0.8051 | 0.7909 | -0.9184 | 0.8617 | 0.8701 | |
| Jaccard | 0.8533 | 0.6883 | 0.6853 | 0.7655 | 0.8051 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9569 | -0.9211 | 0.8844 | 0.8912 | |
| Dice | 0.8533 | 0.6883 | 0.6853 | 0.7655 | 0.8051 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9569 | -0.9211 | 0.8844 | 0.8912 | |
| Cosine | 0.8654 | 0.6832 | 0.6829 | 0.7711 | 0.7909 | 0.9569 | 0.9569 | 1.0000 | -0.9104 | 0.8864 | 0.8925 | |
| TER | -0.8190 | -0.6691 | -0.6626 | -0.7328 | -0.9184 | -0.9211 | -0.9211 | -0.9104 | 1.0000 | -0.9053 | -0.9278 | |
| CHRF | 0.8021 | 0.6426 | 0.6415 | 0.7162 | 0.8617 | 0.8844 | 0.8844 | 0.8864 | -0.9053 | 1.0000 | 0.9919 | |
| BLEU | 0.8101 | 0.6502 | 0.6493 | 0.7245 | 0.8701 | 0.8912 | 0.8912 | 0.8925 | -0.9278 | 0.9919 | 1.0000 | |

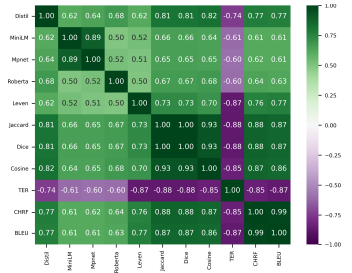
| ItaZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.6504 | 0.6711 | 0.7556 | 0.7011 | 0.8486 | 0.8486 | 0.8615 | -0.8089 | 0.8071 | 0.8095 |
| MiniLM | 0.6504 | 1.0000 | 0.9170 | 0.5633 | 0.5832 | 0.6820 | 0.6820 | 0.6770 | -0.6568 | 0.6375 | 0.6413 |
| Mpnet | 0.6711 | 0.9170 | 1.0000 | 0.5884 | 0.5766 | 0.6852 | 0.6852 | 0.6838 | -0.6555 | 0.6444 | 0.6479 |
| Roberta | 0.7556 | 0.5633 | 0.5884 | 1.0000 | 0.6209 | 0.7546 | 0.7546 | 0.7638 | -0.7127 | 0.7136 | 0.7156 |
| Leven | 0.7011 | 0.5832 | 0.5766 | 0.6209 | 1.0000 | 0.7910 | 0.7910 | 0.7737 | -0.9090 | 0.8369 | 0.8442 |
| Jaccard | 0.8486 | 0.6820 | 0.6852 | 0.7546 | 0.7910 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9526 | -0.9128 | 0.8873 | 0.8878 |
| Dice | 0.8486 | 0.6820 | 0.6852 | 0.7546 | 0.7910 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9526 | -0.9128 | 0.8873 | 0.8878 |
| Cosine | 0.8615 | 0.6770 | 0.6838 | 0.7638 | 0.7737 | 0.9526 | 0.9526 | 1.0000 | -0.8995 | 0.8884 | 0.8880 |
| TER | -0.8089 | -0.6568 | -0.6555 | -0.7127 | -0.9090 | -0.9128 | -0.9128 | -0.8995 | 1.0000 | -0.8941 | -0.9146 |
| CHRF | 0.8071 | 0.6375 | 0.6444 | 0.7136 | 0.8369 | 0.8873 | 0.8873 | 0.8884 | -0.8941 | 1.0000 | 0.9918 |
| BLEU | 0.8095 | 0.6413 | 0.6479 | 0.7156 | 0.8442 | 0.8878 | 0.8878 | 0.8880 | -0.9146 | 0.9918 | 1.0000 |



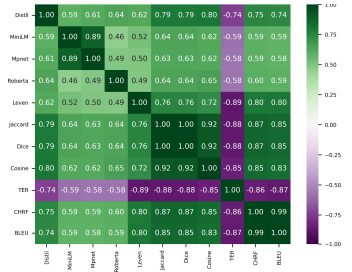
| KazZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.6251 | 0.6448 | 0.6962 | 0.6277 | 0.8172 | 0.8172 | 0.8299 | -0.7620 | 0.7788 | 0.7750 |
| MiniLM | 0.6251 | 1.0000 | 0.8963 | 0.5134 | 0.5270 | 0.6598 | 0.6598 | 0.6514 | -0.6214 | 0.6179 | 0.6163 |
| Mpnet | 0.6448 | 0.8963 | 1.0000 | 0.5391 | 0.5109 | 0.6581 | 0.6581 | 0.6539 | -0.6112 | 0.6201 | 0.6181 |
| Roberta | 0.6962 | 0.5134 | 0.5391 | 1.0000 | 0.5192 | 0.6898 | 0.6898 | 0.6959 | -0.6293 | 0.6525 | 0.6492 |
| Leven | 0.6277 | 0.5270 | 0.5109 | 0.5192 | 1.0000 | 0.7300 | 0.7300 | 0.7048 | -0.8773 | 0.7711 | 0.7758 |
| Jaccard | 0.8172 | 0.6598 | 0.6581 | 0.6898 | 0.7300 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9389 | -0.8860 | 0.8761 | 0.8677 |
| Dice | 0.8172 | 0.6598 | 0.6581 | 0.6898 | 0.7300 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9389 | -0.8860 | 0.8761 | 0.8677 |
| Cosine | 0.8299 | 0.6514 | 0.6539 | 0.6959 | 0.7048 | 0.9389 | 0.9389 | 1.0000 | -0.8641 | 0.8722 | 0.8628 |
| TER | -0.7620 | -0.6214 | -0.6112 | -0.6293 | -0.8773 | -0.8860 | -0.8860 | -0.8641 | 1.0000 | -0.8626 | -0.8807 |
| CHRF | 0.7788 | 0.6179 | 0.6201 | 0.6525 | 0.7711 | 0.8761 | 0.8761 | 0.8722 | -0.8626 | 1.0000 | 0.9908 |
| BLEU | 0.7750 | 0.6163 | 0.6181 | 0.6492 | 0.7758 | 0.8677 | 0.8677 | 0.8628 | -0.8807 | 0.9908 | 1.0000 |



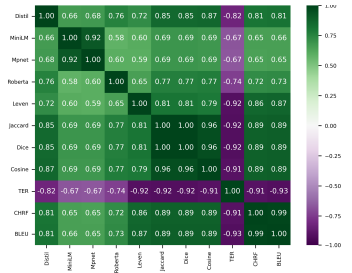
| KhmZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.5983 | 0.6179 | 0.6700 | 0.6320 | 0.8053 | 0.8053 | 0.8222 | -0.7562 | 0.7568 | 0.7549 |
| MiniLM | 0.5983 | 1.0000 | 0.8885 | 0.4889 | 0.5158 | 0.6384 | 0.6384 | 0.6320 | -0.6006 | 0.5933 | 0.5912 |
| Mpnet | 0.6179 | 0.8885 | 1.0000 | 0.5164 | 0.5024 | 0.6364 | 0.6364 | 0.6348 | -0.5919 | 0.5916 | 0.5899 |
| Roberta | 0.6700 | 0.4889 | 0.5164 | 1.0000 | 0.5263 | 0.6782 | 0.6782 | 0.6888 | -0.6273 | 0.6301 | 0.6289 |
| Leven | 0.6320 | 0.5158 | 0.5024 | 0.5263 | 1.0000 | 0.7401 | 0.7401 | 0.7169 | -0.8864 | 0.7971 | 0.8016 |
| Jaccard | 0.8053 | 0.6384 | 0.6364 | 0.6782 | 0.7401 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9333 | -0.8853 | 0.8646 | 0.8566 |
| Dice | 0.8053 | 0.6384 | 0.6364 | 0.6782 | 0.7401 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9333 | -0.8853 | 0.8646 | 0.8566 |
| Cosine | 0.8222 | 0.6320 | 0.6348 | 0.6888 | 0.7169 | 0.9333 | 0.9333 | 1.0000 | -0.8642 | 0.8552 | 0.8470 |
| TER | -0.7562 | -0.6006 | -0.5919 | -0.6273 | -0.8864 | -0.8853 | -0.8853 | -0.8642 | 1.0000 | -0.8679 | -0.8864 |
| CHRF | 0.7568 | 0.5933 | 0.5916 | 0.6301 | 0.7971 | 0.8646 | 0.8646 | 0.8552 | -0.8679 | 1.0000 | 0.9904 |
| BLEU | 0.7549 | 0.5912 | 0.5899 | 0.6289 | 0.8016 | 0.8566 | 0.8566 | 0.8470 | -0.8864 | 0.9904 | 1.0000 |



| KirZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.6165 | 0.6378 | 0.6797 | 0.6167 | 0.8076 | 0.8076 | 0.8212 | -0.7441 | 0.7735 | 0.7665 |
| MiniLM | 0.6165 | 1.0000 | 0.8916 | 0.4950 | 0.5247 | 0.6553 | 0.6553 | 0.6446 | -0.6118 | 0.6147 | 0.6106 |
| Mpnet | 0.6378 | 0.8916 | 1.0000 | 0.5220 | 0.5069 | 0.6537 | 0.6537 | 0.6469 | -0.6008 | 0.6163 | 0.6116 |
| Roberta | 0.6797 | 0.4950 | 0.5220 | 1.0000 | 0.4972 | 0.6694 | 0.6694 | 0.6776 | -0.6023 | 0.6351 | 0.6280 |
| Leven | 0.6167 | 0.5247 | 0.5069 | 0.4972 | 1.0000 | 0.7301 | 0.7301 | 0.7013 | -0.8738 | 0.7619 | 0.7658 |
| Jaccard | 0.8076 | 0.6553 | 0.6537 | 0.6694 | 0.7301 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9349 | -0.8760 | 0.8790 | 0.8660 |
| Dice | 0.8076 | 0.6553 | 0.6537 | 0.6694 | 0.7301 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9349 | -0.8760 | 0.8790 | 0.8660 |
| Cosine | 0.8212 | 0.6446 | 0.6469 | 0.6776 | 0.7013 | 0.9349 | 0.9349 | 1.0000 | -0.8512 | 0.8717 | 0.8572 |
| TER | -0.7441 | -0.6118 | -0.6008 | -0.6023 | -0.8738 | -0.8760 | -0.8760 | -0.8512 | 1.0000 | -0.8494 | -0.8678 |
| CHRF | 0.7735 | 0.6147 | 0.6163 | 0.6351 | 0.7619 | 0.8790 | 0.8790 | 0.8717 | -0.8494 | 1.0000 | 0.9899 |
| BLEU | 0.7665 | 0.6106 | 0.6116 | 0.6280 | 0.7658 | 0.8660 | 0.8660 | 0.8572 | -0.8678 | 0.9899 | 1.0000 |



| LaoZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.5909 | 0.6109 | 0.6359 | 0.6239 | 0.7904 | 0.7904 | 0.8015 | -0.7369 | 0.7481 | 0.7400 |
| MiniLM | 0.5909 | 1.0000 | 0.8868 | 0.4607 | 0.5190 | 0.6353 | 0.6353 | 0.6225 | -0.5942 | 0.5922 | 0.5859 |
| Mpnet | 0.6109 | 0.8868 | 1.0000 | 0.4901 | 0.4974 | 0.6284 | 0.6284 | 0.6209 | -0.5793 | 0.5862 | 0.5800 |
| Roberta | 0.6359 | 0.4607 | 0.4901 | 1.0000 | 0.4922 | 0.6375 | 0.6375 | 0.6509 | -0.5816 | 0.6009 | 0.5918 |
| Leven | 0.6239 | 0.5190 | 0.4974 | 0.4922 | 1.0000 | 0.7560 | 0.7560 | 0.7197 | -0.8900 | 0.7968 | 0.8002 |
| Jaccard | 0.7904 | 0.6353 | 0.6284 | 0.6375 | 0.7560 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9195 | -0.8821 | 0.8688 | 0.8533 |
| Dice | 0.7904 | 0.6353 | 0.6284 | 0.6375 | 0.7560 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9195 | -0.8821 | 0.8688 | 0.8533 |
| Cosine | 0.8015 | 0.6225 | 0.6209 | 0.6509 | 0.7197 | 0.9195 | 0.9195 | 1.0000 | -0.8492 | 0.8486 | 0.8298 |
| TER | -0.7369 | -0.5942 | -0.5793 | -0.5816 | -0.8900 | -0.8821 | -0.8821 | -0.8492 | 1.0000 | -0.8584 | -0.8741 |
| CHRF | 0.7481 | 0.5922 | 0.5862 | 0.6009 | 0.7968 | 0.8688 | 0.8688 | 0.8486 | -0.8584 | 1.0000 | 0.9888 |
| BLEU | 0.7400 | 0.5859 | 0.5800 | 0.5918 | 0.8002 | 0.8533 | 0.8533 | 0.8298 | -0.8741 | 0.9888 | 1.0000 |

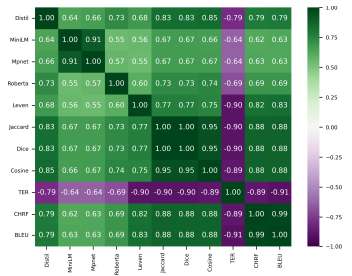


| MsaZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.6644 | 0.6785 | 0.7647 | 0.7217 | 0.8535 | 0.8535 | 0.8653 | -0.8207 | 0.8056 | 0.8127 |
| MiniLM | 0.6644 | 1.0000 | 0.9217 | 0.5822 | 0.6040 | 0.6918 | 0.6918 | 0.6861 | -0.6724 | 0.6488 | 0.6552 |
| Mpnet | 0.6785 | 0.9217 | 1.0000 | 0.5977 | 0.5938 | 0.6884 | 0.6884 | 0.6863 | -0.6660 | 0.6473 | 0.6542 |
| Roberta | 0.7647 | 0.5822 | 0.5977 | 1.0000 | 0.6544 | 0.7681 | 0.7681 | 0.7736 | -0.7357 | 0.7207 | 0.7278 |
| Leven | 0.7217 | 0.6040 | 0.5938 | 0.6544 | 1.0000 | 0.8080 | 0.8080 | 0.7937 | -0.9187 | 0.8629 | 0.8707 |
| Jaccard | 0.8535 | 0.6918 | 0.6884 | 0.7681 | 0.8080 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9564 | -0.9224 | 0.8868 | 0.8926 |
| Dice | 0.8535 | 0.6918 | 0.6884 | 0.7681 | 0.8080 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9564 | -0.9224 | 0.8868 | 0.8926 |
| Cosine | 0.8653 | 0.6861 | 0.6863 | 0.7736 | 0.7937 | 0.9564 | 0.9564 | 1.0000 | -0.9119 | 0.8894 | 0.8946 |
| TER | -0.8207 | -0.6724 | -0.6660 | -0.7357 | -0.9187 | -0.9224 | -0.9224 | -0.9119 | 1.0000 | -0.9069 | -0.9283 |
| CHRF | 0.8056 | 0.6488 | 0.6473 | 0.7207 | 0.8629 | 0.8868 | 0.8868 | 0.8894 | -0.9069 | 1.0000 | 0.9921 |
| BLEU | 0.8127 | 0.6552 | 0.6542 | 0.7278 | 0.8707 | 0.8926 | 0.8926 | 0.8946 | -0.9283 | 0.9921 | 1.0000 |

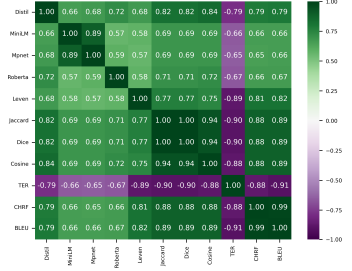


| MyaZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.6201 | 0.6317 | 0.6714 | 0.6399 | 0.8236 | 0.8236 | 0.8321 | -0.7628 | 0.7753 | 0.7656 |
| MiniLM | 0.6201 | 1.0000 | 0.9030 | 0.5021 | 0.5248 | 0.6598 | 0.6598 | 0.6524 | -0.6120 | 0.6141 | 0.6070 |
| Mpnet | 0.6317 | 0.9030 | 1.0000 | 0.5246 | 0.5098 | 0.6553 | 0.6553 | 0.6510 | -0.6014 | 0.6104 | 0.6033 |
| Roberta | 0.6714 | 0.5021 | 0.5246 | 1.0000 | 0.5353 | 0.6833 | 0.6833 | 0.6864 | -0.6310 | 0.6390 | 0.6315 |
| Leven | 0.6399 | 0.5248 | 0.5098 | 0.5353 | 1.0000 | 0.7395 | 0.7395 | 0.7175 | -0.8719 | 0.7759 | 0.7797 |
| Jaccard | 0.8236 | 0.6598 | 0.6553 | 0.6833 | 0.7395 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9491 | -0.8805 | 0.8772 | 0.8608 |
| Dice | 0.8236 | 0.6598 | 0.6553 | 0.6833 | 0.7395 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9491 | -0.8805 | 0.8772 | 0.8608 |
| Cosine | 0.8321 | 0.6524 | 0.6510 | 0.6864 | 0.7175 | 0.9491 | 0.9491 | 1.0000 | -0.8595 | 0.8675 | 0.8475 |
| TER | -0.7628 | -0.6120 | -0.6014 | -0.6310 | -0.8719 | -0.8805 | -0.8805 | -0.8595 | 1.0000 | -0.8509 | -0.8707 |
| CHRF | 0.7753 | 0.6141 | 0.6104 | 0.6390 | 0.7759 | 0.8772 | 0.8772 | 0.8675 | -0.8509 | 1.0000 | 0.9867 |
| BLEU | 0.7656 | 0.6070 | 0.6033 | 0.6315 | 0.7797 | 0.8608 | 0.8608 | 0.8475 | -0.8707 | 0.9867 | 1.0000 |

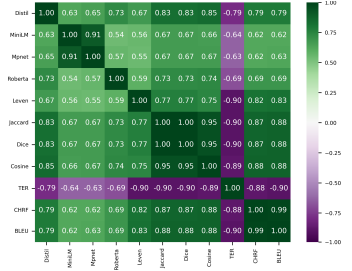
| PolZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.6354 | 0.6566 | 0.7308 | 0.6796 | 0.8322 | 0.8322 | 0.8474 | -0.7932 | 0.7890 | 0.7921 |
| MiniLM | 0.6354 | 1.0000 | 0.9084 | 0.5470 | 0.5594 | 0.6676 | 0.6676 | 0.6624 | -0.6396 | 0.6223 | 0.6260 |
| Mpnet | 0.6566 | 0.9084 | 1.0000 | 0.5700 | 0.5528 | 0.6697 | 0.6697 | 0.6681 | -0.6373 | 0.6281 | 0.6315 |
| Roberta | 0.7308 | 0.5470 | 0.5700 | 1.0000 | 0.5980 | 0.7336 | 0.7336 | 0.7423 | -0.6918 | 0.6898 | 0.6929 |
| Leven | 0.6796 | 0.5594 | 0.5528 | 0.5980 | 1.0000 | 0.7732 | 0.7732 | 0.7544 | -0.9040 | 0.8240 | 0.8319 |
| Jaccard | 0.8322 | 0.6676 | 0.6697 | 0.7336 | 0.7732 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9468 | -0.9049 | 0.8768 | 0.8774 |
| Dice | 0.8322 | 0.6676 | 0.6697 | 0.7336 | 0.7732 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9468 | -0.9049 | 0.8768 | 0.8774 |
| Cosine | 0.8474 | 0.6624 | 0.6681 | 0.7423 | 0.7544 | 0.9468 | 0.9468 | 1.0000 | -0.8905 | 0.8782 | 0.8781 |
| TER | -0.7932 | -0.6396 | -0.6373 | -0.6918 | -0.9040 | -0.9049 | -0.9049 | -0.8905 | 1.0000 | -0.8871 | -0.9080 |
| CHRF | 0.7890 | 0.6223 | 0.6281 | 0.6898 | 0.8240 | 0.8768 | 0.8768 | 0.8782 | -0.8871 | 1.0000 | 0.9916 |
| BLEU | 0.7921 | 0.6260 | 0.6315 | 0.6929 | 0.8319 | 0.8774 | 0.8774 | 0.8781 | -0.9080 | 0.9916 | 1.0000 |



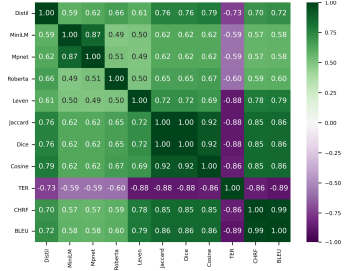
| RusZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.6621 | 0.6779 | 0.7227 | 0.6783 | 0.8240 | 0.8240 | 0.8443 | -0.7881 | 0.7857 | 0.7928 |
| MiniLM | 0.6621 | 1.0000 | 0.8911 | 0.5658 | 0.5814 | 0.6935 | 0.6935 | 0.6905 | -0.6639 | 0.6565 | 0.6618 |
| Mpnet | 0.6779 | 0.8911 | 1.0000 | 0.5904 | 0.5692 | 0.6880 | 0.6880 | 0.6918 | -0.6546 | 0.6518 | 0.6576 |
| Roberta | 0.7227 | 0.5658 | 0.5904 | 1.0000 | 0.5811 | 0.7091 | 0.7091 | 0.7244 | -0.6679 | 0.6649 | 0.6717 |
| Leven | 0.6783 | 0.5814 | 0.5692 | 0.5811 | 1.0000 | 0.7667 | 0.7667 | 0.7469 | -0.8892 | 0.8145 | 0.8198 |
| Jaccard | 0.8240 | 0.6935 | 0.6880 | 0.7091 | 0.7667 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9425 | -0.9015 | 0.8849 | 0.8888 |
| Dice | 0.8240 | 0.6935 | 0.6880 | 0.7091 | 0.7667 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9425 | -0.9015 | 0.8849 | 0.8888 |
| Cosine | 0.8443 | 0.6905 | 0.6918 | 0.7244 | 0.7469 | 0.9425 | 0.9425 | 1.0000 | -0.8847 | 0.8831 | 0.8864 |
| TER | -0.7881 | -0.6639 | -0.6546 | -0.6679 | -0.8892 | -0.9015 | -0.9015 | -0.8847 | 1.0000 | -0.8806 | -0.9072 |
| CHRF | 0.7857 | 0.6565 | 0.6518 | 0.6649 | 0.8145 | 0.8849 | 0.8849 | 0.8831 | -0.8806 | 1.0000 | 0.9905 |
| BLEU | 0.7928 | 0.6618 | 0.6576 | 0.6717 | 0.8198 | 0.8888 | 0.8888 | 0.8864 | -0.9072 | 0.9905 | 1.0000 |



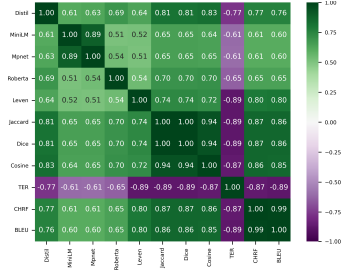
| SlkZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.6307 | 0.6531 | 0.7307 | 0.6727 | 0.8311 | 0.8311 | 0.8459 | -0.7896 | 0.7855 | 0.7888 |
| MiniLM | 0.6307 | 1.0000 | 0.9084 | 0.5417 | 0.5557 | 0.6657 | 0.6657 | 0.6597 | -0.6369 | 0.6173 | 0.6210 |
| Mpnet | 0.6531 | 0.9084 | 1.0000 | 0.5674 | 0.5478 | 0.6674 | 0.6674 | 0.6652 | -0.6337 | 0.6235 | 0.6270 |
| Roberta | 0.7307 | 0.5417 | 0.5674 | 1.0000 | 0.5926 | 0.7306 | 0.7306 | 0.7397 | -0.6876 | 0.6877 | 0.6910 |
| Leven | 0.6727 | 0.5557 | 0.5478 | 0.5926 | 1.0000 | 0.7683 | 0.7683 | 0.7495 | -0.9014 | 0.8179 | 0.8257 |
| Jaccard | 0.8311 | 0.6657 | 0.6674 | 0.7306 | 0.7683 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9464 | -0.9037 | 0.8745 | 0.8755 |
| Dice | 0.8311 | 0.6657 | 0.6674 | 0.7306 | 0.7683 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9464 | -0.9037 | 0.8745 | 0.8755 |
| Cosine | 0.8459 | 0.6597 | 0.6652 | 0.7397 | 0.7495 | 0.9464 | 0.9464 | 1.0000 | -0.8890 | 0.8763 | 0.8763 |
| TER | -0.7896 | -0.6369 | -0.6337 | -0.6876 | -0.9014 | -0.9037 | -0.9037 | -0.8890 | 1.0000 | -0.8836 | -0.9048 |
| CHRF | 0.7855 | 0.6173 | 0.6235 | 0.6877 | 0.8179 | 0.8745 | 0.8745 | 0.8763 | -0.8836 | 1.0000 | 0.9915 |
| BLEU | 0.7888 | 0.6210 | 0.6270 | 0.6910 | 0.8257 | 0.8755 | 0.8755 | 0.8763 | -0.9048 | 0.9915 | 1.0000 |



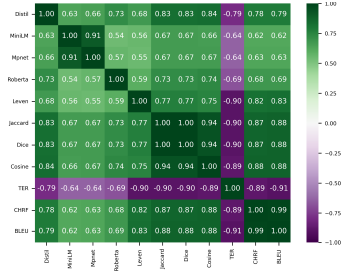
| SpaZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.5921 | 0.6231 | 0.6585 | 0.6060 | 0.7617 | 0.7617 | 0.7858 | -0.7281 | 0.7022 | 0.7161 |
| MiniLM | 0.5921 | 1.0000 | 0.8661 | 0.4857 | 0.5002 | 0.6237 | 0.6237 | 0.6209 | -0.5932 | 0.5708 | 0.5805 |
| Mpnet | 0.6231 | 0.8661 | 1.0000 | 0.5090 | 0.4930 | 0.6191 | 0.6191 | 0.6212 | -0.5874 | 0.5656 | 0.5764 |
| Roberta | 0.6585 | 0.4857 | 0.5090 | 1.0000 | 0.5013 | 0.6549 | 0.6549 | 0.6679 | -0.5996 | 0.5893 | 0.6002 |
| Leven | 0.6060 | 0.5002 | 0.4930 | 0.5013 | 1.0000 | 0.7175 | 0.7175 | 0.6934 | -0.8802 | 0.7840 | 0.7942 |
| Jaccard | 0.7617 | 0.6237 | 0.6191 | 0.6549 | 0.7175 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9242 | -0.8778 | 0.8487 | 0.8576 |
| Dice | 0.7617 | 0.6237 | 0.6191 | 0.6549 | 0.7175 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9242 | -0.8778 | 0.8487 | 0.8576 |
| Cosine | 0.7858 | 0.6209 | 0.6212 | 0.6679 | 0.6934 | 0.9242 | 0.9242 | 1.0000 | -0.8551 | 0.8492 | 0.8564 |
| TER | -0.7281 | -0.5932 | -0.5874 | -0.5996 | -0.8802 | -0.8778 | -0.8778 | -0.8551 | 1.0000 | -0.8570 | -0.8909 |
| CHRF | 0.7022 | 0.5708 | 0.5656 | 0.5893 | 0.7840 | 0.8487 | 0.8487 | 0.8492 | -0.8570 | 1.0000 | 0.9884 |
| BLEU | 0.7161 | 0.5805 | 0.5764 | 0.6002 | 0.7942 | 0.8576 | 0.8576 | 0.8564 | -0.8909 | 0.9884 | 1.0000 |



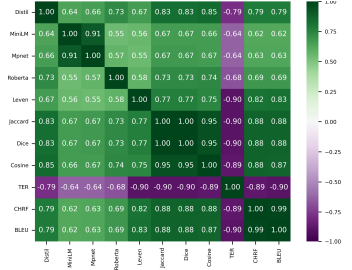
| ThaZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.6129 | 0.6321 | 0.6888 | 0.6400 | 0.8138 | 0.8138 | 0.8307 | -0.7669 | 0.7656 | 0.7641 |
| MiniLM | 0.6129 | 1.0000 | 0.8946 | 0.5099 | 0.5207 | 0.6487 | 0.6487 | 0.6431 | -0.6111 | 0.6050 | 0.6037 |
| Mpnet | 0.6321 | 0.8946 | 1.0000 | 0.5352 | 0.5117 | 0.6488 | 0.6488 | 0.6480 | -0.6061 | 0.6061 | 0.6048 |
| Roberta | 0.6888 | 0.5099 | 0.5352 | 1.0000 | 0.5412 | 0.6963 | 0.6963 | 0.7050 | -0.6464 | 0.6469 | 0.6464 |
| Leven | 0.6400 | 0.5207 | 0.5117 | 0.5412 | 1.0000 | 0.7388 | 0.7388 | 0.7190 | -0.8861 | 0.7965 | 0.8013 |
| Jaccard | 0.8138 | 0.6487 | 0.6488 | 0.6963 | 0.7388 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9378 | -0.8883 | 0.8669 | 0.8603 |
| Dice | 0.8138 | 0.6487 | 0.6488 | 0.6963 | 0.7388 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9378 | -0.8883 | 0.8669 | 0.8603 |
| Cosine | 0.8307 | 0.6431 | 0.6480 | 0.7050 | 0.7190 | 0.9378 | 0.9378 | 1.0000 | -0.8700 | 0.8604 | 0.8536 |
| TER | -0.7669 | -0.6111 | -0.6061 | -0.6464 | -0.8861 | -0.8883 | -0.8883 | -0.8700 | 1.0000 | -0.8722 | -0.8906 |
| CHRF | 0.7656 | 0.6050 | 0.6061 | 0.6469 | 0.7965 | 0.8669 | 0.8669 | 0.8604 | -0.8722 | 1.0000 | 0.9907 |
| BLEU | 0.7641 | 0.6037 | 0.6048 | 0.6464 | 0.8013 | 0.8603 | 0.8603 | 0.8536 | -0.8906 | 0.9907 | 1.0000 |



| UkrZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.6342 | 0.6561 | 0.7253 | 0.6777 | 0.8285 | 0.8285 | 0.8428 | -0.7896 | 0.7841 | 0.7878 |
| MiniLM | 0.6342 | 1.0000 | 0.9068 | 0.5446 | 0.5598 | 0.6669 | 0.6669 | 0.6606 | -0.6401 | 0.6210 | 0.6250 |
| Mpnet | 0.6561 | 0.9068 | 1.0000 | 0.5693 | 0.5531 | 0.6696 | 0.6696 | 0.6673 | -0.6377 | 0.6272 | 0.6313 |
| Roberta | 0.7253 | 0.5446 | 0.5693 | 1.0000 | 0.5944 | 0.7260 | 0.7260 | 0.7350 | -0.6853 | 0.6820 | 0.6854 |
| Leven | 0.6777 | 0.5598 | 0.5531 | 0.5944 | 1.0000 | 0.7724 | 0.7724 | 0.7537 | -0.9040 | 0.8241 | 0.8318 |
| Jaccard | 0.8285 | 0.6669 | 0.6696 | 0.7260 | 0.7724 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9442 | -0.9040 | 0.8740 | 0.8752 |
| Dice | 0.8285 | 0.6669 | 0.6696 | 0.7260 | 0.7724 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9442 | -0.9040 | 0.8740 | 0.8752 |
| Cosine | 0.8428 | 0.6606 | 0.6673 | 0.7350 | 0.7537 | 0.9442 | 0.9442 | 1.0000 | -0.8888 | 0.8758 | 0.8763 |
| TER | -0.7896 | -0.6401 | -0.6377 | -0.6853 | -0.9040 | -0.9040 | -0.9040 | -0.8888 | 1.0000 | -0.8857 | -0.9067 |
| CHRF | 0.7841 | 0.6210 | 0.6272 | 0.6820 | 0.8241 | 0.8740 | 0.8740 | 0.8758 | -0.8857 | 1.0000 | 0.9916 |
| BLEU | 0.7878 | 0.6250 | 0.6313 | 0.6854 | 0.8318 | 0.8752 | 0.8752 | 0.8763 | -0.9067 | 0.9916 | 1.0000 |



| VieZho | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.6368 | 0.6592 | 0.7340 | 0.6678 | 0.8333 | 0.8333 | 0.8472 | -0.7877 | 0.7880 | 0.7886 |
| MiniLM | 0.6368 | 1.0000 | 0.9103 | 0.5465 | 0.5557 | 0.6686 | 0.6686 | 0.6642 | -0.6383 | 0.6224 | 0.6241 |
| Mpnet | 0.6592 | 0.9103 | 1.0000 | 0.5712 | 0.5479 | 0.6720 | 0.6720 | 0.6709 | -0.6364 | 0.6294 | 0.6309 |
| Roberta | 0.7340 | 0.5465 | 0.5712 | 1.0000 | 0.5838 | 0.7305 | 0.7305 | 0.7387 | -0.6846 | 0.6862 | 0.6871 |
| Leven | 0.6678 | 0.5557 | 0.5479 | 0.5838 | 1.0000 | 0.7681 | 0.7681 | 0.7489 | -0.8989 | 0.8195 | 0.8263 |
| Jaccard | 0.8333 | 0.6686 | 0.6720 | 0.7305 | 0.7681 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9462 | -0.9041 | 0.8765 | 0.8750 |
| Dice | 0.8333 | 0.6686 | 0.6720 | 0.7305 | 0.7681 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9462 | -0.9041 | 0.8765 | 0.8750 |
| Cosine | 0.8472 | 0.6642 | 0.6709 | 0.7387 | 0.7489 | 0.9462 | 0.9462 | 1.0000 | -0.8889 | 0.8771 | 0.8749 |
| TER | -0.7877 | -0.6383 | -0.6364 | -0.6846 | -0.8989 | -0.9041 | -0.9041 | -0.8889 | 1.0000 | -0.8851 | -0.9046 |
| CHRF | 0.7880 | 0.6224 | 0.6294 | 0.6862 | 0.8195 | 0.8765 | 0.8765 | 0.8771 | -0.8851 | 1.0000 | 0.9916 |
| BLEU | 0.7886 | 0.6241 | 0.6309 | 0.6871 | 0.8263 | 0.8750 | 0.8750 | 0.8749 | -0.9046 | 0.9916 | 1.0000 |



4. Pearson Correlation Coefficient (ZhoX)

| ZhoAra | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.5432 | 0.7751 | 0.6492 | 0.3819 | 0.3118 | 0.3171 | 0.2990 | -0.3792 | 0.3682 | 0.2749 |
| MiniLM | 0.5432 | 1.0000 | 0.5821 | 0.4913 | 0.4789 | 0.4963 | 0.5064 | 0.5057 | -0.4930 | 0.5234 | 0.4237 |
| Mpnet | 0.7751 | 0.5821 | 1.0000 | 0.6119 | 0.3686 | 0.3454 | 0.3495 | 0.3351 | -0.3729 | 0.3638 | 0.3099 |
| Roberta | 0.6492 | 0.4913 | 0.6119 | 1.0000 | 0.3123 | 0.2838 | 0.2971 | 0.3055 | -0.2998 | 0.3554 | 0.2408 |
| Leven | 0.3819 | 0.4789 | 0.3686 | 0.3123 | 1.0000 | 0.7214 | 0.7200 | 0.6777 | -0.7886 | 0.7892 | 0.7162 |
| Jaccard | 0.3118 | 0.4963 | 0.3454 | 0.2838 | 0.7214 | 1.0000 | 0.9863 | 0.9352 | -0.8585 | 0.8347 | 0.8645 |
| Dice | 0.3171 | 0.5064 | 0.3495 | 0.2971 | 0.7200 | 0.9863 | 1.0000 | 0.9543 | -0.8611 | 0.8402 | 0.8281 |
| Cosine | 0.2990 | 0.5057 | 0.3351 | 0.3055 | 0.6777 | 0.9352 | 0.9543 | 1.0000 | -0.8377 | 0.8070 | 0.8169 |
| TER | -0.3792 | -0.4930 | -0.3729 | -0.2998 | -0.7886 | -0.8585 | -0.8611 | -0.8377 | 1.0000 | -0.7329 | -0.8039 |
| CHRF | 0.3682 | 0.5234 | 0.3638 | 0.3554 | 0.7892 | 0.8347 | 0.8402 | 0.8070 | -0.7329 | 1.0000 | 0.7831 |
| BLEU | 0.2749 | 0.4237 | 0.3099 | 0.2408 | 0.7162 | 0.8645 | 0.8281 | 0.8169 | -0.8039 | 0.7831 | 1.0000 |

| ZhoCes | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.7684 | 0.7845 | 0.7621 | 0.5069 | 0.5209 | 0.5409 | 0.5476 | -0.4906 | 0.6524 | 0.4409 |
| MiniLM | 0.7684 | 1.0000 | 0.8702 | 0.7077 | 0.5864 | 0.6541 | 0.6749 | 0.6758 | -0.5993 | 0.7770 | 0.5511 |
| Mpnet | 0.7845 | 0.8702 | 1.0000 | 0.7048 | 0.5395 | 0.5804 | 0.5997 | 0.6033 | -0.5364 | 0.7099 | 0.4917 |
| Roberta | 0.7621 | 0.7077 | 0.7048 | 1.0000 | 0.4413 | 0.4497 | 0.4722 | 0.4870 | -0.4204 | 0.6130 | 0.3824 |
| Leven | 0.5069 | 0.5864 | 0.5395 | 0.4413 | 1.0000 | 0.6771 | 0.6745 | 0.6476 | -0.7652 | 0.7605 | 0.6990 |
| Jaccard | 0.5209 | 0.6541 | 0.5804 | 0.4497 | 0.6771 | 1.0000 | 0.9850 | 0.9360 | -0.8487 | 0.8227 | 0.8495 |
| Dice | 0.5409 | 0.6749 | 0.5997 | 0.4722 | 0.6745 | 0.9850 | 1.0000 | 0.9569 | -0.8537 | 0.8212 | 0.8105 |
| Cosine | 0.5476 | 0.6758 | 0.6033 | 0.4870 | 0.6476 | 0.9360 | 0.9569 | 1.0000 | -0.8335 | 0.8004 | 0.7995 |
| TER | -0.4906 | -0.5993 | -0.5364 | -0.4204 | -0.7652 | -0.8487 | -0.8537 | -0.8335 | 1.0000 | -0.7282 | -0.7931 |
| CHRF | 0.6524 | 0.7770 | 0.7099 | 0.6130 | 0.7605 | 0.8227 | 0.8212 | 0.8004 | -0.7282 | 1.0000 | 0.7749 |
| BLEU | 0.4409 | 0.5511 | 0.4917 | 0.3824 | 0.6990 | 0.8495 | 0.8105 | 0.7995 | -0.7931 | 0.7749 | 1.0000 |

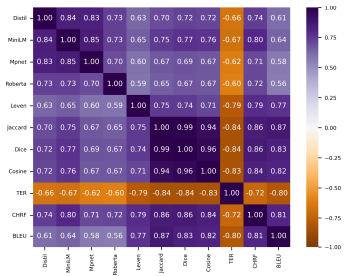
| ZhoEng | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.9206 | 0.9100 | 0.8034 | 0.5428 | 0.6353 | 0.6613 | 0.6521 | -0.5927 | 0.6925 | 0.5502 |
| MiniLM | 0.9206 | 1.0000 | 0.9028 | 0.7877 | 0.5507 | 0.6528 | 0.6759 | 0.6529 | -0.5928 | 0.7041 | 0.5542 |
| Mpnet | 0.9100 | 0.9028 | 1.0000 | 0.7975 | 0.5266 | 0.6165 | 0.6425 | 0.6306 | -0.5731 | 0.6764 | 0.5311 |
| Roberta | 0.8034 | 0.7877 | 0.7975 | 1.0000 | 0.5156 | 0.5881 | 0.6154 | 0.5990 | -0.5686 | 0.6302 | 0.5081 |
| Leven | 0.5428 | 0.5507 | 0.5266 | 0.5156 | 1.0000 | 0.7558 | 0.7470 | 0.7007 | -0.8231 | 0.7830 | 0.7846 |
| Jaccard | 0.6353 | 0.6528 | 0.6165 | 0.5881 | 0.7558 | 1.0000 | 0.9867 | 0.9167 | -0.8562 | 0.8763 | 0.8861 |
| Dice | 0.6613 | 0.6759 | 0.6425 | 0.6154 | 0.7470 | 0.9867 | 1.0000 | 0.9373 | -0.8612 | 0.8729 | 0.8505 |
| Cosine | 0.6521 | 0.6529 | 0.6306 | 0.5990 | 0.7007 | 0.9167 | 0.9373 | 1.0000 | -0.8252 | 0.8467 | 0.8279 |
| TER | -0.5927 | -0.5928 | -0.5731 | -0.5686 | -0.8231 | -0.8562 | -0.8612 | -0.8252 | 1.0000 | -0.7665 | -0.8265 |
| CHRF | 0.6925 | 0.7041 | 0.6764 | 0.6302 | 0.7830 | 0.8763 | 0.8729 | 0.8467 | -0.7665 | 1.0000 | 0.8556 |
| BLEU | 0.5502 | 0.5542 | 0.5311 | 0.5081 | 0.7846 | 0.8861 | 0.8505 | 0.8279 | -0.8265 | 0.8556 | 1.0000 |

| ZhoFil | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.8173 | 0.8453 | 0.7227 | 0.5314 | 0.6622 | 0.6746 | 0.6645 | -0.5796 | 0.6926 | 0.5487 |
| MiniLM | 0.8173 | 1.0000 | 0.8212 | 0.7174 | 0.5761 | 0.7186 | 0.7319 | 0.7065 | -0.6237 | 0.7339 | 0.5939 |
| Mpnet | 0.8453 | 0.8212 | 1.0000 | 0.6767 | 0.4785 | 0.6058 | 0.6139 | 0.5716 | -0.5203 | 0.6170 | 0.4977 |
| Roberta | 0.7227 | 0.7174 | 0.6767 | 1.0000 | 0.4780 | 0.5915 | 0.6031 | 0.5980 | -0.5291 | 0.6093 | 0.4805 |
| Leven | 0.5314 | 0.5761 | 0.4785 | 0.4780 | 1.0000 | 0.7010 | 0.6886 | 0.6060 | -0.7656 | 0.7616 | 0.7687 |
| Jaccard | 0.6622 | 0.7186 | 0.6058 | 0.5915 | 0.7010 | 1.0000 | 0.9887 | 0.8366 | -0.7893 | 0.8386 | 0.8192 |
| Dice | 0.6746 | 0.7319 | 0.6139 | 0.6031 | 0.6886 | 0.9887 | 1.0000 | 0.8627 | -0.7845 | 0.8402 | 0.7865 |
| Cosine | 0.6645 | 0.7065 | 0.5716 | 0.5980 | 0.6060 | 0.8366 | 0.8627 | 1.0000 | -0.7426 | 0.7811 | 0.7214 |
| TER | -0.5796 | -0.6237 | -0.5203 | -0.5291 | -0.7656 | -0.7893 | -0.7845 | -0.7426 | 1.0000 | -0.6795 | -0.7896 |
| CHRF | 0.6926 | 0.7339 | 0.6170 | 0.6093 | 0.7616 | 0.8386 | 0.8402 | 0.7811 | -0.6795 | 1.0000 | 0.8010 |
| BLEU | 0.5487 | 0.5939 | 0.4977 | 0.4805 | 0.7687 | 0.8192 | 0.7865 | 0.7214 | -0.7896 | 0.8010 | 1.0000 |

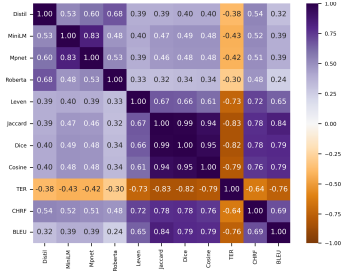
| ZhoFra | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.8331 | 0.8092 | 0.7019 | 0.6086 | 0.6974 | 0.7166 | 0.6898 | -0.6495 | 0.7625 | 0.6346 |
| MiniLM | 0.8331 | 1.0000 | 0.8563 | 0.6856 | 0.5959 | 0.6905 | 0.7092 | 0.6680 | -0.6303 | 0.7521 | 0.6142 |
| Mpnet | 0.8092 | 0.8563 | 1.0000 | 0.6667 | 0.5754 | 0.6448 | 0.6599 | 0.6153 | -0.5950 | 0.6977 | 0.5743 |
| Roberta | 0.7019 | 0.6856 | 0.6667 | 1.0000 | 0.5521 | 0.6452 | 0.6623 | 0.6315 | -0.5906 | 0.7047 | 0.5720 |
| Leven | 0.6086 | 0.5959 | 0.5754 | 0.5521 | 1.0000 | 0.7429 | 0.7292 | 0.6513 | -0.7682 | 0.7772 | 0.7561 |
| Jaccard | 0.6974 | 0.6905 | 0.6448 | 0.6452 | 0.7429 | 1.0000 | 0.9859 | 0.8932 | -0.8256 | 0.8722 | 0.8913 |
| Dice | 0.7166 | 0.7092 | 0.6599 | 0.6623 | 0.7292 | 0.9859 | 1.0000 | 0.9171 | -0.8331 | 0.8714 | 0.8587 |
| Cosine | 0.6898 | 0.6680 | 0.6153 | 0.6315 | 0.6513 | 0.8932 | 0.9171 | 1.0000 | -0.7929 | 0.8181 | 0.8345 |
| TER | -0.6495 | -0.6303 | -0.5950 | -0.5906 | -0.7682 | -0.8256 | -0.8331 | -0.7929 | 1.0000 | -0.7462 | -0.7982 |
| CHRF | 0.7625 | 0.7521 | 0.6977 | 0.7047 | 0.7772 | 0.8722 | 0.8714 | 0.8181 | -0.7462 | 1.0000 | 0.8408 |
| BLEU | 0.6346 | 0.6142 | 0.5743 | 0.5720 | 0.7561 | 0.8913 | 0.8587 | 0.8345 | -0.7982 | 0.8408 | 1.0000 |

| ZhoInd | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.8141 | 0.8348 | 0.7470 | 0.5723 | 0.6872 | 0.7055 | 0.7186 | -0.6451 | 0.6792 | 0.5670 |
| MiniLM | 0.8141 | 1.0000 | 0.8655 | 0.7267 | 0.6042 | 0.7397 | 0.7625 | 0.7586 | -0.6650 | 0.7351 | 0.5949 |
| Mpnet | 0.8348 | 0.8655 | 1.0000 | 0.7207 | 0.5651 | 0.6879 | 0.7099 | 0.7108 | -0.6242 | 0.6852 | 0.5565 |
| Roberta | 0.7470 | 0.7267 | 0.7207 | 1.0000 | 0.4913 | 0.6099 | 0.6364 | 0.6375 | -0.5607 | 0.6178 | 0.4763 |
| Leven | 0.5723 | 0.6042 | 0.5651 | 0.4913 | 1.0000 | 0.7314 | 0.7252 | 0.6913 | -0.7972 | 0.7882 | 0.7565 |
| Jaccard | 0.6872 | 0.7397 | 0.6879 | 0.6099 | 0.7314 | 1.0000 | 0.9867 | 0.9326 | -0.8392 | 0.8628 | 0.8350 |
| Dice | 0.7055 | 0.7625 | 0.7099 | 0.6364 | 0.7252 | 0.9867 | 1.0000 | 0.9481 | -0.8401 | 0.8648 | 0.7938 |
| Cosine | 0.7186 | 0.7586 | 0.7108 | 0.6375 | 0.6913 | 0.9326 | 0.9481 | 1.0000 | -0.8373 | 0.8280 | 0.7814 |
| TER | -0.6451 | -0.6650 | -0.6242 | -0.5607 | -0.7972 | -0.8392 | -0.8401 | -0.8373 | 1.0000 | -0.7205 | -0.7863 |
| CHRF | 0.6792 | 0.7351 | 0.6852 | 0.6178 | 0.7882 | 0.8628 | 0.8648 | 0.8280 | -0.7205 | 1.0000 | 0.8008 |
| BLEU | 0.5670 | 0.5949 | 0.5565 | 0.4763 | 0.7565 | 0.8350 | 0.7938 | 0.7814 | -0.7863 | 0.8008 | 1.0000 |

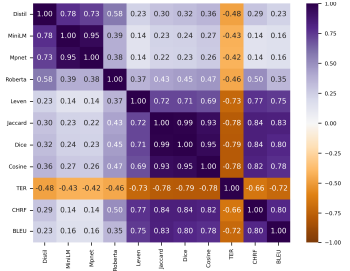
| ZhoIta | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.8405 | 0.8295 | 0.7313 | 0.6268 | 0.7023 | 0.7221 | 0.7186 | -0.6588 | 0.7403 | 0.6140 |
| MiniLM | 0.8405 | 1.0000 | 0.8529 | 0.7313 | 0.6514 | 0.7467 | 0.7713 | 0.7606 | -0.6731 | 0.7999 | 0.6398 |
| Mpnet | 0.8295 | 0.8529 | 1.0000 | 0.6956 | 0.5969 | 0.6669 | 0.6864 | 0.6717 | -0.6203 | 0.7056 | 0.5769 |
| Roberta | 0.7313 | 0.7313 | 0.6956 | 1.0000 | 0.5884 | 0.6549 | 0.6736 | 0.6658 | -0.6030 | 0.7180 | 0.5649 |
| Leven | 0.6268 | 0.6514 | 0.5969 | 0.5884 | 1.0000 | 0.7497 | 0.7441 | 0.7113 | -0.7862 | 0.7875 | 0.7667 |
| Jaccard | 0.7023 | 0.7467 | 0.6669 | 0.6549 | 0.7497 | 1.0000 | 0.9852 | 0.9387 | -0.8410 | 0.8590 | 0.8744 |
| Dice | 0.7221 | 0.7713 | 0.6864 | 0.6736 | 0.7441 | 0.9852 | 1.0000 | 0.9573 | -0.8426 | 0.8647 | 0.8334 |
| Cosine | 0.7186 | 0.7606 | 0.6717 | 0.6658 | 0.7113 | 0.9387 | 0.9573 | 1.0000 | -0.8289 | 0.8363 | 0.8179 |
| TER | -0.6588 | -0.6731 | -0.6203 | -0.6030 | -0.7862 | -0.8410 | -0.8426 | -0.8289 | 1.0000 | -0.7192 | -0.8003 |
| CHRF | 0.7403 | 0.7999 | 0.7056 | 0.7180 | 0.7875 | 0.8590 | 0.8647 | 0.8363 | -0.7192 | 1.0000 | 0.8088 |
| BLEU | 0.6140 | 0.6398 | 0.5769 | 0.5649 | 0.7667 | 0.8744 | 0.8334 | 0.8179 | -0.8003 | 0.8088 | 1.0000 |



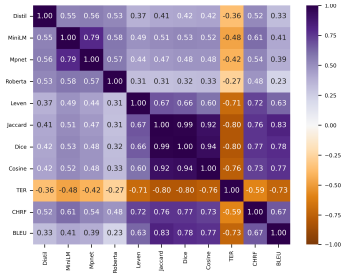
| ZhoKaz | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.5280 | 0.5982 | 0.6768 | 0.3878 | 0.3906 | 0.4045 | 0.4015 | -0.3848 | 0.5390 | 0.3163 |
| MiniLM | 0.5280 | 1.0000 | 0.8342 | 0.4787 | 0.4026 | 0.4741 | 0.4854 | 0.4846 | -0.4253 | 0.5233 | 0.3896 |
| Mpnet | 0.5982 | 0.8342 | 1.0000 | 0.5266 | 0.3876 | 0.4646 | 0.4769 | 0.4786 | -0.4198 | 0.5071 | 0.3874 |
| Roberta | 0.6768 | 0.4787 | 0.5266 | 1.0000 | 0.3279 | 0.3185 | 0.3359 | 0.3386 | -0.3012 | 0.4784 | 0.2433 |
| Leven | 0.3878 | 0.4026 | 0.3876 | 0.3279 | 1.0000 | 0.6711 | 0.6626 | 0.6127 | -0.7339 | 0.7193 | 0.6478 |
| Jaccard | 0.3906 | 0.4741 | 0.4646 | 0.3185 | 0.6711 | 1.0000 | 0.9865 | 0.9359 | -0.8252 | 0.7799 | 0.8372 |
| Dice | 0.4045 | 0.4854 | 0.4769 | 0.3359 | 0.6626 | 0.9865 | 1.0000 | 0.9533 | -0.8239 | 0.7835 | 0.7925 |
| Cosine | 0.4015 | 0.4846 | 0.4786 | 0.3386 | 0.6127 | 0.9359 | 0.9533 | 1.0000 | -0.7949 | 0.7553 | 0.7858 |
| TER | -0.3848 | -0.4253 | -0.4198 | -0.3012 | -0.7339 | -0.8252 | -0.8239 | -0.7949 | 1.0000 | -0.6367 | -0.7565 |
| CHRF | 0.5390 | 0.5233 | 0.5071 | 0.4784 | 0.7193 | 0.7799 | 0.7835 | 0.7553 | -0.6367 | 1.0000 | 0.6890 |
| BLEU | 0.3163 | 0.3896 | 0.3874 | 0.2433 | 0.6478 | 0.8372 | 0.7925 | 0.7858 | -0.7565 | 0.6890 | 1.0000 |



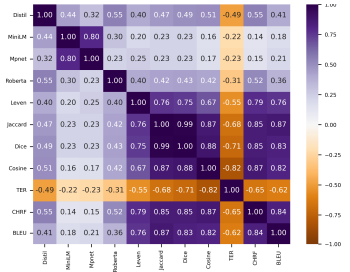
| ZhoKhm | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.7766 | 0.7314 | 0.5754 | 0.2273 | 0.3039 | 0.3236 | 0.3577 | -0.4777 | 0.2933 | 0.2269 |
| MiniLM | 0.7766 | 1.0000 | 0.9489 | 0.3885 | 0.1415 | 0.2283 | 0.2382 | 0.2681 | -0.4284 | 0.1420 | 0.1571 |
| Mpnet | 0.7314 | 0.9489 | 1.0000 | 0.3833 | 0.1440 | 0.2202 | 0.2297 | 0.2616 | -0.4183 | 0.1425 | 0.1572 |
| Roberta | 0.5754 | 0.3885 | 0.3833 | 1.0000 | 0.3663 | 0.4277 | 0.4505 | 0.4747 | -0.4597 | 0.5019 | 0.3491 |
| Leven | 0.2273 | 0.1415 | 0.1440 | 0.3663 | 1.0000 | 0.7177 | 0.7119 | 0.6878 | -0.7262 | 0.7706 | 0.7462 |
| Jaccard | 0.3039 | 0.2283 | 0.2202 | 0.4277 | 0.7177 | 1.0000 | 0.9886 | 0.9312 | -0.7802 | 0.8384 | 0.8308 |
| Dice | 0.3236 | 0.2382 | 0.2297 | 0.4505 | 0.7119 | 0.9886 | 1.0000 | 0.9465 | -0.7880 | 0.8413 | 0.7976 |
| Cosine | 0.3577 | 0.2681 | 0.2616 | 0.4747 | 0.6878 | 0.9312 | 0.9465 | 1.0000 | -0.7850 | 0.8221 | 0.7775 |
| TER | -0.4777 | -0.4284 | -0.4183 | -0.4597 | -0.7262 | -0.7802 | -0.7880 | -0.7850 | 1.0000 | -0.6556 | -0.7155 |
| CHRF | 0.2933 | 0.1420 | 0.1425 | 0.5019 | 0.7706 | 0.8384 | 0.8413 | 0.8221 | -0.6556 | 1.0000 | 0.8019 |
| BLEU | 0.2269 | 0.1571 | 0.1572 | 0.3491 | 0.7462 | 0.8308 | 0.7976 | 0.7775 | -0.7155 | 0.8019 | 1.0000 |



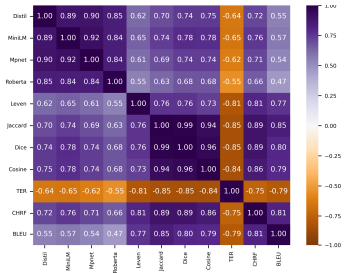
| ZhoKir | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.5461 | 0.5595 | 0.5273 | 0.3740 | 0.4076 | 0.4198 | 0.4231 | -0.3646 | 0.5218 | 0.3255 |
| MiniLM | 0.5461 | 1.0000 | 0.7912 | 0.5789 | 0.4902 | 0.5148 | 0.5286 | 0.5232 | -0.4762 | 0.6144 | 0.4128 |
| Mpnet | 0.5595 | 0.7912 | 1.0000 | 0.5741 | 0.4360 | 0.4657 | 0.4774 | 0.4782 | -0.4211 | 0.5383 | 0.3875 |
| Roberta | 0.5273 | 0.5789 | 0.5741 | 1.0000 | 0.3133 | 0.3065 | 0.3231 | 0.3307 | -0.2711 | 0.4807 | 0.2256 |
| Leven | 0.3740 | 0.4902 | 0.4360 | 0.3133 | 1.0000 | 0.6734 | 0.6629 | 0.5971 | -0.7061 | 0.7191 | 0.6282 |
| Jaccard | 0.4076 | 0.5148 | 0.4657 | 0.3065 | 0.6734 | 1.0000 | 0.9872 | 0.9203 | -0.8017 | 0.7643 | 0.8266 |
| Dice | 0.4198 | 0.5286 | 0.4774 | 0.3231 | 0.6629 | 0.9872 | 1.0000 | 0.9374 | -0.8003 | 0.7650 | 0.7833 |
| Cosine | 0.4231 | 0.5232 | 0.4782 | 0.3307 | 0.5971 | 0.9203 | 0.9374 | 1.0000 | -0.7617 | 0.7308 | 0.7731 |
| TER | -0.3646 | -0.4762 | -0.4211 | -0.2711 | -0.7061 | -0.8017 | -0.8003 | -0.7617 | 1.0000 | -0.5922 | -0.7278 |
| CHRF | 0.5218 | 0.6144 | 0.5383 | 0.4807 | 0.7191 | 0.7643 | 0.7650 | 0.7308 | -0.5922 | 1.0000 | 0.6663 |
| BLEU | 0.3255 | 0.4128 | 0.3875 | 0.2256 | 0.6282 | 0.8266 | 0.7833 | 0.7731 | -0.7278 | 0.6663 | 1.0000 |



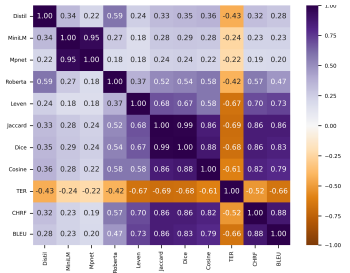
| ZhoLao | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.4389 | 0.3170 | 0.5505 | 0.4007 | 0.4678 | 0.4931 | 0.5075 | -0.4874 | 0.5470 | 0.4059 |
| MiniLM | 0.4389 | 1.0000 | 0.7980 | 0.3040 | 0.1988 | 0.2284 | 0.2301 | 0.1629 | -0.2184 | 0.1403 | 0.1769 |
| Mpnet | 0.3170 | 0.7980 | 1.0000 | 0.2281 | 0.2516 | 0.2295 | 0.2272 | 0.1674 | -0.2316 | 0.1478 | 0.2052 |
| Roberta | 0.5505 | 0.3040 | 0.2281 | 1.0000 | 0.3988 | 0.4224 | 0.4339 | 0.4186 | -0.3145 | 0.5161 | 0.3644 |
| Leven | 0.4007 | 0.1988 | 0.2516 | 0.3988 | 1.0000 | 0.7615 | 0.7458 | 0.6729 | -0.5493 | 0.7877 | 0.7626 |
| Jaccard | 0.4678 | 0.2284 | 0.2295 | 0.4224 | 0.7615 | 1.0000 | 0.9882 | 0.8683 | -0.6783 | 0.8543 | 0.8711 |
| Dice | 0.4931 | 0.2301 | 0.2272 | 0.4339 | 0.7458 | 0.9882 | 1.0000 | 0.8833 | -0.7148 | 0.8529 | 0.8324 |
| Cosine | 0.5075 | 0.1629 | 0.1674 | 0.4186 | 0.6729 | 0.8683 | 0.8833 | 1.0000 | -0.8210 | 0.8674 | 0.8152 |
| TER | -0.4874 | -0.2184 | -0.2316 | -0.3145 | -0.5493 | -0.6783 | -0.7148 | -0.8210 | 1.0000 | -0.6540 | -0.6220 |
| CHRF | 0.5470 | 0.1403 | 0.1478 | 0.5161 | 0.7877 | 0.8543 | 0.8529 | 0.8674 | -0.6540 | 1.0000 | 0.8358 |
| BLEU | 0.4059 | 0.1769 | 0.2052 | 0.3644 | 0.7626 | 0.8711 | 0.8324 | 0.8152 | -0.6220 | 0.8358 | 1.0000 |



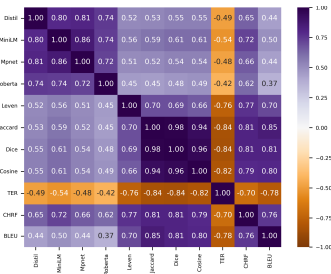
| ZhoMsa | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.8867 | 0.8978 | 0.8515 | 0.6249 | 0.7027 | 0.7442 | 0.7483 | -0.6413 | 0.7158 | 0.5537 |
| MiniLM | 0.8867 | 1.0000 | 0.9196 | 0.8441 | 0.6460 | 0.7394 | 0.7828 | 0.7774 | -0.6517 | 0.7566 | 0.5742 |
| Mpnet | 0.8978 | 0.9196 | 1.0000 | 0.8438 | 0.6120 | 0.6921 | 0.7369 | 0.7355 | -0.6184 | 0.7109 | 0.5375 |
| Roberta | 0.8515 | 0.8441 | 0.8438 | 1.0000 | 0.5533 | 0.6257 | 0.6786 | 0.6763 | -0.5544 | 0.6621 | 0.4651 |
| Leven | 0.6249 | 0.6460 | 0.6120 | 0.5533 | 1.0000 | 0.7635 | 0.7601 | 0.7317 | -0.8069 | 0.8123 | 0.7656 |
| Jaccard | 0.7027 | 0.7394 | 0.6921 | 0.6257 | 0.7635 | 1.0000 | 0.9852 | 0.9409 | -0.8484 | 0.8917 | 0.8496 |
| Dice | 0.7442 | 0.7828 | 0.7369 | 0.6786 | 0.7601 | 0.9852 | 1.0000 | 0.9584 | -0.8451 | 0.8938 | 0.8015 |
| Cosine | 0.7483 | 0.7774 | 0.7355 | 0.6763 | 0.7317 | 0.9409 | 0.9584 | 1.0000 | -0.8448 | 0.8642 | 0.7914 |
| TER | -0.6413 | -0.6517 | -0.6184 | -0.5544 | -0.8069 | -0.8484 | -0.8451 | -0.8448 | 1.0000 | -0.7478 | -0.7939 |
| CHRF | 0.7158 | 0.7566 | 0.7109 | 0.6621 | 0.8123 | 0.8917 | 0.8938 | 0.8642 | -0.7478 | 1.0000 | 0.8132 |
| BLEU | 0.5537 | 0.5742 | 0.5375 | 0.4651 | 0.7656 | 0.8496 | 0.8015 | 0.7914 | -0.7939 | 0.8132 | 1.0000 |



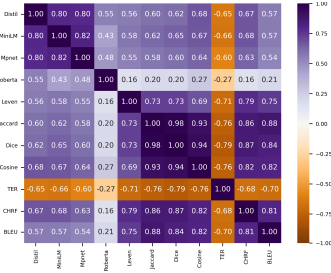
| ZhoMya | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.3367 | 0.2151 | 0.5874 | 0.2434 | 0.3326 | 0.3512 | 0.3615 | -0.4338 | 0.3167 | 0.2846 |
| MiniLM | 0.3367 | 1.0000 | 0.9525 | 0.2670 | 0.1771 | 0.2782 | 0.2871 | 0.2807 | -0.2438 | 0.2341 | 0.2312 |
| Mpnet | 0.2151 | 0.9525 | 1.0000 | 0.1799 | 0.1767 | 0.2404 | 0.2446 | 0.2214 | -0.2198 | 0.1945 | 0.2020 |
| Roberta | 0.5874 | 0.2670 | 0.1799 | 1.0000 | 0.3705 | 0.5188 | 0.5423 | 0.5823 | -0.4198 | 0.5710 | 0.4731 |
| Leven | 0.2434 | 0.1771 | 0.1767 | 0.3705 | 1.0000 | 0.6838 | 0.6671 | 0.5843 | -0.6700 | 0.6973 | 0.7258 |
| Jaccard | 0.3326 | 0.2782 | 0.2404 | 0.5188 | 0.6838 | 1.0000 | 0.9900 | 0.8570 | -0.6875 | 0.8592 | 0.8550 |
| Dice | 0.3512 | 0.2871 | 0.2446 | 0.5423 | 0.6671 | 0.9900 | 1.0000 | 0.8764 | -0.6836 | 0.8589 | 0.8328 |
| Cosine | 0.3615 | 0.2807 | 0.2214 | 0.5823 | 0.5843 | 0.8570 | 0.8764 | 1.0000 | -0.6055 | 0.8240 | 0.7927 |
| TER | -0.4338 | -0.2438 | -0.2198 | -0.4198 | -0.6700 | -0.6875 | -0.6836 | -0.6055 | 1.0000 | -0.5230 | -0.6620 |
| CHRF | 0.3167 | 0.2341 | 0.1945 | 0.5710 | 0.6973 | 0.8592 | 0.8589 | 0.8240 | -0.5230 | 1.0000 | 0.8815 |
| BLEU | 0.2846 | 0.2312 | 0.2020 | 0.4731 | 0.7258 | 0.8550 | 0.8328 | 0.7927 | -0.6620 | 0.8815 | 1.0000 |



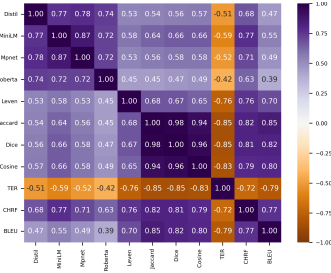
| ZhoPol | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.7962 | 0.8122 | 0.7441 | 0.5211 | 0.5259 | 0.5471 | 0.5524 | -0.4898 | 0.6474 | 0.4437 |
| MiniLM | 0.7962 | 1.0000 | 0.8611 | 0.7359 | 0.5578 | 0.5898 | 0.6109 | 0.6114 | -0.5370 | 0.7235 | 0.4967 |
| Mpnet | 0.8122 | 0.8611 | 1.0000 | 0.7189 | 0.5098 | 0.5224 | 0.5423 | 0.5429 | -0.4804 | 0.6563 | 0.4418 |
| Roberta | 0.7441 | 0.7359 | 0.7189 | 1.0000 | 0.4544 | 0.4509 | 0.4753 | 0.4869 | -0.4180 | 0.6230 | 0.3743 |
| Leven | 0.5211 | 0.5578 | 0.5098 | 0.4544 | 1.0000 | 0.6952 | 0.6912 | 0.6591 | -0.7555 | 0.7710 | 0.7034 |
| Jaccard | 0.5259 | 0.5898 | 0.5224 | 0.4509 | 0.6952 | 1.0000 | 0.9849 | 0.9359 | -0.8380 | 0.8129 | 0.8533 |
| Dice | 0.5471 | 0.6109 | 0.5423 | 0.4753 | 0.6912 | 0.9849 | 1.0000 | 0.9570 | -0.8438 | 0.8125 | 0.8137 |
| Cosine | 0.5524 | 0.6114 | 0.5429 | 0.4869 | 0.6591 | 0.9359 | 0.9570 | 1.0000 | -0.8203 | 0.7904 | 0.7999 |
| TER | -0.4898 | -0.5370 | -0.4804 | -0.4180 | -0.7555 | -0.8380 | -0.8438 | -0.8203 | 1.0000 | -0.7023 | -0.7823 |
| CHRF | 0.6474 | 0.7235 | 0.6563 | 0.6230 | 0.7710 | 0.8129 | 0.8125 | 0.7904 | -0.7023 | 1.0000 | 0.7552 |
| BLEU | 0.4437 | 0.4967 | 0.4418 | 0.3743 | 0.7034 | 0.8533 | 0.8137 | 0.7999 | -0.7823 | 0.7552 | 1.0000 |



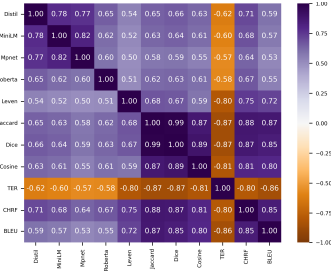
| ZhoRus | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.8020 | 0.7966 | 0.5481 | 0.5645 | 0.5963 | 0.6169 | 0.6753 | -0.6456 | 0.6741 | 0.5655 |
| MiniLM | 0.8020 | 1.0000 | 0.8176 | 0.4313 | 0.5791 | 0.6249 | 0.6476 | 0.6675 | -0.6624 | 0.6775 | 0.5662 |
| Mpnet | 0.7966 | 0.8176 | 1.0000 | 0.4763 | 0.5490 | 0.5826 | 0.6025 | 0.6368 | -0.5995 | 0.6350 | 0.5387 |
| Roberta | 0.5481 | 0.4313 | 0.4763 | 1.0000 | 0.1639 | 0.1959 | 0.1954 | 0.2676 | -0.2745 | 0.1586 | 0.2089 |
| Leven | 0.5645 | 0.5791 | 0.5490 | 0.1639 | 1.0000 | 0.7304 | 0.7322 | 0.6862 | -0.7094 | 0.7876 | 0.7471 |
| Jaccard | 0.5963 | 0.6249 | 0.5826 | 0.1959 | 0.7304 | 1.0000 | 0.9843 | 0.9261 | -0.7629 | 0.8613 | 0.8823 |
| Dice | 0.6169 | 0.6476 | 0.6025 | 0.1954 | 0.7322 | 0.9843 | 1.0000 | 0.9440 | -0.7878 | 0.8656 | 0.8421 |
| Cosine | 0.6753 | 0.6675 | 0.6368 | 0.2676 | 0.6862 | 0.9261 | 0.9440 | 1.0000 | -0.7578 | 0.8250 | 0.8160 |
| TER | -0.6456 | -0.6624 | -0.5995 | -0.2745 | -0.7094 | -0.7629 | -0.7878 | -0.7578 | 1.0000 | -0.6803 | -0.7006 |
| CHRF | 0.6741 | 0.6775 | 0.6350 | 0.1586 | 0.7876 | 0.8613 | 0.8656 | 0.8250 | -0.6803 | 1.0000 | 0.8103 |
| BLEU | 0.5655 | 0.5662 | 0.5387 | 0.2089 | 0.7471 | 0.8823 | 0.8421 | 0.8160 | -0.7006 | 0.8103 | 1.0000 |



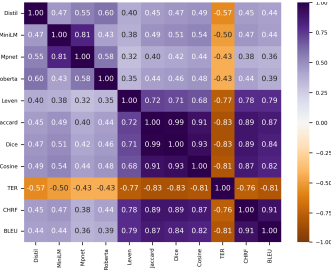
| ZhoSlk | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.7702 | 0.7824 | 0.7399 | 0.5323 | 0.5425 | 0.5598 | 0.5660 | -0.5101 | 0.6775 | 0.4664 |
| MiniLM | 0.7702 | 1.0000 | 0.8676 | 0.7223 | 0.5829 | 0.6399 | 0.6591 | 0.6598 | -0.5871 | 0.7740 | 0.5474 |
| Mpnet | 0.7824 | 0.8676 | 1.0000 | 0.7189 | 0.5346 | 0.5627 | 0.5801 | 0.5849 | -0.5228 | 0.7102 | 0.4862 |
| Roberta | 0.7399 | 0.7223 | 0.7189 | 1.0000 | 0.4494 | 0.4514 | 0.4721 | 0.4883 | -0.4238 | 0.6336 | 0.3917 |
| Leven | 0.5323 | 0.5829 | 0.5346 | 0.4494 | 1.0000 | 0.6769 | 0.6738 | 0.6451 | -0.7578 | 0.7595 | 0.6962 |
| Jaccard | 0.5425 | 0.6399 | 0.5627 | 0.4514 | 0.6769 | 1.0000 | 0.9849 | 0.9351 | -0.8453 | 0.8150 | 0.8541 |
| Dice | 0.5598 | 0.6591 | 0.5801 | 0.4721 | 0.6738 | 0.9849 | 1.0000 | 0.9560 | -0.8503 | 0.8127 | 0.8151 |
| Cosine | 0.5660 | 0.6598 | 0.5849 | 0.4883 | 0.6451 | 0.9351 | 0.9560 | 1.0000 | -0.8287 | 0.7913 | 0.8022 |
| TER | -0.5101 | -0.5871 | -0.5228 | -0.4238 | -0.7578 | -0.8453 | -0.8503 | -0.8287 | 1.0000 | -0.7181 | -0.7907 |
| CHRF | 0.6775 | 0.7740 | 0.7102 | 0.6336 | 0.7595 | 0.8150 | 0.8127 | 0.7913 | -0.7181 | 1.0000 | 0.7720 |
| BLEU | 0.4664 | 0.5474 | 0.4862 | 0.3917 | 0.6962 | 0.8541 | 0.8151 | 0.8022 | -0.7907 | 0.7720 | 1.0000 |



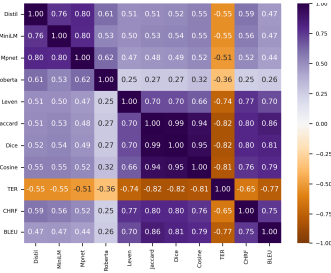
| ZhoSpa | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.7821 | 0.7721 | 0.6540 | 0.5420 | 0.6458 | 0.6593 | 0.6310 | -0.6178 | 0.7108 | 0.5945 |
| MiniLM | 0.7821 | 1.0000 | 0.8227 | 0.6165 | 0.5156 | 0.6308 | 0.6431 | 0.6119 | -0.5968 | 0.6824 | 0.5740 |
| Mpnet | 0.7721 | 0.8227 | 1.0000 | 0.5960 | 0.5031 | 0.5836 | 0.5930 | 0.5493 | -0.5651 | 0.6368 | 0.5305 |
| Roberta | 0.6540 | 0.6165 | 0.5960 | 1.0000 | 0.5087 | 0.6176 | 0.6283 | 0.6071 | -0.5777 | 0.6659 | 0.5473 |
| Leven | 0.5420 | 0.5156 | 0.5031 | 0.5087 | 1.0000 | 0.6794 | 0.6695 | 0.5905 | -0.8022 | 0.7465 | 0.7245 |
| Jaccard | 0.6458 | 0.6308 | 0.5836 | 0.6176 | 0.6794 | 1.0000 | 0.9880 | 0.8688 | -0.8663 | 0.8770 | 0.8742 |
| Dice | 0.6593 | 0.6431 | 0.5930 | 0.6283 | 0.6695 | 0.9880 | 1.0000 | 0.8937 | -0.8661 | 0.8723 | 0.8493 |
| Cosine | 0.6310 | 0.6119 | 0.5493 | 0.6071 | 0.5905 | 0.8688 | 0.8937 | 1.0000 | -0.8092 | 0.8064 | 0.8037 |
| TER | -0.6178 | -0.5968 | -0.5651 | -0.5777 | -0.8022 | -0.8663 | -0.8661 | -0.8092 | 1.0000 | -0.7962 | -0.8552 |
| CHRF | 0.7108 | 0.6824 | 0.6368 | 0.6659 | 0.7465 | 0.8770 | 0.8723 | 0.8064 | -0.7962 | 1.0000 | 0.8520 |
| BLEU | 0.5945 | 0.5740 | 0.5305 | 0.5473 | 0.7245 | 0.8742 | 0.8493 | 0.8037 | -0.8552 | 0.8520 | 1.0000 |



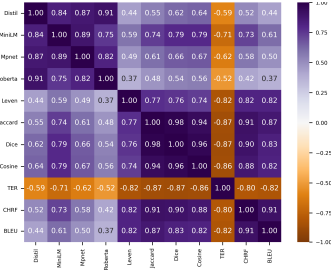
| ZhoTha | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.4674 | 0.5503 | 0.5995 | 0.3962 | 0.4530 | 0.4711 | 0.4868 | -0.5687 | 0.4468 | 0.4359 |
| MiniLM | 0.4674 | 1.0000 | 0.8131 | 0.4326 | 0.3805 | 0.4877 | 0.5078 | 0.5375 | -0.4971 | 0.4690 | 0.4449 |
| Mpnet | 0.5503 | 0.8131 | 1.0000 | 0.5783 | 0.3157 | 0.3971 | 0.4176 | 0.4446 | -0.4350 | 0.3780 | 0.3611 |
| Roberta | 0.5995 | 0.4326 | 0.5783 | 1.0000 | 0.3475 | 0.4388 | 0.4595 | 0.4832 | -0.4350 | 0.4369 | 0.3886 |
| Leven | 0.3962 | 0.3805 | 0.3157 | 0.3475 | 1.0000 | 0.7233 | 0.7091 | 0.6835 | -0.7707 | 0.7820 | 0.7865 |
| Jaccard | 0.4530 | 0.4877 | 0.3971 | 0.4388 | 0.7233 | 1.0000 | 0.9871 | 0.9133 | -0.8299 | 0.8896 | 0.8662 |
| Dice | 0.4711 | 0.5078 | 0.4176 | 0.4595 | 0.7091 | 0.9871 | 1.0000 | 0.9338 | -0.8324 | 0.8854 | 0.8413 |
| Cosine | 0.4868 | 0.5375 | 0.4446 | 0.4832 | 0.6835 | 0.9133 | 0.9338 | 1.0000 | -0.8100 | 0.8715 | 0.8189 |
| TER | -0.5687 | -0.4971 | -0.4350 | -0.4350 | -0.7707 | -0.8299 | -0.8324 | -0.8100 | 1.0000 | -0.7583 | -0.8082 |
| CHRF | 0.4468 | 0.4690 | 0.3780 | 0.4369 | 0.7820 | 0.8896 | 0.8854 | 0.8715 | -0.7583 | 1.0000 | 0.9103 |
| BLEU | 0.4359 | 0.4449 | 0.3611 | 0.3886 | 0.7865 | 0.8662 | 0.8413 | 0.8189 | -0.8082 | 0.9103 | 1.0000 |



| ZhoUkr | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.7629 | 0.7980 | 0.6146 | 0.5057 | 0.5083 | 0.5189 | 0.5546 | -0.5470 | 0.5924 | 0.4675 |
| MiniLM | 0.7629 | 1.0000 | 0.7952 | 0.5341 | 0.5049 | 0.5276 | 0.5358 | 0.5505 | -0.5475 | 0.5649 | 0.4695 |
| Mpnet | 0.7980 | 0.7952 | 1.0000 | 0.6176 | 0.4674 | 0.4817 | 0.4897 | 0.5208 | -0.5117 | 0.5206 | 0.4397 |
| Roberta | 0.6146 | 0.5341 | 0.6176 | 1.0000 | 0.2504 | 0.2681 | 0.2701 | 0.3203 | -0.3583 | 0.2452 | 0.2594 |
| Leven | 0.5057 | 0.5049 | 0.4674 | 0.2504 | 1.0000 | 0.6968 | 0.6964 | 0.6622 | -0.7367 | 0.7694 | 0.7012 |
| Jaccard | 0.5083 | 0.5276 | 0.4817 | 0.2681 | 0.6968 | 1.0000 | 0.9855 | 0.9358 | -0.8211 | 0.7982 | 0.8568 |
| Dice | 0.5189 | 0.5358 | 0.4897 | 0.2701 | 0.6964 | 0.9855 | 1.0000 | 0.9521 | -0.8244 | 0.7980 | 0.8129 |
| Cosine | 0.5546 | 0.5505 | 0.5208 | 0.3203 | 0.6622 | 0.9358 | 0.9521 | 1.0000 | -0.8115 | 0.7607 | 0.7946 |
| TER | -0.5470 | -0.5475 | -0.5117 | -0.3583 | -0.7367 | -0.8211 | -0.8244 | -0.8115 | 1.0000 | -0.6483 | -0.7665 |
| CHRF | 0.5924 | 0.5649 | 0.5206 | 0.2452 | 0.7694 | 0.7982 | 0.7980 | 0.7607 | -0.6483 | 1.0000 | 0.7504 |
| BLEU | 0.4675 | 0.4695 | 0.4397 | 0.2594 | 0.7012 | 0.8568 | 0.8129 | 0.7946 | -0.7665 | 0.7504 | 1.0000 |



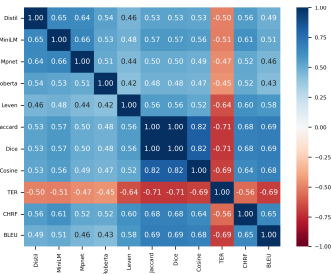
| ZhoVie | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.8397 | 0.8676 | 0.9059 | 0.4411 | 0.5538 | 0.6232 | 0.6374 | -0.5904 | 0.5193 | 0.4366 |
| MiniLM | 0.8397 | 1.0000 | 0.8871 | 0.7515 | 0.5883 | 0.7406 | 0.7916 | 0.7925 | -0.7092 | 0.7252 | 0.6126 |
| Mpnet | 0.8676 | 0.8871 | 1.0000 | 0.8210 | 0.4875 | 0.6093 | 0.6615 | 0.6716 | -0.6190 | 0.5785 | 0.4982 |
| Roberta | 0.9059 | 0.7515 | 0.8210 | 1.0000 | 0.3701 | 0.4792 | 0.5416 | 0.5557 | -0.5204 | 0.4186 | 0.3684 |
| Leven | 0.4411 | 0.5883 | 0.4875 | 0.3701 | 1.0000 | 0.7749 | 0.7595 | 0.7364 | -0.8204 | 0.8163 | 0.8189 |
| Jaccard | 0.5538 | 0.7406 | 0.6093 | 0.4792 | 0.7749 | 1.0000 | 0.9839 | 0.9434 | -0.8660 | 0.9113 | 0.8698 |
| Dice | 0.6232 | 0.7916 | 0.6615 | 0.5416 | 0.7595 | 0.9839 | 1.0000 | 0.9620 | -0.8723 | 0.9037 | 0.8290 |
| Cosine | 0.6374 | 0.7925 | 0.6716 | 0.5557 | 0.7364 | 0.9434 | 0.9620 | 1.0000 | -0.8641 | 0.8796 | 0.8210 |
| TER | -0.5904 | -0.7092 | -0.6190 | -0.5204 | -0.8204 | -0.8660 | -0.8723 | -0.8641 | 1.0000 | -0.7988 | -0.8195 |
| CHRF | 0.5193 | 0.7252 | 0.5785 | 0.4186 | 0.8163 | 0.9113 | 0.9037 | 0.8796 | -0.7988 | 1.0000 | 0.9077 |
| BLEU | 0.4366 | 0.6126 | 0.4982 | 0.3684 | 0.8189 | 0.8698 | 0.8290 | 0.8210 | -0.8195 | 0.9077 | 1.0000 |



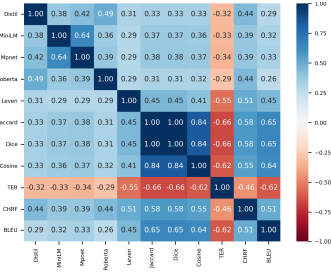
5. Kendall Correlation Coefficient (ZhoX)

| | | | | | | | | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--|
| ZhoAra | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU | |
| Distil | 1.0000 | 0.3808 | 0.4742 | 0.3969 | 0.3943 | 0.3410 | 0.3410 | 0.3218 | -0.3860 | 0.3916 | 0.3165 | |
| MiniLM | 0.3808 | 1.0000 | 0.4727 | 0.3786 | 0.3536 | 0.3771 | 0.3771 | 0.3733 | -0.3729 | 0.3878 | 0.3355 | |
| Mpnet | 0.4742 | 0.4727 | 1.0000 | 0.4331 | 0.3776 | 0.3916 | 0.3916 | 0.3825 | -0.4011 | 0.3999 | 0.3651 | |
| Roberta | 0.3969 | 0.3786 | 0.4331 | 1.0000 | 0.3235 | 0.3277 | 0.3277 | 0.3380 | -0.3253 | 0.3777 | 0.3016 | |
| Leven | 0.3943 | 0.3536 | 0.3776 | 0.3235 | 1.0000 | 0.5277 | 0.5277 | 0.4860 | -0.6254 | 0.5971 | 0.5333 | |
| Jaccard | 0.3410 | 0.3771 | 0.3916 | 0.3277 | 0.5277 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8349 | -0.7179 | 0.6429 | 0.6840 | |
| Dice | 0.3410 | 0.3771 | 0.3916 | 0.3277 | 0.5277 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8349 | -0.7179 | 0.6429 | 0.6840 | |
| Cosine | 0.3218 | 0.3733 | 0.3825 | 0.3380 | 0.4860 | 0.8349 | 0.8349 | 1.0000 | -0.6816 | 0.6037 | 0.6754 | |
| TER | -0.3860 | -0.3729 | -0.4011 | -0.3253 | -0.6254 | -0.7179 | -0.7179 | -0.6816 | 1.0000 | -0.5621 | -0.6740 | |
| CHRF | 0.3916 | 0.3878 | 0.3999 | 0.3777 | 0.5971 | 0.6429 | 0.6429 | 0.6037 | -0.5621 | 1.0000 | 0.6107 | |
| BLEU | 0.3165 | 0.3355 | 0.3651 | 0.3016 | 0.5333 | 0.6840 | 0.6840 | 0.6754 | -0.6740 | 0.6107 | 1.0000 | |
| | | | | | | | | | | | | |
| ZhoCes | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU | |
| Distil | 1.0000 | 0.5645 | 0.5779 | 0.5535 | 0.3893 | 0.4029 | 0.4029 | 0.4050 | -0.3859 | 0.5075 | 0.3673 | |
| MiniLM | 0.5645 | 1.0000 | 0.6758 | 0.5045 | 0.4303 | 0.4958 | 0.4958 | 0.4945 | -0.4555 | 0.5945 | 0.4397 | |
| Mpnet | 0.5779 | 0.6758 | 1.0000 | 0.5014 | 0.3967 | 0.4354 | 0.4354 | 0.4374 | -0.4068 | 0.5362 | 0.3919 | |
| Roberta | 0.5535 | 0.5045 | 0.5014 | 1.0000 | 0.3471 | 0.3619 | 0.3619 | 0.3718 | -0.3450 | 0.4718 | 0.3349 | |
| Leven | 0.3893 | 0.4303 | 0.3967 | 0.3471 | 1.0000 | 0.4890 | 0.4890 | 0.4620 | -0.6024 | 0.5695 | 0.5076 | |
| Jaccard | 0.4029 | 0.4958 | 0.4354 | 0.3619 | 0.4890 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8404 | -0.7099 | 0.6198 | 0.6715 | |
| Dice | 0.4029 | 0.4958 | 0.4354 | 0.3619 | 0.4890 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8404 | -0.7099 | 0.6198 | 0.6715 | |
| Cosine | 0.4050 | 0.4945 | 0.4374 | 0.3718 | 0.4620 | 0.8404 | 0.8404 | 1.0000 | -0.6772 | 0.5972 | 0.6645 | |
| TER | -0.3859 | -0.4555 | -0.4068 | -0.3450 | -0.6024 | -0.7099 | -0.7099 | -0.6772 | 1.0000 | -0.5550 | -0.6724 | |
| CHRF | 0.5075 | 0.5945 | 0.5362 | 0.4718 | 0.5695 | 0.6198 | 0.6198 | 0.5972 | -0.5550 | 1.0000 | 0.5858 | |
| BLEU | 0.3673 | 0.4397 | 0.3919 | 0.3349 | 0.5076 | 0.6715 | 0.6715 | 0.6645 | -0.6724 | 0.5858 | 1.0000 | |
| | | | | | | | | | | | | |
| ZhoEng | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU | |
| Distil | 1.0000 | 0.7563 | 0.7404 | 0.6253 | 0.4391 | 0.5201 | 0.5201 | 0.5029 | -0.4871 | 0.5491 | 0.4761 | |
| MiniLM | 0.7563 | 1.0000 | 0.7340 | 0.6033 | 0.4336 | 0.5228 | 0.5228 | 0.4917 | -0.4741 | 0.5459 | 0.4604 | |
| Mpnet | 0.7404 | 0.7340 | 1.0000 | 0.6180 | 0.4245 | 0.5013 | 0.5013 | 0.4807 | -0.4677 | 0.5294 | 0.4562 | |
| Roberta | 0.6253 | 0.6033 | 0.6180 | 1.0000 | 0.4302 | 0.4837 | 0.4837 | 0.4563 | -0.4702 | 0.4968 | 0.4445 | |
| Leven | 0.4391 | 0.4336 | 0.4245 | 0.4302 | 1.0000 | 0.5738 | 0.5738 | 0.5270 | -0.6988 | 0.6102 | 0.6060 | |
| Jaccard | 0.5201 | 0.5228 | 0.5013 | 0.4837 | 0.5738 | 1.0000 | 1.0000 | 0.7878 | -0.7342 | 0.6928 | 0.7098 | |
| Dice | 0.5201 | 0.5228 | 0.5013 | 0.4837 | 0.5738 | 1.0000 | 1.0000 | 0.7878 | -0.7342 | 0.6928 | 0.7098 | |
| Cosine | 0.5029 | 0.4917 | 0.4807 | 0.4563 | 0.5270 | 0.7878 | 0.7878 | 1.0000 | -0.6889 | 0.6629 | 0.7007 | |
| TER | -0.4871 | -0.4741 | -0.4677 | -0.4702 | -0.6988 | -0.7342 | -0.7342 | -0.6889 | 1.0000 | -0.6263 | -0.7241 | |
| CHRF | 0.5491 | 0.5459 | 0.5294 | 0.4968 | 0.6102 | 0.6928 | 0.6928 | 0.6629 | -0.6263 | 1.0000 | 0.6878 | |
| BLEU | 0.4761 | 0.4604 | 0.4562 | 0.4445 | 0.6060 | 0.7098 | 0.7098 | 0.7007 | -0.7241 | 0.6878 | 1.0000 | |
| | | | | | | | | | | | | |
| ZhoFil | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU | |
| Distil | 1.0000 | 0.6188 | 0.6574 | 0.5299 | 0.3762 | 0.4872 | 0.4872 | 0.4702 | -0.4294 | 0.5024 | 0.4159 | |
| MiniLM | 0.6188 | 1.0000 | 0.6228 | 0.5217 | 0.4092 | 0.5358 | 0.5358 | 0.5080 | -0.4661 | 0.5389 | 0.4537 | |
| Mpnet | 0.6574 | 0.6228 | 1.0000 | 0.4909 | 0.3301 | 0.4315 | 0.4315 | 0.3918 | -0.3748 | 0.4322 | 0.3639 | |
| Roberta | 0.5299 | 0.5217 | 0.4909 | 1.0000 | 0.3405 | 0.4293 | 0.4293 | 0.4192 | -0.3912 | 0.4343 | 0.3614 | |
| Leven | 0.3762 | 0.4092 | 0.3301 | 0.3405 | 1.0000 | 0.4999 | 0.4999 | 0.4318 | -0.6170 | 0.5659 | 0.5678 | |
| Jaccard | 0.4872 | 0.5358 | 0.4315 | 0.4293 | 0.4999 | 1.0000 | 1.0000 | 0.6500 | -0.6350 | 0.6381 | 0.6247 | |
| Dice | 0.4872 | 0.5358 | 0.4315 | 0.4293 | 0.4999 | 1.0000 | 1.0000 | 0.6500 | -0.6350 | 0.6381 | 0.6247 | |
| Cosine | 0.4702 | 0.5080 | 0.3918 | 0.4192 | 0.4318 | 0.6500 | 0.6500 | 1.0000 | -0.5839 | 0.5798 | 0.5857 | |
| TER | -0.4294 | -0.4661 | -0.3748 | -0.3912 | -0.6170 | -0.6350 | -0.6350 | -0.5839 | 1.0000 | -0.5300 | -0.6592 | |
| CHRF | 0.5024 | 0.5389 | 0.4322 | 0.4343 | 0.5659 | 0.6381 | 0.6381 | 0.5798 | -0.5300 | 1.0000 | 0.6263 | |
| BLEU | 0.4159 | 0.4537 | 0.3639 | 0.3614 | 0.5678 | 0.6247 | 0.6247 | 0.5857 | -0.6592 | 0.6263 | 1.0000 | |
| | | | | | | | | | | | | |
| ZhoFra | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU | |
| Distil | 1.0000 | 0.6409 | 0.6173 | 0.5025 | 0.4472 | 0.5257 | 0.5257 | 0.4921 | -0.4964 | 0.5687 | 0.4891 | |
| MiniLM | 0.6409 | 1.0000 | 0.6707 | 0.4898 | 0.4321 | 0.5142 | 0.5142 | 0.4700 | -0.4729 | 0.5555 | 0.4658 | |
| Mpnet | 0.6173 | 0.6707 | 1.0000 | 0.4807 | 0.4199 | 0.4770 | 0.4770 | 0.4328 | -0.4489 | 0.5113 | 0.4332 | |
| Roberta | 0.5025 | 0.4898 | 0.4807 | 1.0000 | 0.3933 | 0.4734 | 0.4734 | 0.4385 | -0.4336 | 0.5023 | 0.4291 | |
| Leven | 0.4472 | 0.4321 | 0.4199 | 0.3933 | 1.0000 | 0.5393 | 0.5393 | 0.4626 | -0.6445 | 0.5869 | 0.5515 | |
| Jaccard | 0.5257 | 0.5142 | 0.4770 | 0.4734 | 0.5393 | 1.0000 | 1.0000 | 0.7352 | -0.7111 | 0.6820 | 0.7037 | |
| Dice | 0.5257 | 0.5142 | 0.4770 | 0.4734 | 0.5393 | 1.0000 | 1.0000 | 0.7352 | -0.7111 | 0.6820 | 0.7037 | |
| Cosine | 0.4921 | 0.4700 | 0.4328 | 0.4385 | 0.4626 | 0.7352 | 0.7352 | 1.0000 | -0.6476 | 0.6141 | 0.6918 | |
| TER | -0.4964 | -0.4729 | -0.4489 | -0.4336 | -0.6445 | -0.7111 | -0.7111 | -0.6476 | 1.0000 | -0.6014 | -0.7024 | |
| CHRF | 0.5687 | 0.5555 | 0.5113 | 0.5023 | 0.5869 | 0.6820 | 0.6820 | 0.6141 | -0.6014 | 1.0000 | 0.6629 | |
| BLEU | 0.4891 | 0.4658 | 0.4332 | 0.4291 | 0.5515 | 0.7037 | 0.7037 | 0.6918 | -0.7024 | 0.6629 | 1.0000 | |
| | | | | | | | | | | | | |
| ZhoInd | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU | |
| Distil | 1.0000 | 0.6062 | 0.6321 | 0.5437 | 0.4236 | 0.5279 | 0.5279 | 0.5390 | -0.5012 | 0.5038 | 0.4555 | |
| MiniLM | 0.6062 | 1.0000 | 0.6672 | 0.5220 | 0.4438 | 0.5733 | 0.5733 | 0.5694 | -0.5130 | 0.5457 | 0.4789 | |
| Mpnet | 0.6321 | 0.6672 | 1.0000 | 0.5130 | 0.4139 | 0.5262 | 0.5262 | 0.5281 | -0.4817 | 0.5017 | 0.4481 | |
| Roberta | 0.5437 | 0.5220 | 0.5130 | 1.0000 | 0.3674 | 0.4723 | 0.4723 | 0.4738 | -0.4348 | 0.4598 | 0.3965 | |
| Leven | 0.4236 | 0.4438 | 0.4139 | 0.3674 | 1.0000 | 0.5453 | 0.5453 | 0.5080 | -0.6563 | 0.6069 | 0.5782 | |
| Jaccard | 0.5279 | 0.5733 | 0.5262 | 0.4723 | 0.5453 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8129 | -0.6920 | 0.6737 | 0.6511 | |
| Dice | 0.5279 | 0.5733 | 0.5262 | 0.4723 | 0.5453 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8129 | -0.6920 | 0.6737 | 0.6511 | |
| Cosine | 0.5390 | 0.5694 | 0.5281 | 0.4738 | 0.5080 | 0.8129 | 0.8129 | 1.0000 | -0.6810 | 0.6316 | 0.6401 | |
| TER | -0.5012 | -0.5130 | -0.4817 | -0.4348 | -0.6563 | -0.6920 | -0.6920 | -0.6810 | 1.0000 | -0.5602 | -0.6606 | |
| CHRF | 0.5038 | 0.5457 | 0.5017 | 0.4598 | 0.6069 | 0.6737 | 0.6737 | 0.6316 | -0.5602 | 1.0000 | 0.6352 | |
| BLEU | 0.4555 | 0.4789 | 0.4481 | 0.3965 | 0.5782 | 0.6511 | 0.6511 | 0.6401 | -0.6606 | 0.6352 | 1.0000 | |
| | | | | | | | | | | | | |

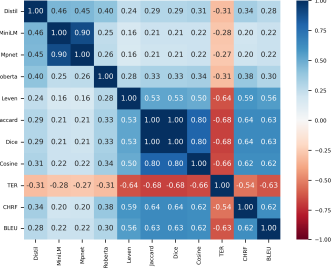
| ZhoIta | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.6456 | 0.6363 | 0.5405 | 0.4642 | 0.5340 | 0.5340 | 0.5276 | -0.5034 | 0.5583 | 0.4864 |
| MiniLM | 0.6456 | 1.0000 | 0.6607 | 0.5287 | 0.4787 | 0.5736 | 0.5736 | 0.5595 | -0.5123 | 0.6053 | 0.5108 |
| Mpnet | 0.6363 | 0.6607 | 1.0000 | 0.5085 | 0.4405 | 0.5040 | 0.5040 | 0.4877 | -0.4716 | 0.5220 | 0.4557 |
| Roberta | 0.5405 | 0.5287 | 0.5085 | 1.0000 | 0.4213 | 0.4809 | 0.4809 | 0.4715 | -0.4470 | 0.5150 | 0.4321 |
| Leven | 0.4642 | 0.4787 | 0.4405 | 0.4213 | 1.0000 | 0.5577 | 0.5577 | 0.5198 | -0.6431 | 0.6017 | 0.5842 |
| Jaccard | 0.5340 | 0.5736 | 0.5040 | 0.4809 | 0.5577 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8232 | -0.7089 | 0.6767 | 0.6943 |
| Dice | 0.5340 | 0.5736 | 0.5040 | 0.4809 | 0.5577 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8232 | -0.7089 | 0.6767 | 0.6943 |
| Cosine | 0.5276 | 0.5595 | 0.4877 | 0.4715 | 0.5198 | 0.8232 | 0.8232 | 1.0000 | -0.6850 | 0.6379 | 0.6780 |
| TER | -0.5034 | -0.5123 | -0.4716 | -0.4470 | -0.6431 | -0.7089 | -0.7089 | -0.6850 | 1.0000 | -0.5647 | -0.6876 |
| CHRF | 0.5583 | 0.6053 | 0.5220 | 0.5150 | 0.6017 | 0.6767 | 0.6767 | 0.6379 | -0.5647 | 1.0000 | 0.6481 |
| BLEU | 0.4864 | 0.5108 | 0.4557 | 0.4321 | 0.5842 | 0.6943 | 0.6943 | 0.6780 | -0.6876 | 0.6481 | 1.0000 |



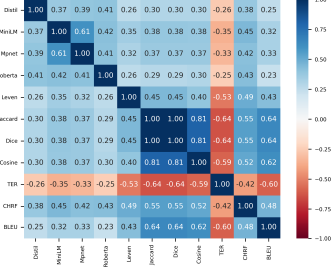
| ZhoKaz | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.3829 | 0.4229 | 0.4940 | 0.3071 | 0.3329 | 0.3329 | 0.3305 | -0.3206 | 0.4449 | 0.2888 |
| MiniLM | 0.3829 | 1.0000 | 0.6416 | 0.3637 | 0.2939 | 0.3675 | 0.3675 | 0.3625 | -0.3301 | 0.3863 | 0.3174 |
| Mpnet | 0.4229 | 0.6416 | 1.0000 | 0.3892 | 0.2904 | 0.3763 | 0.3763 | 0.3744 | -0.3400 | 0.3897 | 0.3313 |
| Roberta | 0.4940 | 0.3637 | 0.3892 | 1.0000 | 0.2948 | 0.3141 | 0.3141 | 0.3179 | -0.2861 | 0.4424 | 0.2617 |
| Leven | 0.3071 | 0.2939 | 0.2904 | 0.2948 | 1.0000 | 0.4530 | 0.4530 | 0.4131 | -0.5513 | 0.5053 | 0.4473 |
| Jaccard | 0.3329 | 0.3675 | 0.3763 | 0.3141 | 0.4530 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8433 | -0.6595 | 0.5771 | 0.6510 |
| Dice | 0.3329 | 0.3675 | 0.3763 | 0.3141 | 0.4530 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8433 | -0.6595 | 0.5771 | 0.6510 |
| Cosine | 0.3305 | 0.3625 | 0.3744 | 0.3179 | 0.4131 | 0.8433 | 0.8433 | 1.0000 | -0.6219 | 0.5495 | 0.6406 |
| TER | -0.3206 | -0.3301 | -0.3400 | -0.2861 | -0.5513 | -0.6595 | -0.6595 | -0.6219 | 1.0000 | -0.4596 | -0.6215 |
| CHRF | 0.4449 | 0.3863 | 0.3897 | 0.4424 | 0.5053 | 0.5771 | 0.5771 | 0.5495 | -0.4596 | 1.0000 | 0.5057 |
| BLEU | 0.2888 | 0.3174 | 0.3313 | 0.2617 | 0.4473 | 0.6510 | 0.6510 | 0.6406 | -0.6215 | 0.5057 | 1.0000 |



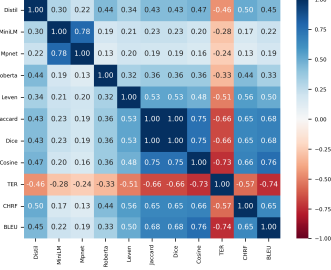
| ZhoKhm | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.4587 | 0.4460 | 0.4029 | 0.2447 | 0.2910 | 0.2910 | 0.3104 | -0.3079 | 0.3391 | 0.2758 |
| MiniLM | 0.4587 | 1.0000 | 0.8975 | 0.2533 | 0.1645 | 0.2111 | 0.2111 | 0.2182 | -0.2759 | 0.2020 | 0.2215 |
| Mpnet | 0.4460 | 0.8975 | 1.0000 | 0.2630 | 0.1624 | 0.2092 | 0.2092 | 0.2159 | -0.2728 | 0.2048 | 0.2206 |
| Roberta | 0.4029 | 0.2533 | 0.2630 | 1.0000 | 0.2847 | 0.3280 | 0.3280 | 0.3396 | -0.3079 | 0.3756 | 0.2973 |
| Leven | 0.2447 | 0.1645 | 0.1624 | 0.2847 | 1.0000 | 0.5274 | 0.5274 | 0.5021 | -0.6356 | 0.5892 | 0.5606 |
| Jaccard | 0.2910 | 0.2111 | 0.2092 | 0.3280 | 0.5274 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8030 | -0.6809 | 0.6395 | 0.6329 |
| Dice | 0.2910 | 0.2111 | 0.2092 | 0.3280 | 0.5274 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8030 | -0.6809 | 0.6395 | 0.6329 |
| Cosine | 0.3104 | 0.2182 | 0.2159 | 0.3396 | 0.5021 | 0.8030 | 0.8030 | 1.0000 | -0.6564 | 0.6190 | 0.6183 |
| TER | -0.3079 | -0.2759 | -0.2728 | -0.3079 | -0.6356 | -0.6809 | -0.6809 | -0.6564 | 1.0000 | -0.5430 | -0.6310 |
| CHRF | 0.3391 | 0.2020 | 0.2048 | 0.3756 | 0.5892 | 0.6395 | 0.6395 | 0.6190 | -0.5430 | 1.0000 | 0.6243 |
| BLEU | 0.2758 | 0.2215 | 0.2206 | 0.2973 | 0.5606 | 0.6329 | 0.6329 | 0.6183 | -0.6310 | 0.6243 | 1.0000 |



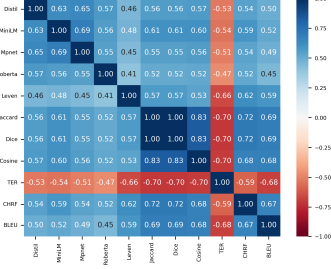
| ZhoKir | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.3744 | 0.3913 | 0.4059 | 0.2606 | 0.2977 | 0.2977 | 0.3015 | -0.2640 | 0.3815 | 0.2516 |
| MiniLM | 0.3744 | 1.0000 | 0.6086 | 0.4197 | 0.3468 | 0.3844 | 0.3844 | 0.3802 | -0.3521 | 0.4506 | 0.3249 |
| Mpnet | 0.3913 | 0.6086 | 1.0000 | 0.4108 | 0.3198 | 0.3698 | 0.3698 | 0.3738 | -0.3341 | 0.4175 | 0.3267 |
| Roberta | 0.4059 | 0.4197 | 0.4108 | 1.0000 | 0.2606 | 0.2878 | 0.2878 | 0.3005 | -0.2450 | 0.4277 | 0.2307 |
| Leven | 0.2606 | 0.3468 | 0.3198 | 0.2606 | 1.0000 | 0.4458 | 0.4458 | 0.3955 | -0.5264 | 0.4943 | 0.4280 |
| Jaccard | 0.2977 | 0.3844 | 0.3698 | 0.2878 | 0.4458 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8123 | -0.6400 | 0.5515 | 0.6412 |
| Dice | 0.2977 | 0.3844 | 0.3698 | 0.2878 | 0.4458 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8123 | -0.6400 | 0.5515 | 0.6412 |
| Cosine | 0.3015 | 0.3802 | 0.3738 | 0.3005 | 0.3955 | 0.8123 | 0.8123 | 1.0000 | -0.5937 | 0.5232 | 0.6207 |
| TER | -0.2640 | -0.3521 | -0.3341 | -0.2450 | -0.5264 | -0.6400 | -0.6400 | -0.5937 | 1.0000 | -0.4196 | -0.5989 |
| CHRF | 0.3815 | 0.4506 | 0.4175 | 0.4277 | 0.4943 | 0.5515 | 0.5515 | 0.5232 | -0.4196 | 1.0000 | 0.4756 |
| BLEU | 0.2516 | 0.3249 | 0.3267 | 0.2307 | 0.4280 | 0.6412 | 0.6412 | 0.6207 | -0.5989 | 0.4756 | 1.0000 |



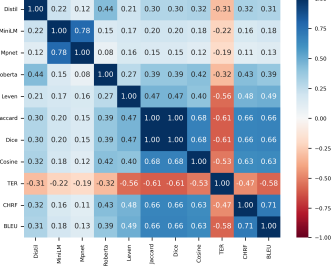
| ZhoLao | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.3007 | 0.2246 | 0.4441 | 0.3359 | 0.4331 | 0.4331 | 0.4687 | -0.4605 | 0.5010 | 0.4464 |
| MiniLM | 0.3007 | 1.0000 | 0.7824 | 0.1851 | 0.2109 | 0.2331 | 0.2331 | 0.2024 | -0.2847 | 0.1701 | 0.2160 |
| Mpnet | 0.2246 | 0.7824 | 1.0000 | 0.1327 | 0.2027 | 0.1909 | 0.1909 | 0.1612 | -0.2448 | 0.1317 | 0.1851 |
| Roberta | 0.4441 | 0.1851 | 0.1327 | 1.0000 | 0.3233 | 0.3646 | 0.3646 | 0.3645 | -0.3271 | 0.4356 | 0.3312 |
| Leven | 0.3359 | 0.2109 | 0.2027 | 0.3233 | 1.0000 | 0.5275 | 0.5275 | 0.4774 | -0.5130 | 0.5575 | 0.5040 |
| Jaccard | 0.4331 | 0.2331 | 0.1909 | 0.3646 | 0.5275 | 1.0000 | 1.0000 | 0.7486 | -0.6572 | 0.6485 | 0.6763 |
| Dice | 0.4331 | 0.2331 | 0.1909 | 0.3646 | 0.5275 | 1.0000 | 1.0000 | 0.7486 | -0.6572 | 0.6485 | 0.6763 |
| Cosine | 0.4687 | 0.2024 | 0.1612 | 0.3645 | 0.4774 | 0.7486 | 0.7486 | 1.0000 | -0.7267 | 0.6649 | 0.7646 |
| TER | -0.4605 | -0.2847 | -0.2448 | -0.3271 | -0.5130 | -0.6572 | -0.6572 | -0.7267 | 1.0000 | -0.5662 | -0.7374 |
| CHRF | 0.5010 | 0.1701 | 0.1317 | 0.4356 | 0.5575 | 0.6485 | 0.6485 | 0.6649 | -0.5662 | 1.0000 | 0.6476 |
| BLEU | 0.4464 | 0.2160 | 0.1851 | 0.3312 | 0.5040 | 0.6763 | 0.6763 | 0.7646 | -0.7374 | 0.6476 | 1.0000 |



| ZhoMsa | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.6293 | 0.6484 | 0.5725 | 0.4565 | 0.5605 | 0.5605 | 0.5702 | -0.5301 | 0.5436 | 0.4956 |
| MiniLM | 0.6293 | 1.0000 | 0.6888 | 0.5600 | 0.4762 | 0.6056 | 0.6056 | 0.6029 | -0.5404 | 0.5877 | 0.5205 |
| Mpnet | 0.6484 | 0.6888 | 1.0000 | 0.5488 | 0.4452 | 0.5536 | 0.5536 | 0.5580 | -0.5099 | 0.5375 | 0.4868 |
| Roberta | 0.5725 | 0.5600 | 0.5488 | 1.0000 | 0.4056 | 0.5154 | 0.5154 | 0.5194 | -0.4700 | 0.5193 | 0.4471 |
| Leven | 0.4565 | 0.4762 | 0.4452 | 0.4056 | 1.0000 | 0.5661 | 0.5661 | 0.5336 | -0.6619 | 0.6191 | 0.5920 |
| Jaccard | 0.5605 | 0.6056 | 0.5536 | 0.5154 | 0.5661 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8288 | -0.7047 | 0.7153 | 0.6933 |
| Dice | 0.5605 | 0.6056 | 0.5536 | 0.5154 | 0.5661 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8288 | -0.7047 | 0.7153 | 0.6933 |
| Cosine | 0.5702 | 0.6029 | 0.5580 | 0.5194 | 0.5336 | 0.8288 | 0.8288 | 1.0000 | -0.6995 | 0.6762 | 0.6811 |
| TER | -0.5301 | -0.5404 | -0.5099 | -0.4700 | -0.6619 | -0.7047 | -0.7047 | -0.6995 | 1.0000 | -0.5901 | -0.6833 |
| CHRF | 0.5436 | 0.5877 | 0.5375 | 0.5193 | 0.6191 | 0.7153 | 0.7153 | 0.6762 | -0.5901 | 1.0000 | 0.6679 |
| BLEU | 0.4956 | 0.5205 | 0.4868 | 0.4471 | 0.5920 | 0.6933 | 0.6933 | 0.6811 | -0.6833 | 0.6679 | 1.0000 |



| ZhoMya | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.2183 | 0.1243 | 0.4369 | 0.2102 | 0.3010 | 0.3010 | 0.3194 | -0.3096 | 0.3237 | 0.3109 |
| MiniLM | 0.2183 | 1.0000 | 0.7806 | 0.1504 | 0.1727 | 0.2011 | 0.2011 | 0.1790 | -0.2247 | 0.1617 | 0.1837 |
| Mpnet | 0.1243 | 0.7806 | 1.0000 | 0.0763 | 0.1564 | 0.1544 | 0.1544 | 0.1202 | -0.1878 | 0.1099 | 0.1307 |
| Roberta | 0.4369 | 0.1504 | 0.0763 | 1.0000 | 0.2663 | 0.3893 | 0.3893 | 0.4175 | -0.3187 | 0.4293 | 0.3854 |
| Leven | 0.2102 | 0.1727 | 0.1564 | 0.2663 | 1.0000 | 0.4663 | 0.4663 | 0.4000 | -0.5642 | 0.4756 | 0.4921 |
| Jaccard | 0.3010 | 0.2011 | 0.1544 | 0.3893 | 0.4663 | 1.0000 | 1.0000 | 0.6755 | -0.6075 | 0.6623 | 0.6644 |
| Dice | 0.3010 | 0.2011 | 0.1544 | 0.3893 | 0.4663 | 1.0000 | 1.0000 | 0.6755 | -0.6075 | 0.6623 | 0.6644 |
| Cosine | 0.3194 | 0.1790 | 0.1202 | 0.4175 | 0.4000 | 0.6755 | 0.6755 | 1.0000 | -0.5277 | 0.6254 | 0.6346 |
| TER | -0.3096 | -0.2247 | -0.1878 | -0.3187 | -0.5642 | -0.6075 | -0.6075 | -0.5277 | 1.0000 | -0.4703 | -0.5838 |
| CHRF | 0.3237 | 0.1617 | 0.1099 | 0.4293 | 0.4756 | 0.6623 | 0.6623 | 0.6254 | -0.4703 | 1.0000 | 0.7103 |
| BLEU | 0.3109 | 0.1837 | 0.1307 | 0.3854 | 0.4921 | 0.6644 | 0.6644 | 0.6346 | -0.5838 | 0.7103 | 1.0000 |



| | | | | | | | | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--------|---------|---------|---------|--|
| ZhoPol | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU | |
| Distil | 1.0000 | 0.5791 | 0.5904 | 0.5219 | 0.4066 | 0.4159 | 0.4159 | 0.4171 | -0.3944 | 0.5073 | 0.3773 | |
| MiniLM | 0.5791 | 1.0000 | 0.6528 | 0.5034 | 0.4207 | 0.4576 | 0.4576 | 0.4555 | -0.4212 | 0.5565 | 0.4089 | |
| Mpnet | 0.5904 | 0.6528 | 1.0000 | 0.4888 | 0.3849 | 0.4019 | 0.4019 | 0.4008 | -0.3758 | 0.5007 | 0.3641 | |
| Roberta | 0.5219 | 0.5034 | 0.4888 | 1.0000 | 0.3560 | 0.3634 | 0.3634 | 0.3707 | -0.3417 | 0.4811 | 0.3297 | |
| Leven | 0.4066 | 0.4207 | 0.3849 | 0.3560 | 1.0000 | 0.5006 | 0.5006 | 0.4691 | -0.5931 | 0.5778 | 0.5123 | |
| Jaccard | 0.4159 | 0.4576 | 0.4019 | 0.3634 | 0.5006 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8384 | -0.7016 | 0.6101 | 0.6738 | |
| Dice | 0.4159 | 0.4576 | 0.4019 | 0.3634 | 0.5006 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8384 | -0.7016 | 0.6101 | 0.6738 | |
| Cosine | 0.4171 | 0.4555 | 0.4008 | 0.3707 | 0.4691 | 0.8384 | 0.8384 | 1.0000 | -0.6654 | 0.5860 | 0.6635 | |
| TER | -0.3944 | -0.4212 | -0.3758 | -0.3417 | -0.5931 | -0.7016 | -0.7016 | 1.0000 | -0.6654 | -0.5314 | -0.6665 | |
| CHRF | 0.5073 | 0.5565 | 0.5007 | 0.4811 | 0.5778 | 0.6101 | 0.6101 | 0.5860 | -0.5314 | 1.0000 | 0.5687 | |
| BLEU | 0.3773 | 0.4089 | 0.3641 | 0.3297 | 0.5123 | 0.6738 | 0.6738 | 0.6635 | -0.6665 | 0.5687 | 1.0000 | |
| ZhoRus | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU | |
| Distil | 1.0000 | 0.6042 | 0.6024 | 0.5335 | 0.4206 | 0.4473 | 0.4473 | 0.5000 | -0.4828 | 0.5243 | 0.4576 | |
| MiniLM | 0.6042 | 1.0000 | 0.6255 | 0.4412 | 0.4164 | 0.4614 | 0.4614 | 0.4859 | -0.4754 | 0.5035 | 0.4499 | |
| Mpnet | 0.6024 | 0.6255 | 1.0000 | 0.4700 | 0.3994 | 0.4299 | 0.4299 | 0.4599 | -0.4582 | 0.4674 | 0.4284 | |
| Roberta | 0.5335 | 0.4412 | 0.4700 | 1.0000 | 0.2993 | 0.3098 | 0.3098 | 0.3632 | -0.3634 | 0.3491 | 0.3128 | |
| Leven | 0.4206 | 0.4164 | 0.3994 | 0.2993 | 1.0000 | 0.5394 | 0.5394 | 0.4900 | -0.6201 | 0.5985 | 0.5616 | |
| Jaccard | 0.4473 | 0.4614 | 0.4299 | 0.3098 | 0.5394 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8020 | -0.7168 | 0.6741 | 0.7094 | |
| Dice | 0.4473 | 0.4614 | 0.4299 | 0.3098 | 0.5394 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8020 | -0.7168 | 0.6741 | 0.7094 | |
| Cosine | 0.5000 | 0.4859 | 0.4599 | 0.3632 | 0.4900 | 0.8020 | 0.8020 | 1.0000 | -0.6837 | 0.6237 | 0.6760 | |
| TER | -0.4828 | -0.4754 | -0.4582 | -0.3634 | -0.6201 | -0.7168 | -0.7168 | 1.0000 | -0.6837 | -0.5712 | -0.6910 | |
| CHRF | 0.5243 | 0.5035 | 0.4674 | 0.3491 | 0.5985 | 0.6741 | 0.6741 | 0.6237 | -0.5712 | 1.0000 | 0.6435 | |
| BLEU | 0.4576 | 0.4499 | 0.4284 | 0.3128 | 0.5616 | 0.7094 | 0.7094 | 0.6760 | -0.6910 | 0.6435 | 1.0000 | |
| ZhoSlk | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU | |
| Distil | 1.0000 | 0.5671 | 0.5776 | 0.5358 | 0.4024 | 0.4133 | 0.4133 | 0.4164 | -0.3948 | 0.5227 | 0.3785 | |
| MiniLM | 0.5671 | 1.0000 | 0.6709 | 0.5136 | 0.4277 | 0.4845 | 0.4845 | 0.4839 | -0.4466 | 0.5918 | 0.4366 | |
| Mpnet | 0.5776 | 0.6709 | 1.0000 | 0.5107 | 0.3921 | 0.4191 | 0.4191 | 0.4228 | -0.3944 | 0.5347 | 0.3856 | |
| Roberta | 0.5358 | 0.5136 | 0.5107 | 1.0000 | 0.3467 | 0.3587 | 0.3587 | 0.3711 | -0.3417 | 0.4832 | 0.3360 | |
| Leven | 0.4024 | 0.4277 | 0.3921 | 0.3467 | 1.0000 | 0.4865 | 0.4865 | 0.4586 | -0.5936 | 0.5666 | 0.5033 | |
| Jaccard | 0.4133 | 0.4845 | 0.4191 | 0.3587 | 0.4865 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8390 | -0.7104 | 0.6093 | 0.6772 | |
| Dice | 0.4133 | 0.4845 | 0.4191 | 0.3587 | 0.4865 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8390 | -0.7104 | 0.6093 | 0.6772 | |
| Cosine | 0.4164 | 0.4839 | 0.4228 | 0.3711 | 0.4586 | 0.8390 | 0.8390 | 1.0000 | -0.6761 | 0.5869 | 0.6666 | |
| TER | -0.3948 | -0.4466 | -0.3944 | -0.3417 | -0.5936 | -0.7104 | -0.7104 | 1.0000 | -0.6761 | -0.5452 | -0.6728 | |
| CHRF | 0.5227 | 0.5918 | 0.5347 | 0.4832 | 0.5666 | 0.6093 | 0.6093 | 0.5869 | -0.5452 | 1.0000 | 0.5804 | |
| BLEU | 0.3785 | 0.4366 | 0.3856 | 0.3360 | 0.5033 | 0.6772 | 0.6772 | 0.6666 | -0.6728 | 0.5804 | 1.0000 | |
| ZhoSpa | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU | |
| Distil | 1.0000 | 0.5961 | 0.5863 | 0.4719 | 0.4036 | 0.4847 | 0.4847 | 0.4564 | -0.4597 | 0.5334 | 0.4518 | |
| MiniLM | 0.5961 | 1.0000 | 0.6368 | 0.4460 | 0.3818 | 0.4714 | 0.4714 | 0.4447 | -0.4407 | 0.5104 | 0.4333 | |
| Mpnet | 0.5863 | 0.6368 | 1.0000 | 0.4350 | 0.3779 | 0.4358 | 0.4358 | 0.3995 | -0.4189 | 0.4755 | 0.4003 | |
| Roberta | 0.4719 | 0.4460 | 0.4350 | 1.0000 | 0.3663 | 0.4491 | 0.4491 | 0.4246 | -0.4180 | 0.4762 | 0.4007 | |
| Leven | 0.4036 | 0.3818 | 0.3779 | 0.3663 | 1.0000 | 0.5003 | 0.5003 | 0.4219 | -0.6490 | 0.5724 | 0.5368 | |
| Jaccard | 0.4847 | 0.4714 | 0.4358 | 0.4491 | 0.5003 | 1.0000 | 1.0000 | 0.7014 | -0.7084 | 0.6834 | 0.6769 | |
| Dice | 0.4847 | 0.4714 | 0.4358 | 0.4491 | 0.5003 | 1.0000 | 1.0000 | 0.7014 | -0.7084 | 0.6834 | 0.6769 | |
| Cosine | 0.4564 | 0.4447 | 0.3995 | 0.4246 | 0.4279 | 0.7014 | 0.7014 | 1.0000 | -0.6345 | 0.6112 | 0.6516 | |
| TER | -0.4597 | -0.4407 | -0.4189 | -0.4180 | -0.6490 | -0.7084 | -0.7084 | 1.0000 | -0.6345 | -0.6246 | -0.7045 | |
| CHRF | 0.5334 | 0.5104 | 0.4755 | 0.4762 | 0.5724 | 0.6834 | 0.6834 | 0.6112 | -0.6246 | 1.0000 | 0.6639 | |
| BLEU | 0.4518 | 0.4333 | 0.4003 | 0.4007 | 0.5368 | 0.6769 | 0.6769 | 0.6516 | -0.7045 | 0.6639 | 1.0000 | |
| ZhoTha | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU | |
| Distil | 1.0000 | 0.3659 | 0.3683 | 0.3598 | 0.3610 | 0.3938 | 0.3938 | 0.4026 | -0.4470 | 0.3957 | 0.4029 | |
| MiniLM | 0.3659 | 1.0000 | 0.6031 | 0.3525 | 0.3562 | 0.4452 | 0.4452 | 0.4691 | -0.4408 | 0.4168 | 0.4210 | |
| Mpnet | 0.3683 | 0.6031 | 1.0000 | 0.3701 | 0.3372 | 0.3897 | 0.3897 | 0.4085 | -0.4033 | 0.3674 | 0.3768 | |
| Roberta | 0.3598 | 0.3525 | 0.3701 | 1.0000 | 0.3141 | 0.3881 | 0.3881 | 0.4069 | -0.3688 | 0.3853 | 0.3660 | |
| Leven | 0.3610 | 0.3562 | 0.3372 | 0.3141 | 1.0000 | 0.5281 | 0.5281 | 0.5060 | -0.6521 | 0.5957 | 0.5932 | |
| Jaccard | 0.3938 | 0.4452 | 0.3897 | 0.3881 | 0.5281 | 1.0000 | 1.0000 | 0.7682 | -0.7035 | 0.6979 | 0.6733 | |
| Dice | 0.3938 | 0.4452 | 0.3897 | 0.3881 | 0.5281 | 1.0000 | 1.0000 | 0.7682 | -0.7035 | 0.6979 | 0.6733 | |
| Cosine | 0.4026 | 0.4691 | 0.4085 | 0.4069 | 0.5060 | 0.7682 | 0.7682 | 1.0000 | -0.6678 | 0.6884 | 0.6590 | |
| TER | -0.4470 | -0.4408 | -0.4033 | -0.3688 | -0.6521 | -0.7035 | -0.7035 | 1.0000 | -0.6678 | -0.6292 | -0.6914 | |
| CHRF | 0.3957 | 0.4168 | 0.3674 | 0.3853 | 0.5957 | 0.6979 | 0.6979 | 0.6884 | -0.6292 | 1.0000 | 0.7470 | |
| BLEU | 0.4029 | 0.4210 | 0.3768 | 0.3660 | 0.5932 | 0.6733 | 0.6733 | 0.6590 | -0.6914 | 0.7470 | 1.0000 | |
| ZhoUkr | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU | |
| Distil | 1.0000 | 0.5561 | 0.5981 | 0.5160 | 0.3919 | 0.3956 | 0.3956 | 0.4229 | -0.4240 | 0.4721 | 0.3879 | |
| MiniLM | 0.5561 | 1.0000 | 0.5979 | 0.4455 | 0.3760 | 0.3971 | 0.3971 | 0.4059 | -0.4162 | 0.4239 | 0.3740 | |
| Mpnet | 0.5981 | 0.5979 | 1.0000 | 0.5232 | 0.3589 | 0.3743 | 0.3743 | 0.3995 | -0.4036 | 0.4100 | 0.3640 | |
| Roberta | 0.5160 | 0.4455 | 0.5232 | 1.0000 | 0.3127 | 0.2984 | 0.2984 | 0.3299 | -0.3472 | 0.3525 | 0.2931 | |
| Leven | 0.3919 | 0.3760 | 0.3589 | 0.3127 | 1.0000 | 0.5086 | 0.5086 | 0.4707 | -0.5786 | 0.5800 | 0.5207 | |
| Jaccard | 0.3956 | 0.3971 | 0.3743 | 0.2984 | 0.5086 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8263 | -0.6799 | 0.5973 | 0.6727 | |
| Dice | 0.3956 | 0.3971 | 0.3743 | 0.2984 | 0.5086 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8263 | -0.6799 | 0.5973 | 0.6727 | |
| Cosine | 0.4229 | 0.4059 | 0.3995 | 0.3299 | 0.4707 | 0.8263 | 0.8263 | 1.0000 | -0.6575 | 0.5552 | 0.6492 | |
| TER | -0.4240 | -0.4162 | -0.4036 | -0.3472 | -0.5786 | -0.6799 | -0.6799 | 1.0000 | -0.6575 | -0.4858 | -0.6524 | |
| CHRF | 0.4721 | 0.4239 | 0.4100 | 0.3525 | 0.5800 | 0.5973 | 0.5973 | 0.5552 | -0.4858 | 1.0000 | 0.5631 | |
| BLEU | 0.3879 | 0.3740 | 0.3640 | 0.2931 | 0.5207 | 0.6727 | 0.6727 | 0.6492 | -0.6524 | 0.5631 | 1.0000 | |
| ZhoVie | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU | |
| Distil | 1.0000 | 0.5896 | 0.6087 | 0.6130 | 0.4049 | 0.5305 | 0.5305 | 0.5616 | -0.5231 | 0.4914 | 0.5008 | |
| MiniLM | 0.5896 | 1.0000 | 0.6386 | 0.4772 | 0.4526 | 0.6172 | 0.6172 | 0.6243 | -0.5559 | 0.5829 | 0.5507 | |
| Mpnet | 0.6087 | 0.6386 | 1.0000 | 0.5394 | 0.3762 | 0.4889 | 0.4889 | 0.5059 | -0.4754 | 0.4504 | 0.4502 | |
| Roberta | 0.6130 | 0.4772 | 0.5394 | 1.0000 | 0.3432 | 0.4437 | 0.4437 | 0.4608 | -0.4439 | 0.3885 | 0.4057 | |
| Leven | 0.4049 | 0.4526 | 0.3762 | 0.3432 | 1.0000 | 0.5774 | 0.5774 | 0.5503 | -0.6971 | 0.6275 | 0.6322 | |
| Jaccard | 0.5305 | 0.6172 | 0.4889 | 0.4437 | 0.5774 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8268 | -0.7255 | 0.7320 | 0.6914 | |
| Dice | 0.5305 | 0.6172 | 0.4889 | 0.4437 | 0.5774 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8268 | -0.7255 | 0.7320 | 0.6914 | |
| Cosine | 0.5616 | 0.6243 | 0.5059 | 0.4608 | 0.5503 | 0.8268 | 0.8268 | 1.0000 | -0.7125 | 0.7021 | 0.6821 | |
| TER | -0.5231 | -0.5559 | -0.4754 | -0.4439 | -0.6971 | -0.7255 | -0.7255 | 1.0000 | -0.6493 | -0.6493 | -0.7082 | |
| CHRF | 0.4914 | 0.5829 | 0.4504 | 0.3885 | 0.6275 | 0.7320 | 0.7320 | 0.7021 | -0.6493 | 1.0000 | 0.7670 | |
| BLEU | 0.5008 | 0.5507 | 0.4502 | 0.4057 | 0.6322 | 0.6914 | 0.6914 | 0.6821 | -0.7082 | 0.7670 | 1.0000 | |

6. Spearman Correlation Coefficient (ZhoX)

| | | | | | | | | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--|
| ZhoAra | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU | |
| Distil | 1.0000 | 0.5372 | 0.6466 | 0.5544 | 0.5563 | 0.4855 | 0.4855 | 0.4595 | -0.5427 | 0.5520 | 0.4541 | |
| MiniLM | 0.5372 | 1.0000 | 0.6517 | 0.5359 | 0.5045 | 0.5349 | 0.5349 | 0.5317 | -0.5287 | 0.5498 | 0.4827 | |
| Mpnet | 0.6466 | 0.6517 | 1.0000 | 0.6009 | 0.5353 | 0.5513 | 0.5513 | 0.5395 | -0.5623 | 0.5641 | 0.5190 | |
| Roberta | 0.5544 | 0.5359 | 0.6009 | 1.0000 | 0.4641 | 0.4681 | 0.4681 | 0.4831 | -0.4645 | 0.5344 | 0.4363 | |
| Leven | 0.5563 | 0.5045 | 0.5353 | 0.4641 | 1.0000 | 0.7045 | 0.7045 | 0.6612 | -0.8090 | 0.7756 | 0.7192 | |
| Jaccard | 0.4855 | 0.5349 | 0.5513 | 0.4681 | 0.7045 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9474 | -0.8861 | 0.8283 | 0.8666 | |
| Dice | 0.4855 | 0.5349 | 0.5513 | 0.4681 | 0.7045 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9474 | -0.8861 | 0.8283 | 0.8666 | |
| Cosine | 0.4595 | 0.5317 | 0.5395 | 0.4831 | 0.6612 | 0.9474 | 0.9474 | 1.0000 | -0.8611 | 0.7935 | 0.8615 | |
| TER | -0.5427 | -0.5287 | -0.5623 | -0.4645 | -0.8090 | -0.8861 | -0.8861 | -0.8611 | 1.0000 | -0.7492 | -0.8564 | |
| CHRF | 0.5520 | 0.5498 | 0.5641 | 0.5344 | 0.7756 | 0.8283 | 0.8283 | 0.7935 | -0.7492 | 1.0000 | 0.8046 | |
| BLEU | 0.4541 | 0.4827 | 0.5190 | 0.4363 | 0.7192 | 0.8666 | 0.8666 | 0.8615 | -0.8564 | 0.8046 | 1.0000 | |

| | | | | | | | | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--|
| ZhoCes | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU | |
| Distil | 1.0000 | 0.7551 | 0.7683 | 0.7438 | 0.5474 | 0.5648 | 0.5648 | 0.5698 | -0.5436 | 0.6913 | 0.5236 | |
| MiniLM | 0.7551 | 1.0000 | 0.8590 | 0.6895 | 0.5978 | 0.6783 | 0.6783 | 0.6786 | -0.6320 | 0.7840 | 0.6178 | |
| Mpnet | 0.7683 | 0.8590 | 1.0000 | 0.6863 | 0.5571 | 0.6063 | 0.6063 | 0.6105 | -0.5716 | 0.7232 | 0.5567 | |
| Roberta | 0.7438 | 0.6895 | 0.6863 | 1.0000 | 0.4950 | 0.5129 | 0.5129 | 0.5281 | -0.4909 | 0.6495 | 0.4824 | |
| Leven | 0.5474 | 0.5978 | 0.5571 | 0.4950 | 1.0000 | 0.6572 | 0.6572 | 0.6306 | -0.7864 | 0.7452 | 0.6900 | |
| Jaccard | 0.5648 | 0.6783 | 0.6063 | 0.5129 | 0.6572 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9492 | -0.8791 | 0.8062 | 0.8568 | |
| Dice | 0.5648 | 0.6783 | 0.6063 | 0.5129 | 0.6572 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9492 | -0.8791 | 0.8062 | 0.8568 | |
| Cosine | 0.5698 | 0.6786 | 0.6105 | 0.5281 | 0.6306 | 0.9492 | 0.9492 | 1.0000 | -0.8572 | 0.7870 | 0.8526 | |
| TER | -0.5436 | -0.6320 | -0.5716 | -0.4909 | -0.7864 | -0.8791 | -0.8791 | -0.8572 | 1.0000 | -0.7409 | -0.8558 | |
| CHRF | 0.6913 | 0.7840 | 0.7232 | 0.6495 | 0.7452 | 0.8062 | 0.8062 | 0.7870 | -0.7409 | 1.0000 | 0.7813 | |
| BLEU | 0.5236 | 0.6178 | 0.5567 | 0.4824 | 0.6900 | 0.8568 | 0.8568 | 0.8526 | -0.8558 | 0.7813 | 1.0000 | |

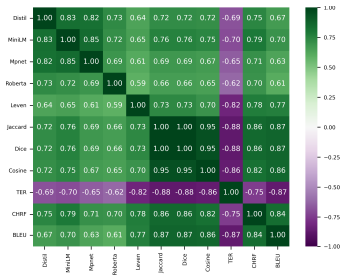
| | | | | | | | | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--|
| ZhoEng | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU | |
| Distil | 1.0000 | 0.9168 | 0.9058 | 0.8127 | 0.6085 | 0.7019 | 0.7019 | 0.6865 | -0.6646 | 0.7344 | 0.6544 | |
| MiniLM | 0.9168 | 1.0000 | 0.9019 | 0.7921 | 0.6013 | 0.7050 | 0.7050 | 0.6732 | -0.6502 | 0.7310 | 0.6362 | |
| Mpnet | 0.9058 | 0.9019 | 1.0000 | 0.8051 | 0.5910 | 0.6808 | 0.6808 | 0.6607 | -0.6423 | 0.7134 | 0.6309 | |
| Roberta | 0.8127 | 0.7921 | 0.8051 | 1.0000 | 0.5965 | 0.6607 | 0.6607 | 0.6319 | -0.6436 | 0.6760 | 0.6164 | |
| Leven | 0.6085 | 0.6013 | 0.5910 | 0.5965 | 1.0000 | 0.7505 | 0.7505 | 0.7057 | -0.8697 | 0.7871 | 0.7878 | |
| Jaccard | 0.7019 | 0.7050 | 0.6808 | 0.6607 | 0.7505 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9273 | -0.9007 | 0.8704 | 0.8829 | |
| Dice | 0.7019 | 0.7050 | 0.6808 | 0.6607 | 0.7505 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9273 | -0.9007 | 0.8704 | 0.8829 | |
| Cosine | 0.6865 | 0.6732 | 0.6607 | 0.6319 | 0.7057 | 0.9273 | 0.9273 | 1.0000 | -0.8688 | 0.8479 | 0.8793 | |
| TER | -0.6646 | -0.6502 | -0.6423 | -0.6436 | -0.8697 | -0.9007 | -0.9007 | -0.8688 | 1.0000 | -0.8128 | -0.8940 | |
| CHRF | 0.7344 | 0.7310 | 0.7134 | 0.6760 | 0.7871 | 0.8704 | 0.8704 | 0.8479 | -0.8128 | 1.0000 | 0.8690 | |
| BLEU | 0.6544 | 0.6362 | 0.6309 | 0.6164 | 0.7878 | 0.8829 | 0.8829 | 0.8793 | -0.8940 | 0.8690 | 1.0000 | |

| | | | | | | | | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--|
| ZhoFil | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU | |
| Distil | 1.0000 | 0.8109 | 0.8452 | 0.7197 | 0.5320 | 0.6679 | 0.6679 | 0.6527 | -0.6005 | 0.6859 | 0.5861 | |
| MiniLM | 0.8109 | 1.0000 | 0.8145 | 0.7095 | 0.5749 | 0.7239 | 0.7239 | 0.6962 | -0.6462 | 0.7285 | 0.6331 | |
| Mpnet | 0.8452 | 0.8145 | 1.0000 | 0.6761 | 0.4725 | 0.6026 | 0.6026 | 0.5556 | -0.5317 | 0.6045 | 0.5197 | |
| Roberta | 0.7197 | 0.7095 | 0.6761 | 1.0000 | 0.4863 | 0.6005 | 0.6005 | 0.5912 | -0.5539 | 0.6038 | 0.5172 | |
| Leven | 0.5320 | 0.5749 | 0.4725 | 0.4863 | 1.0000 | 0.6760 | 0.6760 | 0.6027 | -0.8005 | 0.7466 | 0.7532 | |
| Jaccard | 0.6679 | 0.7239 | 0.6026 | 0.6005 | 0.6760 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8293 | -0.8211 | 0.8242 | 0.8127 | |
| Dice | 0.6679 | 0.7239 | 0.6026 | 0.6005 | 0.6760 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8293 | -0.8211 | 0.8242 | 0.8127 | |
| Cosine | 0.6527 | 0.6962 | 0.5556 | 0.5912 | 0.6027 | 0.8293 | 0.8293 | 1.0000 | -0.7779 | 0.7699 | 0.7799 | |
| TER | -0.6005 | -0.6462 | -0.5317 | -0.5539 | -0.8005 | -0.8211 | -0.8211 | -0.7779 | 1.0000 | -0.7145 | -0.8443 | |
| CHRF | 0.6859 | 0.7285 | 0.6045 | 0.6038 | 0.7466 | 0.8242 | 0.8242 | 0.7699 | -0.7145 | 1.0000 | 0.8172 | |
| BLEU | 0.5861 | 0.6331 | 0.5197 | 0.5172 | 0.7532 | 0.8127 | 0.8127 | 0.7799 | -0.8443 | 0.8172 | 1.0000 | |

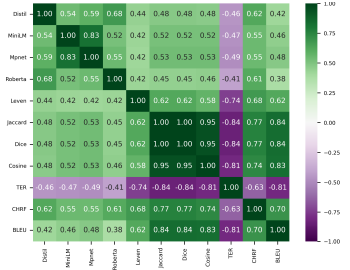
| | | | | | | | | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--|
| ZhoFra | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU | |
| Distil | 1.0000 | 0.8289 | 0.8067 | 0.6865 | 0.6168 | 0.7103 | 0.7103 | 0.6752 | -0.6774 | 0.7572 | 0.6714 | |
| MiniLM | 0.8289 | 1.0000 | 0.8548 | 0.6723 | 0.5994 | 0.6985 | 0.6985 | 0.6494 | -0.6518 | 0.7439 | 0.6450 | |
| Mpnet | 0.8067 | 0.8548 | 1.0000 | 0.6620 | 0.5854 | 0.6559 | 0.6559 | 0.6045 | -0.6226 | 0.6955 | 0.6050 | |
| Roberta | 0.6865 | 0.6723 | 0.6620 | 1.0000 | 0.5521 | 0.6506 | 0.6506 | 0.6114 | -0.6026 | 0.6843 | 0.5997 | |
| Leven | 0.6168 | 0.5994 | 0.5854 | 0.5521 | 1.0000 | 0.7148 | 0.7148 | 0.6341 | -0.8244 | 0.7627 | 0.7314 | |
| Jaccard | 0.7103 | 0.6985 | 0.6559 | 0.6506 | 0.7148 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8955 | -0.8822 | 0.8603 | 0.8790 | |
| Dice | 0.7103 | 0.6985 | 0.6559 | 0.6506 | 0.7148 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8955 | -0.8822 | 0.8603 | 0.8790 | |
| Cosine | 0.6752 | 0.6494 | 0.6045 | 0.6114 | 0.6341 | 0.8955 | 0.8955 | 1.0000 | -0.8332 | 0.8025 | 0.8725 | |
| TER | -0.6774 | -0.6518 | -0.6226 | -0.6026 | -0.8244 | -0.8822 | -0.8822 | -0.8332 | 1.0000 | -0.7845 | -0.8764 | |
| CHRF | 0.7572 | 0.7439 | 0.6955 | 0.6843 | 0.7627 | 0.8603 | 0.8603 | 0.8025 | -0.7845 | 1.0000 | 0.8458 | |
| BLEU | 0.6714 | 0.6450 | 0.6050 | 0.5997 | 0.7314 | 0.8790 | 0.8790 | 0.8725 | -0.8764 | 0.8458 | 1.0000 | |

| | | | | | | | | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--|
| ZhoInd | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU | |
| Distil | 1.0000 | 0.7970 | 0.8209 | 0.7343 | 0.5899 | 0.7122 | 0.7122 | 0.7271 | -0.6820 | 0.6844 | 0.6329 | |
| MiniLM | 0.7970 | 1.0000 | 0.8518 | 0.7083 | 0.6148 | 0.7603 | 0.7603 | 0.7581 | -0.6975 | 0.7329 | 0.6611 | |
| Mpnet | 0.8209 | 0.8518 | 1.0000 | 0.6993 | 0.5785 | 0.7101 | 0.7101 | 0.7144 | -0.6608 | 0.6835 | 0.6241 | |
| Roberta | 0.7343 | 0.7083 | 0.6993 | 1.0000 | 0.5191 | 0.6496 | 0.6496 | 0.6536 | -0.6051 | 0.6295 | 0.5607 | |
| Leven | 0.5899 | 0.6148 | 0.5785 | 0.5191 | 1.0000 | 0.7216 | 0.7216 | 0.6851 | -0.8307 | 0.7851 | 0.7654 | |
| Jaccard | 0.7122 | 0.7603 | 0.7101 | 0.6496 | 0.7216 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9375 | -0.8665 | 0.8535 | 0.8356 | |
| Dice | 0.7122 | 0.7603 | 0.7101 | 0.6496 | 0.7216 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9375 | -0.8665 | 0.8535 | 0.8356 | |
| Cosine | 0.7271 | 0.7581 | 0.7144 | 0.6536 | 0.6851 | 0.9375 | 0.9375 | 1.0000 | -0.8606 | 0.8151 | 0.8285 | |
| TER | -0.6820 | -0.6975 | -0.6608 | -0.6051 | -0.8307 | -0.8665 | -0.8665 | -0.8606 | 1.0000 | -0.7424 | -0.8444 | |
| CHRF | 0.6844 | 0.7329 | 0.6835 | 0.6295 | 0.7851 | 0.8535 | 0.8535 | 0.8151 | -0.7424 | 1.0000 | 0.8250 | |
| BLEU | 0.6329 | 0.6611 | 0.6241 | 0.5607 | 0.7654 | 0.8356 | 0.8356 | 0.8285 | -0.8444 | 0.8250 | 1.0000 | |

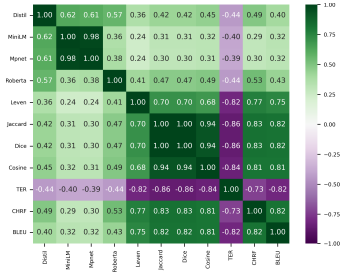
| ZhoIta | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.8341 | 0.8249 | 0.7295 | 0.6379 | 0.7202 | 0.7202 | 0.7157 | -0.6871 | 0.7456 | 0.6703 |
| MiniLM | 0.8341 | 1.0000 | 0.8468 | 0.7162 | 0.6546 | 0.7622 | 0.7622 | 0.7493 | -0.6987 | 0.7945 | 0.6987 |
| Mpnet | 0.8249 | 0.8468 | 1.0000 | 0.6934 | 0.6104 | 0.6867 | 0.6867 | 0.6697 | -0.6502 | 0.7066 | 0.6337 |
| Roberta | 0.7295 | 0.7162 | 0.6934 | 1.0000 | 0.5866 | 0.6597 | 0.6597 | 0.6511 | -0.6206 | 0.6965 | 0.6055 |
| Leven | 0.6379 | 0.6546 | 0.6104 | 0.5866 | 1.0000 | 0.7349 | 0.7349 | 0.6987 | -0.8241 | 0.7785 | 0.7700 |
| Jaccard | 0.7202 | 0.7622 | 0.6867 | 0.6597 | 0.7349 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9456 | -0.8806 | 0.8568 | 0.8726 |
| Dice | 0.7202 | 0.7622 | 0.6867 | 0.6597 | 0.7349 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9456 | -0.8806 | 0.8568 | 0.8726 |
| Cosine | 0.7157 | 0.7493 | 0.6697 | 0.6511 | 0.6987 | 0.9456 | 0.9456 | 1.0000 | -0.8647 | 0.8240 | 0.8614 |
| TER | -0.6871 | -0.6987 | -0.6502 | -0.6206 | -0.8241 | -0.8806 | -0.8806 | -0.8647 | 1.0000 | -0.7497 | -0.8677 |
| CHRF | 0.7456 | 0.7945 | 0.7066 | 0.6965 | 0.7785 | 0.8568 | 0.8568 | 0.8240 | -0.7497 | 1.0000 | 0.8373 |
| BLEU | 0.6703 | 0.6987 | 0.6337 | 0.6055 | 0.7700 | 0.8726 | 0.8726 | 0.8614 | -0.8677 | 0.8373 | 1.0000 |



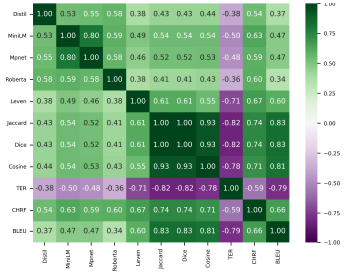
| ZhoKaz | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.5436 | 0.5927 | 0.6782 | 0.4407 | 0.4771 | 0.4771 | 0.4754 | -0.4603 | 0.6218 | 0.4204 |
| MiniLM | 0.5436 | 1.0000 | 0.8280 | 0.5175 | 0.4242 | 0.5214 | 0.5214 | 0.5177 | -0.4715 | 0.5471 | 0.4607 |
| Mpnet | 0.5927 | 0.8280 | 1.0000 | 0.5490 | 0.4192 | 0.5326 | 0.5326 | 0.5328 | -0.4850 | 0.5508 | 0.4793 |
| Roberta | 0.6782 | 0.5175 | 0.5490 | 1.0000 | 0.4235 | 0.4497 | 0.4497 | 0.4565 | -0.4118 | 0.6142 | 0.3826 |
| Leven | 0.4407 | 0.4242 | 0.4192 | 0.4235 | 1.0000 | 0.6219 | 0.6219 | 0.5755 | -0.7365 | 0.6794 | 0.6211 |
| Jaccard | 0.4771 | 0.5214 | 0.5326 | 0.4497 | 0.6219 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9481 | -0.8385 | 0.7651 | 0.8413 |
| Dice | 0.4771 | 0.5214 | 0.5326 | 0.4497 | 0.6219 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9481 | -0.8385 | 0.7651 | 0.8413 |
| Cosine | 0.4754 | 0.5177 | 0.5328 | 0.4565 | 0.5755 | 0.9481 | 0.9481 | 1.0000 | -0.8081 | 0.7392 | 0.8330 |
| TER | -0.4603 | -0.4715 | -0.4850 | -0.4118 | -0.7365 | -0.8385 | -0.8385 | -0.8081 | 1.0000 | -0.6350 | -0.8102 |
| CHRF | 0.6218 | 0.5471 | 0.5508 | 0.6142 | 0.6794 | 0.7651 | 0.7651 | 0.7392 | -0.6350 | 1.0000 | 0.6984 |
| BLEU | 0.4204 | 0.4607 | 0.4793 | 0.3826 | 0.6211 | 0.8413 | 0.8413 | 0.8330 | -0.8102 | 0.6984 | 1.0000 |



| ZhoKhm | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.6222 | 0.6062 | 0.5698 | 0.3594 | 0.4242 | 0.4242 | 0.4509 | -0.4425 | 0.4887 | 0.4023 |
| MiniLM | 0.6222 | 1.0000 | 0.9809 | 0.3628 | 0.2396 | 0.3065 | 0.3065 | 0.3167 | -0.3952 | 0.2938 | 0.3216 |
| Mpnet | 0.6062 | 0.9809 | 1.0000 | 0.3754 | 0.2359 | 0.3031 | 0.3031 | 0.3126 | -0.3896 | 0.2968 | 0.3194 |
| Roberta | 0.5698 | 0.3628 | 0.3754 | 1.0000 | 0.4119 | 0.4696 | 0.4696 | 0.4864 | -0.4417 | 0.5327 | 0.4303 |
| Leven | 0.3594 | 0.2396 | 0.2359 | 0.4119 | 1.0000 | 0.7046 | 0.7046 | 0.6807 | -0.8158 | 0.7681 | 0.7467 |
| Jaccard | 0.4242 | 0.3065 | 0.3031 | 0.4696 | 0.7046 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9369 | -0.8599 | 0.8255 | 0.8200 |
| Dice | 0.4242 | 0.3065 | 0.3031 | 0.4696 | 0.7046 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9369 | -0.8599 | 0.8255 | 0.8200 |
| Cosine | 0.4509 | 0.3167 | 0.3126 | 0.4864 | 0.6807 | 0.9369 | 0.9369 | 1.0000 | -0.8407 | 0.8085 | 0.8086 |
| TER | -0.4425 | -0.3952 | -0.3896 | -0.4417 | -0.8158 | -0.8599 | -0.8599 | -0.8407 | 1.0000 | -0.7279 | -0.8180 |
| CHRF | 0.4887 | 0.2938 | 0.2968 | 0.5327 | 0.7681 | 0.8255 | 0.8255 | 0.8085 | -0.7279 | 1.0000 | 0.8156 |
| BLEU | 0.4023 | 0.3216 | 0.3194 | 0.4303 | 0.7467 | 0.8200 | 0.8200 | 0.8086 | -0.8180 | 0.8156 | 1.0000 |



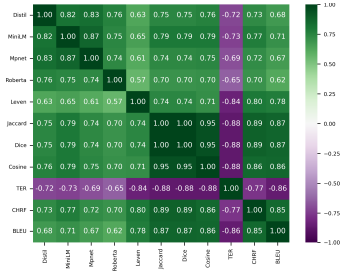
| ZhoKir | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.5314 | 0.5539 | 0.5756 | 0.3780 | 0.4297 | 0.4297 | 0.4372 | -0.3829 | 0.5435 | 0.3685 |
| MiniLM | 0.5314 | 1.0000 | 0.7985 | 0.5879 | 0.4949 | 0.5439 | 0.5439 | 0.5406 | -0.5014 | 0.6269 | 0.4702 |
| Mpnet | 0.5539 | 0.7985 | 1.0000 | 0.5753 | 0.4592 | 0.5249 | 0.5249 | 0.5318 | -0.4776 | 0.5863 | 0.4724 |
| Roberta | 0.5756 | 0.5879 | 0.5753 | 1.0000 | 0.3771 | 0.4148 | 0.4148 | 0.4335 | -0.3558 | 0.5965 | 0.3395 |
| Leven | 0.3780 | 0.4949 | 0.4592 | 0.3771 | 1.0000 | 0.6137 | 0.6137 | 0.5537 | -0.7094 | 0.6688 | 0.5979 |
| Jaccard | 0.4297 | 0.5439 | 0.5249 | 0.4148 | 0.6137 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9318 | -0.8211 | 0.7385 | 0.8335 |
| Dice | 0.4297 | 0.5439 | 0.5249 | 0.4148 | 0.6137 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9318 | -0.8211 | 0.7385 | 0.8335 |
| Cosine | 0.4372 | 0.5406 | 0.5318 | 0.4335 | 0.5537 | 0.9318 | 0.9318 | 1.0000 | -0.7809 | 0.7108 | 0.8143 |
| TER | -0.3829 | -0.5014 | -0.4776 | -0.3558 | -0.7094 | -0.8211 | -0.8211 | -0.7809 | 1.0000 | -0.5859 | -0.7887 |
| CHRF | 0.5435 | 0.6269 | 0.5863 | 0.5965 | 0.6688 | 0.7385 | 0.7385 | 0.7108 | -0.5859 | 1.0000 | 0.6646 |
| BLEU | 0.3685 | 0.4702 | 0.4724 | 0.3395 | 0.5979 | 0.8335 | 0.8335 | 0.8143 | -0.7887 | 0.6646 | 1.0000 |



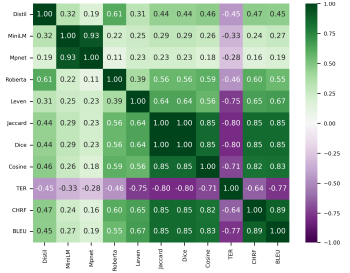
| ZhoLao | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.4305 | 0.3212 | 0.6263 | 0.4855 | 0.6126 | 0.6126 | 0.6644 | -0.6433 | 0.6945 | 0.6370 |
| MiniLM | 0.4305 | 1.0000 | 0.9225 | 0.2698 | 0.3079 | 0.3422 | 0.3422 | 0.3027 | -0.4127 | 0.2511 | 0.3207 |
| Mpnet | 0.3212 | 0.9225 | 1.0000 | 0.1945 | 0.2967 | 0.2827 | 0.2827 | 0.2413 | -0.3572 | 0.1970 | 0.2745 |
| Roberta | 0.6263 | 0.2698 | 0.1945 | 1.0000 | 0.4653 | 0.5243 | 0.5243 | 0.5342 | -0.4770 | 0.6147 | 0.4896 |
| Leven | 0.4855 | 0.3079 | 0.2967 | 0.4653 | 1.0000 | 0.7105 | 0.7105 | 0.6623 | -0.6971 | 0.7407 | 0.6919 |
| Jaccard | 0.6126 | 0.3422 | 0.2827 | 0.5243 | 0.7105 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9068 | -0.8428 | 0.8408 | 0.8665 |
| Dice | 0.6126 | 0.3422 | 0.2827 | 0.5243 | 0.7105 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9068 | -0.8428 | 0.8408 | 0.8665 |
| Cosine | 0.6644 | 0.3027 | 0.2413 | 0.5342 | 0.6623 | 0.9068 | 0.9068 | 1.0000 | -0.9026 | 0.8634 | 0.9297 |
| TER | -0.6433 | -0.4127 | -0.3572 | -0.4770 | -0.6971 | -0.8428 | -0.8428 | -0.9026 | 1.0000 | -0.7721 | -0.9103 |
| CHRF | 0.6945 | 0.2511 | 0.1970 | 0.6147 | 0.7407 | 0.8408 | 0.8408 | 0.8634 | -0.7721 | 1.0000 | 0.8508 |
| BLEU | 0.6370 | 0.3207 | 0.2745 | 0.4896 | 0.6919 | 0.8665 | 0.8665 | 0.9297 | -0.9103 | 0.8508 | 1.0000 |



| ZhoMsa | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.8168 | 0.8336 | 0.7619 | 0.6276 | 0.7464 | 0.7464 | 0.7591 | -0.7153 | 0.7266 | 0.6794 |
| MiniLM | 0.8168 | 1.0000 | 0.8681 | 0.7469 | 0.6513 | 0.7920 | 0.7920 | 0.7912 | -0.7281 | 0.7747 | 0.7082 |
| Mpnet | 0.8336 | 0.8681 | 1.0000 | 0.7355 | 0.6143 | 0.7387 | 0.7387 | 0.7453 | -0.6935 | 0.7209 | 0.6691 |
| Roberta | 0.7619 | 0.7469 | 0.7355 | 1.0000 | 0.5665 | 0.6984 | 0.6984 | 0.7049 | -0.6483 | 0.6979 | 0.6233 |
| Leven | 0.6276 | 0.6513 | 0.6143 | 0.5665 | 1.0000 | 0.7440 | 0.7440 | 0.7132 | -0.8360 | 0.7960 | 0.7780 |
| Jaccard | 0.7464 | 0.7920 | 0.7387 | 0.6984 | 0.7440 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9480 | -0.8774 | 0.8883 | 0.8724 |
| Dice | 0.7464 | 0.7920 | 0.7387 | 0.6984 | 0.7440 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9480 | -0.8774 | 0.8883 | 0.8724 |
| Cosine | 0.7591 | 0.7912 | 0.7453 | 0.7049 | 0.7132 | 0.9480 | 0.9480 | 1.0000 | -0.8764 | 0.8553 | 0.8646 |
| TER | -0.7153 | -0.7281 | -0.6935 | -0.6483 | -0.8360 | -0.8774 | -0.8774 | -0.8764 | 1.0000 | -0.7728 | -0.8641 |
| CHRF | 0.7266 | 0.7747 | 0.7209 | 0.6979 | 0.7960 | 0.8883 | 0.8883 | 0.8553 | -0.7728 | 1.0000 | 0.8547 |
| BLEU | 0.6794 | 0.7082 | 0.6691 | 0.6233 | 0.7780 | 0.8724 | 0.8724 | 0.8646 | -0.8641 | 0.8547 | 1.0000 |



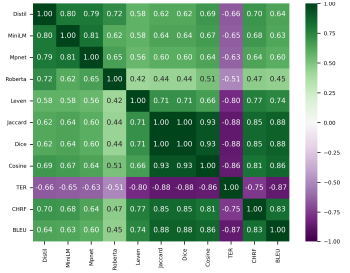
| ZhoMya | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.3210 | 0.1857 | 0.6141 | 0.3086 | 0.4398 | 0.4398 | 0.4639 | -0.4467 | 0.4674 | 0.4542 |
| MiniLM | 0.3210 | 1.0000 | 0.9291 | 0.2227 | 0.2536 | 0.2935 | 0.2935 | 0.2626 | -0.3298 | 0.2376 | 0.2692 |
| Mpnet | 0.1857 | 0.9291 | 1.0000 | 0.1146 | 0.2304 | 0.2253 | 0.2253 | 0.1768 | -0.2769 | 0.1601 | 0.1912 |
| Roberta | 0.6141 | 0.2227 | 0.1146 | 1.0000 | 0.3876 | 0.5552 | 0.5552 | 0.5920 | -0.4623 | 0.6044 | 0.5511 |
| Leven | 0.3086 | 0.2536 | 0.2304 | 0.3876 | 1.0000 | 0.6404 | 0.6404 | 0.5631 | -0.7482 | 0.6493 | 0.6680 |
| Jaccard | 0.4398 | 0.2935 | 0.2253 | 0.5552 | 0.6404 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8541 | -0.7960 | 0.8481 | 0.8491 |
| Dice | 0.4398 | 0.2935 | 0.2253 | 0.5552 | 0.6404 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8541 | -0.7960 | 0.8481 | 0.8491 |
| Cosine | 0.4639 | 0.2626 | 0.1768 | 0.5920 | 0.5631 | 0.8541 | 0.8541 | 1.0000 | -0.7136 | 0.8181 | 0.8266 |
| TER | -0.4467 | -0.3298 | -0.2769 | -0.4623 | -0.7482 | -0.7960 | -0.7960 | -0.7136 | 1.0000 | -0.6409 | -0.7719 |
| CHRF | 0.4674 | 0.2376 | 0.1601 | 0.6044 | 0.6493 | 0.8481 | 0.8481 | 0.8181 | -0.6409 | 1.0000 | 0.8884 |
| BLEU | 0.4542 | 0.2692 | 0.1912 | 0.5511 | 0.6680 | 0.8491 | 0.8491 | 0.8266 | -0.7719 | 0.8884 | 1.0000 |



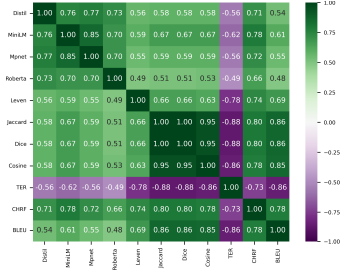
| ZhoPol | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.7694 | 0.7794 | 0.7092 | 0.5696 | 0.5810 | 0.5810 | 0.5847 | -0.5544 | 0.6919 | 0.5368 |
| MiniLM | 0.7694 | 1.0000 | 0.8386 | 0.6876 | 0.5865 | 0.6328 | 0.6328 | 0.6323 | -0.5888 | 0.7454 | 0.5786 |
| Mpnet | 0.7794 | 0.8386 | 1.0000 | 0.6709 | 0.5421 | 0.5642 | 0.5642 | 0.5646 | -0.5313 | 0.6835 | 0.5199 |
| Roberta | 0.7092 | 0.6876 | 0.6709 | 1.0000 | 0.5065 | 0.5144 | 0.5144 | 0.5260 | -0.4863 | 0.6603 | 0.4748 |
| Leven | 0.5696 | 0.5865 | 0.5421 | 0.5065 | 1.0000 | 0.6719 | 0.6719 | 0.6398 | -0.7790 | 0.7548 | 0.6952 |
| Jaccard | 0.5810 | 0.6328 | 0.5642 | 0.5144 | 0.6719 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9490 | -0.8731 | 0.7966 | 0.8585 |
| Dice | 0.5810 | 0.6328 | 0.5642 | 0.5144 | 0.6719 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9490 | -0.8731 | 0.7966 | 0.8585 |
| Cosine | 0.5847 | 0.6323 | 0.5646 | 0.5260 | 0.6398 | 0.9490 | 0.9490 | 1.0000 | -0.8476 | 0.7755 | 0.8516 |
| TER | -0.5544 | -0.5888 | -0.5313 | -0.4863 | -0.7790 | -0.8731 | -0.8731 | -0.8476 | 1.0000 | -0.7160 | -0.8511 |
| CHRF | 0.6919 | 0.7454 | 0.6835 | 0.6603 | 0.7548 | 0.7966 | 0.7966 | 0.7755 | -0.7160 | 1.0000 | 0.7634 |
| BLEU | 0.5368 | 0.5786 | 0.5199 | 0.4748 | 0.6952 | 0.8585 | 0.8585 | 0.8516 | -0.8511 | 0.7634 | 1.0000 |



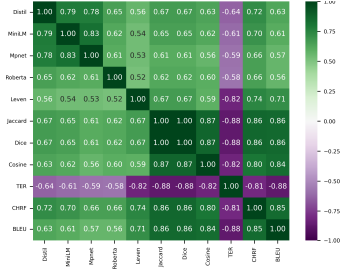
| ZhoRus | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.7954 | 0.7938 | 0.7238 | 0.5809 | 0.6186 | 0.6186 | 0.6851 | -0.6618 | 0.6951 | 0.6353 |
| MiniLM | 0.7954 | 1.0000 | 0.8150 | 0.6163 | 0.5783 | 0.6366 | 0.6366 | 0.6694 | -0.6529 | 0.6818 | 0.6257 |
| Mpnet | 0.7938 | 0.8150 | 1.0000 | 0.6531 | 0.5580 | 0.5988 | 0.5988 | 0.6383 | -0.6337 | 0.6377 | 0.6001 |
| Roberta | 0.7238 | 0.6163 | 0.6531 | 1.0000 | 0.4195 | 0.4367 | 0.4367 | 0.5109 | -0.5119 | 0.4681 | 0.4466 |
| Leven | 0.5809 | 0.5783 | 0.5580 | 0.4195 | 1.0000 | 0.7105 | 0.7105 | 0.6629 | -0.7978 | 0.7673 | 0.7436 |
| Jaccard | 0.6186 | 0.6366 | 0.5988 | 0.4367 | 0.7105 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9329 | -0.8817 | 0.8547 | 0.8847 |
| Dice | 0.6186 | 0.6366 | 0.5988 | 0.4367 | 0.7105 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9329 | -0.8817 | 0.8547 | 0.8847 |
| Cosine | 0.6851 | 0.6694 | 0.6383 | 0.5109 | 0.6629 | 0.9329 | 0.9329 | 1.0000 | -0.8618 | 0.8111 | 0.8616 |
| TER | -0.6618 | -0.6529 | -0.6337 | -0.5119 | -0.7978 | -0.8817 | -0.8817 | -0.8618 | 1.0000 | -0.7523 | -0.8686 |
| CHRF | 0.6951 | 0.6818 | 0.6377 | 0.4681 | 0.7673 | 0.8547 | 0.8547 | 0.8111 | -0.7523 | 1.0000 | 0.8332 |
| BLEU | 0.6353 | 0.6257 | 0.6001 | 0.4466 | 0.7436 | 0.8847 | 0.8847 | 0.8616 | -0.8686 | 0.8332 | 1.0000 |



| ZhoSlk | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.7574 | 0.7678 | 0.7251 | 0.5641 | 0.5784 | 0.5784 | 0.5844 | -0.5556 | 0.7088 | 0.5389 |
| MiniLM | 0.7574 | 1.0000 | 0.8546 | 0.6995 | 0.5944 | 0.6657 | 0.6657 | 0.6667 | -0.6216 | 0.7814 | 0.6143 |
| Mpnet | 0.7678 | 0.8546 | 1.0000 | 0.6965 | 0.5513 | 0.5865 | 0.5865 | 0.5928 | -0.5561 | 0.7215 | 0.5490 |
| Roberta | 0.7251 | 0.6995 | 0.6965 | 1.0000 | 0.4948 | 0.5089 | 0.5089 | 0.5273 | -0.4869 | 0.6630 | 0.4846 |
| Leven | 0.5641 | 0.5944 | 0.5513 | 0.4948 | 1.0000 | 0.6554 | 0.6554 | 0.6273 | -0.7784 | 0.7422 | 0.6859 |
| Jaccard | 0.5784 | 0.6657 | 0.5865 | 0.5089 | 0.6554 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9485 | -0.8794 | 0.7961 | 0.8618 |
| Dice | 0.5784 | 0.6657 | 0.5865 | 0.5089 | 0.6554 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9485 | -0.8794 | 0.7961 | 0.8618 |
| Cosine | 0.5844 | 0.6667 | 0.5928 | 0.5273 | 0.6273 | 0.9485 | 0.9485 | 1.0000 | -0.8560 | 0.7769 | 0.8545 |
| TER | -0.5556 | -0.6216 | -0.5561 | -0.4869 | -0.7784 | -0.8794 | -0.8794 | -0.8560 | 1.0000 | -0.7305 | -0.8563 |
| CHRF | 0.7088 | 0.7814 | 0.7215 | 0.6630 | 0.7422 | 0.7961 | 0.7961 | 0.7769 | -0.7305 | 1.0000 | 0.7762 |
| BLEU | 0.5389 | 0.6143 | 0.5490 | 0.4846 | 0.6859 | 0.8618 | 0.8618 | 0.8545 | -0.8563 | 0.7762 | 1.0000 |



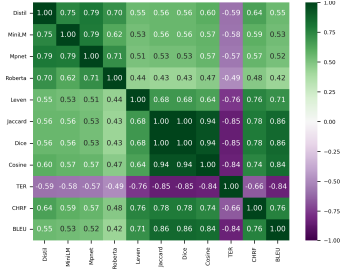
| ZhoSpa | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.7872 | 0.7775 | 0.6515 | 0.5644 | 0.6655 | 0.6655 | 0.6344 | -0.6356 | 0.7205 | 0.6287 |
| MiniLM | 0.7872 | 1.0000 | 0.8259 | 0.6219 | 0.5380 | 0.6506 | 0.6506 | 0.6203 | -0.6142 | 0.6956 | 0.6068 |
| Mpnet | 0.7775 | 0.8259 | 1.0000 | 0.6084 | 0.5334 | 0.6081 | 0.6081 | 0.5641 | -0.5866 | 0.6557 | 0.5651 |
| Roberta | 0.6515 | 0.6219 | 0.6084 | 1.0000 | 0.5179 | 0.6225 | 0.6225 | 0.5957 | -0.5844 | 0.6553 | 0.5646 |
| Leven | 0.5644 | 0.5380 | 0.5334 | 0.5179 | 1.0000 | 0.6694 | 0.6694 | 0.5919 | -0.8242 | 0.7444 | 0.7141 |
| Jaccard | 0.6655 | 0.6506 | 0.6081 | 0.6225 | 0.6694 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8733 | -0.8804 | 0.8630 | 0.8578 |
| Dice | 0.6655 | 0.6506 | 0.6081 | 0.6225 | 0.6694 | 1.0000 | 1.0000 | 0.8733 | -0.8804 | 0.8630 | 0.8578 |
| Cosine | 0.6344 | 0.6203 | 0.5641 | 0.5957 | 0.5919 | 0.8733 | 0.8733 | 1.0000 | -0.8222 | 0.8013 | 0.8397 |
| TER | -0.6356 | -0.6142 | -0.5866 | -0.5844 | -0.8242 | -0.8804 | -0.8804 | -0.8222 | 1.0000 | -0.8087 | -0.8782 |
| CHRF | 0.7205 | 0.6956 | 0.6557 | 0.6553 | 0.7444 | 0.8630 | 0.8630 | 0.8013 | -0.8087 | 1.0000 | 0.8465 |
| BLEU | 0.6287 | 0.6068 | 0.5651 | 0.5646 | 0.7141 | 0.8578 | 0.8578 | 0.8397 | -0.8782 | 0.8465 | 1.0000 |



| ZhoTha | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.5215 | 0.5233 | 0.5121 | 0.5159 | 0.5565 | 0.5565 | 0.5692 | -0.6206 | 0.5581 | 0.5693 |
| MiniLM | 0.5215 | 1.0000 | 0.7884 | 0.5035 | 0.5076 | 0.6193 | 0.6193 | 0.6493 | -0.6131 | 0.5842 | 0.5909 |
| Mpnet | 0.5233 | 0.7884 | 1.0000 | 0.5233 | 0.4827 | 0.5501 | 0.5501 | 0.5745 | -0.5661 | 0.5208 | 0.5346 |
| Roberta | 0.5121 | 0.5035 | 0.5233 | 1.0000 | 0.4516 | 0.5488 | 0.5488 | 0.5738 | -0.5235 | 0.5451 | 0.5212 |
| Leven | 0.5159 | 0.5076 | 0.4827 | 0.4516 | 1.0000 | 0.7039 | 0.7039 | 0.6843 | -0.8275 | 0.7733 | 0.7715 |
| Jaccard | 0.5565 | 0.6193 | 0.5501 | 0.5488 | 0.7039 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9190 | -0.8794 | 0.8754 | 0.8545 |
| Dice | 0.5565 | 0.6193 | 0.5501 | 0.5488 | 0.7039 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9190 | -0.8794 | 0.8754 | 0.8545 |
| Cosine | 0.5692 | 0.6493 | 0.5745 | 0.5738 | 0.6843 | 0.9190 | 0.9190 | 1.0000 | -0.8513 | 0.8695 | 0.8452 |
| TER | -0.6206 | -0.6131 | -0.5661 | -0.5235 | -0.8275 | -0.8794 | -0.8794 | -0.8513 | 1.0000 | -0.8130 | -0.8694 |
| CHRF | 0.5581 | 0.5842 | 0.5208 | 0.5451 | 0.7733 | 0.8754 | 0.8754 | 0.8695 | -0.8130 | 1.0000 | 0.9118 |
| BLEU | 0.5693 | 0.5909 | 0.5346 | 0.5212 | 0.7715 | 0.8545 | 0.8545 | 0.8452 | -0.8694 | 0.9118 | 1.0000 |



| ZhoUkr | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.7463 | 0.7905 | 0.7046 | 0.5492 | 0.5580 | 0.5580 | 0.5951 | -0.5932 | 0.6422 | 0.5513 |
| MiniLM | 0.7463 | 1.0000 | 0.7886 | 0.6210 | 0.5303 | 0.5599 | 0.5599 | 0.5734 | -0.5830 | 0.5895 | 0.5334 |
| Mpnet | 0.7905 | 0.7886 | 1.0000 | 0.7127 | 0.5080 | 0.5306 | 0.5306 | 0.5655 | -0.5678 | 0.5669 | 0.5198 |
| Roberta | 0.7046 | 0.6210 | 0.7127 | 1.0000 | 0.4434 | 0.4291 | 0.4291 | 0.4744 | -0.4947 | 0.4832 | 0.4246 |
| Leven | 0.5492 | 0.5303 | 0.5080 | 0.4434 | 1.0000 | 0.6822 | 0.6822 | 0.6439 | -0.7637 | 0.7566 | 0.7079 |
| Jaccard | 0.5580 | 0.5599 | 0.5306 | 0.4291 | 0.6822 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9412 | -0.8538 | 0.7840 | 0.8579 |
| Dice | 0.5580 | 0.5599 | 0.5306 | 0.4291 | 0.6822 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9412 | -0.8538 | 0.7840 | 0.8579 |
| Cosine | 0.5951 | 0.5734 | 0.5655 | 0.4744 | 0.6439 | 0.9412 | 0.9412 | 1.0000 | -0.8388 | 0.7430 | 0.8388 |
| TER | -0.5932 | -0.5830 | -0.5678 | -0.4947 | -0.7637 | -0.8538 | -0.8538 | -0.8388 | 1.0000 | -0.6625 | -0.8386 |
| CHRF | 0.6422 | 0.5895 | 0.5669 | 0.4832 | 0.7566 | 0.7840 | 0.7840 | 0.7430 | -0.6625 | 1.0000 | 0.7585 |
| BLEU | 0.5513 | 0.5334 | 0.5198 | 0.4246 | 0.7079 | 0.8579 | 0.8579 | 0.8388 | -0.8386 | 0.7585 | 1.0000 |



| ZhoVie | Distil | MiniLM | Mpnet | Roberta | Leven | Jaccard | Dice | Cosine | TER | CHRF | BLEU |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Distil | 1.0000 | 0.7793 | 0.7984 | 0.8041 | 0.5632 | 0.7122 | 0.7122 | 0.7482 | -0.7061 | 0.6591 | 0.6812 |
| MiniLM | 0.7793 | 1.0000 | 0.8209 | 0.6546 | 0.6241 | 0.8035 | 0.8035 | 0.8115 | -0.7431 | 0.7695 | 0.7391 |
| Mpnet | 0.7984 | 0.8209 | 1.0000 | 0.7289 | 0.5279 | 0.6655 | 0.6655 | 0.6866 | -0.6510 | 0.6153 | 0.6224 |
| Roberta | 0.8041 | 0.6546 | 0.7289 | 1.0000 | 0.4811 | 0.6095 | 0.6095 | 0.6330 | -0.6119 | 0.5301 | 0.5650 |
| Leven | 0.5632 | 0.6241 | 0.5279 | 0.4811 | 1.0000 | 0.7531 | 0.7531 | 0.7278 | -0.8612 | 0.8024 | 0.8087 |
| Jaccard | 0.7122 | 0.8035 | 0.6655 | 0.6095 | 0.7531 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9484 | -0.8944 | 0.8986 | 0.8675 |
| Dice | 0.7122 | 0.8035 | 0.6655 | 0.6095 | 0.7531 | 1.0000 | 1.0000 | 0.9484 | -0.8944 | 0.8986 | 0.8675 |
| Cosine | 0.7482 | 0.8115 | 0.6866 | 0.6330 | 0.7278 | 0.9484 | 0.9484 | 1.0000 | -0.8857 | 0.8726 | 0.8619 |
| TER | -0.7061 | -0.7431 | -0.6510 | -0.6119 | -0.8612 | -0.8944 | -0.8944 | -0.8857 | 1.0000 | -0.8271 | -0.8810 |
| CHRF | 0.6591 | 0.7695 | 0.6153 | 0.5301 | 0.8024 | 0.8986 | 0.8986 | 0.8726 | -0.8271 | 1.0000 | 0.9222 |
| BLEU | 0.6812 | 0.7391 | 0.6224 | 0.5650 | 0.8087 | 0.8675 | 0.8675 | 0.8619 | -0.8810 | 0.9222 | 1.0000 |

